

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 112 (1994)
Heft: 38

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 112e année

Mittwoch

23. Februar 1994

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102.- jährlich; Ausland Fr. 177.- jährlich
 Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Rp

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 102.-; étranger fr. 177.-
 Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts.

Mercredi

23 février 1994

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

16. Februar 1994 (3371)
Albugam AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1993 S. 6415). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koller, Theresia, von Gossau SG, in Stäfa, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kruithof, Jeannette, von Wädenswil, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3372)
Atelier Franz Lorenzi AG, in Zürich, Atelier zur Konservierung und Restaurierung von Kunstgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1984 S. 2337). Statutenänderung: 21. 1. 1994. Firma neu: **Lorenzi + Meier AG**. Zweck neu: Betrieb eines Ateliers zur Konservierung und Restaurierung von Kunstgegenständen, Erwerb und Verkauf von Aktien und Beteiligungen an jeder Art von Unternehmungen; kann Grundstücke erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Peter, von Hendschiken, in Oberlunkhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Budiger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3373)
BASF (Schweiz) AG [BASF (Suisse) SA], in Wädenswil, Vertrieb von Produkten des BASF-Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993 S. 4293). Statutenänderung: 15. 12. 1993. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb chemischer Produkte sowie Erbringung aller damit verbundenen Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsorgane an die Aktionäre geschehen rechtsverbindlich durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.

16. Februar 1994 (3374)
Bischoff Treuhand und Beratungs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1990 S. 667). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peterli, Maja, von Winterthur und Sirmach, in Güttingen, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3375)
Bracon-Informatik AG, in Urdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1988 S. 4288). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liguster Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3376)
Brunau Möbelhandwerk AG, in Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982 S. 2133). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willner, Herbert, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3377)
Bruno Steiner Autoleasing AG, in Dürnten, Handel von Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981 S. 414). Statutenänderung: 28. 1. 1994. Firma neu: **Frieden & Steiner AG**. Domizil neu: Edikerstrasse 15, 8635 Dürnten (behördliche Umadressierung). Zweck neu: Handel, Finanzierung, Leasing und Reparatur von Motorfahrzeugen; kann sich an anderen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Vertretungen auf eigenen oder fremden Namen übernehmen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Gemäss näheren Angaben im Tagebuch Nr. 1629/1980 beschränkte Übernahme der Aktiven und Passiven der Firma «Bruno Steiner», in Hinwil, zum Preise von Fr. 80 000 von dem Fr. 78 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Bruno, von Uster, in Hinwil, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wetzikon, Mitglied); Frieden, Christian, von Rapperswil BE, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TWK Ernst Spitzer, in Rütli ZH, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3378)
Brüggmann AG, in Küssnacht ZH, Import und Vertrieb von Kunststoff- und Holzwerkzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992 S. 5999). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Minexco AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3379)
Charles Barrier Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992 S. 4911). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reinshagen, Robert, von Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

16. Februar 1994 (3380)
CCS Creative Computer Software AG, in Dielsdorf, Entwicklung und Verkauf von EDV-Lösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992 S. 3457). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Hans Streuli, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3381)
CU Immobilien Lahr AG, in Uetikon am See, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1994 S. 34). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaub, Dr. Bernhard Jakob, von Zürich und Ormalingen, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bänninger, Dr. Urs, von Zürich, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Hans, von Grabs, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Stäfa, ohne eingetragene Funktion); Vitius, Dr. Peter, von Oberrohrdorf, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion).

16. Februar 1994 (3382)
Dow (Europe) SA, in Horgen, Wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1993 S. 6731). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bobillier, Yves, von Möters, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Butler, Andrew J., britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Horgen, Präsident).

16. Februar 1994 (3383)
Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG, Beratende Geologen SIA/ASIC, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1992 S. 4041). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Erich, von Neuhausen am Rheinfall, in Salenstein TG, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Müller, Brigitta, von Neuhausen am Rheinfall, in Salenstein TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stiefel, Andreas, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Vogel, Gregor, von Bütschwil, in Wängi, mit Kollektivprokura zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3384)
E. Merck (Schweiz) AG, in Dietikon, Vertrieb, vornehmlich innerhalb der Schweiz, von Pharmazeutika, Diätetika, Kosmetika, Industriechemikalien, Laborchemikalien und Diagnostika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1993 S. 6755). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Werner, von Langnau im Emmental, in Zuzwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finckh, Roland, von Basel, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien; Nau, Ronald, deutscher Staatsangehöriger, in Killwangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zeiger, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Kleinostheim (Deutschland), mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Februar 1994 (3385)
Edition Olms AG, bisher in Erlenbach ZH, Erstellen von Druckwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 12. 12. 1992 S. 5613). Statutenänderung: 4. 2. 1994. Sitz neu: Hombrechtikon. Domizil neu: Breitenstrasse 11, 8634 Hombrechtikon.

16. Februar 1994 (3386)
Eichholzer AG, in Thalwil, Fabrikation von und Handel mit Lebens- und Futtermittelrohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989 S. 2886). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kündig, Beat, von Wila, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichholzer, Hans, von Thalwil, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Götschi, Hans, von Adliswil und Hütten, in Hütten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (3387)
Elda-Verwaltungs AG, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1993 S. 6903). Statutenänderung: 19. 1. 1994. Firma neu: **Gutta (International) AG**. Zweck neu: Management Funktion für die Firmen Elda AG, Glarus, Elda Holding B.V., Amsterdam und der Gutta Finance Corp. N.V., Curaçao; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffacher Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3388)
FB-Brüggernorm AG, in Wallisellen, Verkauf von Werkzeugvorrichtungen für die Metallbearbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1987 S. 4862). Statutenänderung: 18. 1. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Sind der Verwaltung sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt, so können die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Brügger, Alfred, von Zürich, in Wallisellen, Direktor, mit Einzelunterschrift; Brüttsch, Robert, von Schaffhausen, in Dietikon, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3389)
Felskowsky AG, in Rümlang, Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von Ladeneinrichtungen und Spezialmöbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992 S. 5219). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Felskowsky, Rolf, von Wettswil, in Rümlang, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3390)
Françoise Saget SA, in Wallisellen, Kauf und Verkauf von Waren verschiedener Art, insbesondere von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1990 S. 190). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rocher, Yves, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly s/Seine (Frankreich), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rocher, Didier, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly s/Seine (Frankreich), Präsident, mit Einzelunterschrift; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3391)
Gebefina AG, in Zürich, Abschluss von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993 S. 6971). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathias Jenny Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3392)
Georg Olms AG, bisher in Erlenbach ZH, Produktion und Vertrieb von Büchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1992 S. 5636). Statutenänderung: 4. 2. 1994. Sitz neu: Hombrechtikon. Domizil neu: Breitenstrasse 11, 8634 Hombrechtikon.

16. Februar 1994 (3393)
Germaine Lingerie Fine SA, in Zürich, Handel mit Damenbekleidungsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1988 S. 742). Domizil neu: Strehlgasse 33, 8001 Zürich.

16. Februar 1994 (3394)
H. Blickenstorfer AG, in Thalwil, In erster Linie Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1976 S. 3097). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brun, Rita, von Buchrain, in Zumikon, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3395)
H.J. Buser AG, Sportartikel, Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1980 S. 4138). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Transcontag AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

1041 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio
 Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

1054 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi
 Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

1059 Marken - Marques - Marchi
 Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
 408220-408249

1061 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

1061 Revers-Verordnung.
 Ordonnance sur le régime du revers.
 Ordinanza sulle merci reversali.
 Erneute Verlangsamung des Anstiegs der Arbeitslosigkeit im Januar.
 En janvier, la progression du chômage s'affaiblit à nouveau.
 Bekanntmachung über geplanten Auftrag (Vorausinformation).
 Avis de préinformation.
 Bauausschreibungen.
 Soumission de travaux de construction.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

16. Februar 1994 (3396)
Hans Bodmer AG Heizungen, in Stäfa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975 S. 397). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Max, von Männedorf und Wald ZH, in Männedorf, Revisionsstelle; Lehner, Max, von Männedorf und Gränichen, in Männedorf, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3397)
Hans K. Schibli AG, in Zürich, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992 S. 4387). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hürzeler, Hans, von Uerkeim und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schneider, Hans-Rudolf, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burgener, Paul, von Grindelwald, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Camathias, Flurin, von Laax, in Schwerzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Revisionsstelle: Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3398)
HRC AG Human Resources Consultants, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991 S. 909). Domizil neu: Büelweg 19, 8400 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geilinger, Diethelm, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Latsch, Alfred, von Stäfa, in Wildberg, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Adams, Werner Rudolf, von Zürich, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Martin, von Winterthur, in Henggart, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schrade, Jörg, von Zürich, in Winkel B. Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lutz, Rolf Walter, von Wolfhalden und Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Frey, Rudolf, von Wangen bei Olten, in Itingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gubler Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3399)
«Sumatra» Bau AG, Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1993 S. 6291). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerwer, Bernhard, von Bremgarten AG, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nageli, Albert, von Horgen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Heinrich, von Wetzikon ZH, in Seegraben, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3400)
Bebak AG, in Zürich, Durchführung von Betonsanierungsmassnahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15. 10. 1993 S. 5399). Domizil neu: Baumackerstrasse 46, 8050 Zürich.

16. Februar 1994 (3401)
Isolleuf AG, in Fehraltorf, Erstellung von Isolierungen auf den Gebieten des Wärme-, Kälte-, Schall- und Feuerschutzes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1993 S. 6840). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spycher, Dr. Ulrich, von Köniz, in Meilen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (3402)
Jules Hagedorn AG, in Meilen, Unternehmung für Strassen- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1993 S. 4498). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagedorn, Ida, von Volketswil, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3403)
Kreuz-Papeterie + Buchhandlung, in Bülach, Betrieb von Papeterien und Buchhandlungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987 S. 3390). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Metzger-Bächtold, Alice Berta, von Caudo, in Jona, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rapperswil SG, Geschäftsführer); Leuthold Treuhand, in Bülach, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3404)
Livit AG, in Zürich, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung, Vermittlung, Erwerb, Ueberbauung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993 S. 5979). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunst, René, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

16. Februar 1994 (3405)
Ludwig Institut für Krebsforschung, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 6. 1993 S. 3042). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Price Waterhouse & Co Revisuisse, Inh. Dr. P. Weibel, J.B. Jäggi, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3406)
Maag Holding AG, in Zürich, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen aller Art an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993 S. 5571). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nussbaumer, Renat J., von Cham, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rinderknecht, Urs B., von Wallisellen und Turgi, in Ennetbaden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: in Obersiegenenthal); Würsch, Hans Peter, von Killwangen, in Zufikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (3407)
Maag-Management AG, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 8. 4. 1993 S. 1718). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nussbaumer, Renat J., von Cham, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Würsch, Hans Peter, von Killwangen, in Zufikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bar, Heinz, von Andwil TG, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Zürich); Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3408)
Mandl Engineering AG, in Brütten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1994 S. 614). Zweigniederlassung neu: Winterthur.

16. Februar 1994 (3409)
Manolito AG, in Rümlang, Spezialunternehmung für larm-, staub- und erschütterungsfreie Diamantbohrungen und Fräsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1987 S. 1710). Domizil neu: Huebacher 10, 8153 Rümlang.

16. Februar 1994 (3410)
Mercantil-Druck AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989 S. 2835). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenegger, Peter, von Guntershausen bei Aadorf, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurer, Annemarie, von Berneck SG, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

16. Februar 1994 (3411)
Musica Nova AG, in Opfikon, Grosshandel mit Musikinstrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 6. 1993 S. 3360). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Märki, Walter, eidg. dipl. Bücherexperte, in Würenlos, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bankrevisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3412)
Musicaviva AG, in Opfikon, Import von und Grosshandel mit Musikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 6. 1993 S. 3360). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Märki, Walter, eidg. dipl. Bücherexperte, in Würenlos, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bankrevisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3413)
Oberhänsli & Partner AG (Oberhänsli & Partners SA) (Oberhänsli & Partners Ltd), in Thalwil, Vermittlung von Versicherungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993 S. 6640). Statutenänderung: 27. 1. 1994. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffacher, Dr. Werner, von Matt und Zürich, in Stäfa, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich).

16. Februar 1994 (3414)
Otto Zimmerli Import-Export AG, in Höri, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993 S. 4321). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guggenheim, Claude, von Lengnau AG, in Fallanden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

16. Februar 1994 (3415)
Palivoda AG, in Zürich, Ankauf und Verkauf von Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992 S. 1997). Statutenänderung: 19. 1. 1994. Zweck neu: Durchführung von Handelsgeschäften aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die von ihnen zuletzt gemeldete Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Palivoda, Felix, von Zürich, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Palivoda, Marc, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Pölzler Revisions AG, in Wallisellen, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3416)
QS-Quality Services AG, in Dietlikon, Entwicklung und Installation von zertifizierbaren Qualitätssicherungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1993 S. 5948). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bodmer, Dr. Stefan, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Beat, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3417)
Restaurant Kronenhalle AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 17. 2. 1993 S. 6446). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerhart, Verena, von Schötz, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (3418)
RM Security Service AG, in Zürich, Durchführung von Bewachungsaufgaben aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993 S. 1278). Domizil neu: Albalustrasse 57, 8048 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Jürg, von Rümlang, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hug, Karl, von Quarten, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Concetta, von Zürich und Meisterschwanden, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3419)
Rolf Loele Offset AG (Rolf Loele Offset SA) (Rolf Loele Offset Ltd), in Thalwil, Betrieb einer Offsetdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991 S. 1458). Statutenänderung: 13. 1. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 150 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien)). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loele-Ackermann, Charlotte, von Röschikon, in Thalwil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Meier, Otto A., von Thalwil, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loele, Markus, von Rüschlikon, in Küssnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Lutz, Jörg, von Walzenhausen, in Altendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Progressia Treuhand- & Revisionsgesellschaft AG, in Altendorf, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3420)
Roll-Rep AG, in Wädenswil, Reparatur und Montage von Rollblenden, Storen und Sonnenschutzanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992 S. 1411). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Progressia Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Altendorf, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3421)
SB-Garage AG, in Unterengstringen, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992 S. 3684). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Rainer Alfons, von Günsberg und Solothurn, in Hürzel, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Gränacher, Ulrich, von Gansingen, in Bonstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3422)
Schmid Technik AG, in Geroldswil, Planung, Entwicklung, Herstellung, Verkauf und Wartung von Geräten und Anlagen für verschiedene Bereiche in Industrie und Medizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1985 S. 1775). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Hansruedi, von Landiswil, in Magglingen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finkbeiner, Hanspeter, von Basel, in Oftringen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit ohne ZB); Schmid, Georges, von Dietikon und Otelfingen, in Dietikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Geschäftsführer); Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3423)
Siemens-Albis Aktiengesellschaft (Siemens-Albis Société Anonyme) (Siemens-Albis Società Anonima), in Zürich, Entwicklung von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993 S. 5568). Statutenänderung: 24. 11. 1993. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik, insbesondere der Telekommunikations- und Datentechnik, der Schwach- und Starkstromtechnik, der medizinischen Technik, der Installationstechnik und auf dem Gebiet der elektrischen Hausräte sowie des Maschinenbaus, der Feinmechanik und verwandter Technik; Planung, Ausführung und Vertrieb von Anlagen und Teilen von Anlagen zur Erzeugung, Übermittlung und Verarbeitung von Informationen und Energie sowie deren Anwendung auf Erzeugnisse aller Art; Herstellung und Vertrieb von Gütern, die

für die hergestellten oder vertriebenen Erzeugnisse als Zubehör und Hilfsstoffe oder als Hilfsmittel zweckdienlich sind sowie die Durchführung von Einrichtungs-, Wartungs- und Reparaturarbeiten; kann Liegenschaften erwerben, Fabriken betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Unternehmensverträge abschliessen und Interessengemeinschaften eingehen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Hat auf dem Wege der Fusion die Siemens Aktiengesellschaft in Zürich übernommen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1.6.1971 sind im Sinne von Art. 748 OR an die Siemens-Albis Aktiengesellschaft übergegangen, und zwar zum Preis von Fr. 15 200 000, voll auf das Grundkapital anzurechnen.) Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern dem Verwaltungsrat Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fink, Dr. Peter-Andreas, von Basel, in Maiefeld, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Willi, von Winterthur und Bülach, in Muri B. Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baur, Dr. Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Starnberg (BRD), Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jung, Dr. Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Grünwald (Deutschland), Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied); Scheidegger, Ludwig, von Oekingen, in Affoltern am Albis, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Sigg, Werner, von Dörfingen, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Wildi, Rolf, von Suhr, in Arnis-Isisberg, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Böhmchen, Bernd H., von Kloten, in Dübendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Martignier, Verena, von Zürich und Vullierens, in Thalwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Perl, Peter, von Killwangen, in Unterunkhofen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Reich, Karl, von Sennwald, in Egg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Geiler, Walter, von Zürich, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Gemli, Hans Hubert, österreichischer Staatsangehöriger, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Gresch, Werner Fridolin, von Freienbach, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Hörler, Ernst, von Appenzell, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Keiber, Dr. Hubert Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Kill, Marc, belgischer Staatsangehöriger, in Avey-sur-Matran, mit Kollektivprokura zu zweien; Rudin, Fred, von Giebenach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Februar 1994 (3424)
Sihl + Eika Papier AG, in Zürich, Handel mit Papier und ähnlichen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1993 S. 5114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haller, Adolf, von Birnhard, in Wohlen AG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzler, Ulrich, von Dübendorf, in Hedingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiederkehr, Max, von Dietikon, in Dietikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Viktor, von Kappel SO, in Kappel SO, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Capeder, Ulrich, von Lambern, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Marfurt, Armin, von Zürich, in Morges, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Februar 1994 (3425)
Silverado AG, bisher in Küssnacht ZH, Entwicklung von Direktvertriebssystemen für Waren und Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1989 S. 1530). Statutenänderung: 2. 2. 1994. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Zimmergasse 16, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testat AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3426)
Texmod AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit sowie Import und Export von Damenkleidern und Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20. 4. 1993 S. 1886). Domizil neu: Lintheschergasse 21, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Söhner, Dieter Constantin, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirtikar-Bürgi, Rosmarie, von Solothurn und Kestenholz, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cawi Treuhand und Finanzierungs-konzepte Brigitte Cavalli, Winterthur, in Winterthur, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3427)
Trendex Finanz AG, in Kloten, Abwicklung von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1993 S. 4622). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hodel, Robert, von Langnau am Albis und Langnau bei Reiden, in Ottenbach, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Marcone, Stefano, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Marconi, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Mitglied); Faillace, Vittorio, italienischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dietikon, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Frischkopf, Xaver, von Eschenbach LU, in Geroldswil, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (3428)
Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich (Société Anonyme Fiduciaire et de Vérifications Zurich), (Società Anonima Fiduciaria e di Verificazione Zurigo), in Zürich, Treuhandunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993 S. 6160). Statutenänderung: 24. 1. 1994. Übersetzungen der Firma neu: (Société Anonyme Fiduciaire et de Vérifications Zurich) (Società Anonima Fiduciaria e di Verificazione Zurigo) (Trust and Auditing Company Zurich). Zweck neu: Alle Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Wirtschaftsprüfungunternehmung liegen, insbesondere: Rechnungsprüfung, rechtliche, insbesondere steuerrechtliche Beratung, Unternehmensberatung, Vermögensverwaltung, Ausübung von treuhänderischen Funktionen, ausserbörslicher Handel mit Wertpapieren; kann Beteiligungen und Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huwyler, Dr. Markus, von Fischbach-Göslikon, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (3429)
Unireal AG, bisher in Zürich, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993 S. 918). Statutenänderung: 2. 2. 1993. Sitz neu: Herliberg. Domizil neu: Schulhausstrasse 70, 8704 Herliberg. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

16. Februar 1994 (3430)
Vegora AG, in Zürich, Entwicklung, Kauf und Verkauf von Drehbüchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 1.12.1993 S. 325). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldburger, Ruth, von Appenzell, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Klarer-Waldburger, Ruth, von Appenzell, in Zürich).

16. Februar 1994 (3431)
Wamag Metallbau AG, in Pfäffikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26.8.1993 S. 4498). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, René, von Mett-Oberschlatt, in Fehraltorf, mit Einzelprokura.

16. Februar 1994 (3432)
WBAG Resources, Wolf Brandenberger AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1992 S. 6024). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koller, Theresia, von Gossau SG, in Stäfa, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kruthof, Jeannette, von Wädenswil, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3433)
Dataman SA, bisher in Genf, Informatik-Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.7.1993 S. 4008). Statutenänderung: 10.11.1993. Firma neu: **Dataman AG**, Sitz neu: Obfelden. Domizil neu: Schwerzmatstrasse 2, 8912 Obfelden. Zweck: Verkauf, Vertrieb und Handel mit jeglichen Informatik-Produkten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sämtliche Mitteilungen der Gesellschaft an die Eigentümer und Nutznießberechtigten der Namenaktien erfolgen rechtsgültig mittels an sie gerichteten eingeschriebenen Briefen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohr, Herbert, von Ittigen, in Ottenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3434)
Hewlett-Packard (Schweiz) AG (Hewlett-Packard (Suisse) SA), bisher in Widlen, Übernahme der Vertretung in der Schweiz für Verkauf und Service der Hewlett-Packard-Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.1993 S. 5605). Statutenänderung: 1.12.1993. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: In der Luberzen 29, 8902 Urdorf. Zweck: Übernahme der Vertretung in der Schweiz für Verkauf und Service der Hewlett-Packard-Produkte, namentlich von Computer-Produkten, elektronischen Messgeräten, analytischen und medizinischen Apparaten und Geräten, elektronischen Bauteilen, sowie Herstellung, Pflege und Vertrieb von Software und damit verbundene weitere Dienstleistungen, Verwertung gewerblicher Eigentumsrechte, von Erfinderpapenten, Verfahren und Informationen; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen, Laboratorien einrichten, Fabrikationsaufträge erteilen sowie sich an allen Unternehmungen im In- und Ausland interessieren und beteiligen, die mittelbar oder unmittelbar mit dem Geschäftszweck zusammenhängen. Aktienkapital: Fr. 440 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 440 000. Aktien: 440 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernahm die Apollo Computer SA, in Meyrin, durch Fusion. Aktiven von Fr. 26 951 101 und Passiven von Fr. 26 847 348 gingen gemäss Fusionsbilanz per 31.10.1989 durch Universalzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhielten dafür 10 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der übernehmenden Gesellschaft (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung Hewlett-Packard-Verkaufsgeräte, Laborgeräte und Hewlett-Packard-Ersatzteile gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.06.1966, wofür 82 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 556.35 als Forderung gutgeschrieben wurden.) Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die von der Gesellschaft ausgehenden Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baillo, Jean, von Neuchâtel, in Genolier, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Chavan, Antoine, von Pulley, in Genf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Brütlich, Kurt, von Emmen, in Commugny, mit Einzelprokura (wie bisher); Zuber, Anton, von Fischingen, in Bergdietikon, mit Einzelprokura (wie bisher); Fontana, Mario, von Stabio, in Kilchberg ZH, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Uitikon); Krautter, Peter, von Münchenwil TG, in Fischbach-Gösgikon, mit Einzelprokura (bisher: in Bremgarten AG); Realrida Treuhand & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Zweigniederlassung: Meyrin; Basel.

16. Februar 1994 (3435)
Piatti Cuisines SA Morges, bisher in Morges, Aktiengesellschaft (SHAB vom 20.6.1990 S. 2477). Statutenänderung: 18.1.1994, 28.1.1994. Firma neu: **Unidesign AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Unidesign SA) (Unidesign Ltd). Sitz neu: Dietlikon. Domizil neu: Riedmühlestrasse 16, 8305 Dietlikon. Zweck neu: Handel und Vertrieb sowie Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Baubranche und Wohnungseinrichtungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Inhaberaktien zu Fr. 100). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eschmann, Heinz, von Rüti ZH, in Künten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Savary, Marcel-Ernest, von Payerne, in Payerne, mit Kollektivprokura zu zweien; Glesti, Richard, von Zürich, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erb, Rolf P., von Winterthur, in Salenstein, Präsident, mit Einzelunterschrift; Erb, Christian U., von Winterthur, in Rüdlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Erb, Hugo, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hess, Ulrich, von Zürich, in Weisslingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Albert J. Manser AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3436)
CSL Computer Software License SA, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.1.1989 S. 278). Firma neu: **CSL Computer Software License SA** in Lq. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10.12.1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mötteli, Edgar, von Zürich und Weinfielden, in Geroldswil, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Veritas Treuhand AG, in Basel, Liquidator.

16. Februar 1994 (3437)
Genossenschaft für Wiedereingliederung ehemaliger Drogenabhängiger, in Wädenswil, c/o Dr. Martin Ungerer, Schönenbergstrasse 122, 8820 Wädenswil, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.11.1993. Zweck: Aufbau und Unterhalt eines dro-

gentherapeutischen Wiedereingliederungswerkes für ehemalige Drogenabhängige; Beschaffung von Mitteln durch Ausgabe von Genossenschaftsanteilen, Aktionen, Sammlungen, Benefizveranstaltungen, Beiträge der öffentlichen Hand, Zuwendungen aller Art wie z.B. auch Legate; die Mittel werden verwendet für Kauf oder Pacht/Miete von Gebäuden und Grundstücken, Wieder- oder Welterausbau von Liegenschaften sowie deren Infrastruktur, berufsbegleitende Wiedereingliederung ehemaliger Drogenabhängiger in die Gesellschaft; kann zu diesem Zweck Grundeigentum erwerben. Anteilscheine: Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu Fr. 500 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hämmerli, Werner, von Weesen, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Störi, Fritz, von Wädenswil, in Wädenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ungerer, Martin, von Wädenswil, in Wädenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüegg, Willy, von Sternberg, in Wädenswil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lischer, Lorenz, von Schüpfheim, in Wädenswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Christian, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Blattmann, Peter, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Herzog, Hanne, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kutter, Walter, von Homburg, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Niederer, Alfred, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wolfer, Christoph, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

16. Februar 1994 (3438)
Solarmobil Genossenschaft Solstar, in Zürich, Entwicklung sowie Anwendung der Sonnenenergienutzung, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.8.1991 S. 3769). Statutenänderung: 22.3.1993. Firma neu: **Solargenossenschaft Solstar (SGS)**. Zweck neu: Entwicklung sowie Anwendung der Sonnenenergienutzung; Verwaltung ihrer Sonnenenergieanlagen und der Darlehen; Aufklärung und sachgerechte Information über die Sonnenenergienutzung; Förderung von Forschungs- und Entwicklungsprojekten, die unmittelbar auf Material-, Prozess- und Produktionsinnovation im Bereich der Sonnenenergie ausgerichtet sind; Unterstützung von Forschungs- und Entwicklungsprojekten für neue Antriebs-, Energiespeicher-, Regel- und andere Systeme, welche mittel- oder unmittelbar der Anwendung und Nutzung der Sonnenenergie dienen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brugger, Fritz, von Luven, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Jürg, von Zürich, in Kleinandelfingen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Asper, Dr. Hans, von Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blattmann, Eveline, von Wädenswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Rudolf, von Rebsien, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hornung, Diana, von Untereggen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reimmann, Christof, von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Felix, von St. Gallen, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stünzi, Hans Ueli, von Horgen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegmann, Jürg, von Frauenfeld, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffner, Hans-Beat, von Zürich und Hausen bei Brugg, in Fallanden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Merki, Felix, von Steinmaur, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sägger, Artur, von Aarwangen, in Lufingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (3439)
Blitzableiterbau Süd Dipl.-Ing. FH Horst Huber, Gottmadingen, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur, Wydenweg, 8408 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Blitzableiterbau Süd Dipl.-Ing. FH Horst Huber**. Rechtsnatur: Einzelfirma. Hauptsitz: Gottmadingen (D). Zweck: Spezialunternehmen für Blitzschutzbau, Erdungsanlagen, Überspannungsschutz und Potentialausgleich. Eingetragene Personen: Huber, Horst Ludwig, deutscher Staatsangehöriger, in Gottmadingen (D), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Vontobel, Peter Robert, von Oberrieden und Kilchberg ZH, in Oberrieden, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3440)
Mandl Engineering AG, in Winterthur, Neumühlestrasse 42, 8406 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Mandl Engineering AG (Mandl Engineering SA) (Mandl Engineering Inc)**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Brütten (SHAB Nr. 22 vom 01.02.1994 S. 614). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Ingenieurbereich; kann in ihrem Tätigkeitsbereich auch Beteiligungen und Liegenschaften verwalten. Eingetragene Personen: Mandl, Dr. Gerhard, von Brütten, in Brütten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meile, Hans-Peter, von Fischingen, in Winterthur, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3441)
Rudolf Roth AG Schuhmaschinen und Schuhbedarf, in Schlieren, Güterstrasse, 8952 Schlieren, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Rudolf Roth AG Schuhmaschinen und Schuhbedarf**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Thun (SHAB Nr. 255 vom 30.12.1993 S. 6938). Zweck: Handel mit Schuhmaschinen und Schuhbedarfsartikeln aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Eingetragene Personen: Kohler, Gottfried, von Schlossrued, in Schlieren, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura.

16. Februar 1994 (3442)
Applications Electriques SA (APPELSA), in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 97 vom 21.5.1993 S. 2586), mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Peter, von Aetingen, in Founex, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Bel, Alain, französischer Staatsangehöriger, in Ferney-Voltaire (Frankreich), mit Kollektivprokura zu zweien; Chabane, Marie-José, französische Staatsangehörige, in Annecy (Frankreich), mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Februar 1994 (3443)
Dow (Europe) SA, Zweigniederlassung Horgen, in Horgen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 183 vom 21.9.1993 S. 4943), mit Hauptsitz in: Horgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bobillier, Yves, von Möters, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Butler, Andrew J., britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Horgen, Präsident).

16. Februar 1994 (3444)
Gilgen AG, in Geroldswil, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 12.3.1992 S. 1128), mit Hauptsitz in: Wahlern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aellen, Ernst, von Saanen, in Hinterkappelen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fellmann, Bernhard, von Uffikon, in Kehrsatz, mit Kollektivprokura zu zweien; Holzer, René, von Moosseedorf, in Wahlern, mit Kollektivprokura zu

zweien; Liechti, Niklaus, von Lauperswil BE, in Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Werner, von Wahlern, in Neueneegg, mit Kollektivprokura zu zweien; Zeller, Markus, von Langnau im Emmental, in Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien; Heinz, Robert, von Schneisingen, in Schneisingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bammer, Urs, von Inwil, in Hochdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Sägger, Heinz, von Bannwil, in Kehrsatz, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Februar 1994 (3445)
Touche Ross & Co AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 173 vom 6.9.1990 S. 3590), mit Hauptsitz in: Genf. Infolge Auflösung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

16. Februar 1994 (3446)
Carix Kovacs, in Zürich, Kalchbühlstrasse 50, 8038 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art; Durchführen von Transporten (Sachen) sowie Organisieren von Reisegruppen. Eingetragene Personen: Kovacs, Peter, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3447)
Decoration Murale Deliberation, Genzlinger, in Wallisellen, Föhrlibuckstrasse 7, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Planung von Innendekorationen. Eingetragene Personen: Genzlinger, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3448)
Engeli Maschinen-Service, in Kloten, Brunnergässli 7, 8302 Kloten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Revisionen und Service an Maschinen und Anlagen sowie Handel mit Maschinen und Waren aller Art. Eingetragene Personen: Engeli, Kurt, von Kloten, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Engeli, Margaretha, von Kloten, in Kloten, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3449)
M. Karim Import - Export, in Zürich, Etzelstrasse 7, 8038 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Import, Export, An- und Verkauf von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Karim, Mohammed, marokkanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3450)
Rita Elsener, in Zürich, Tobelhofstrasse 210, 8044 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von sowie Handel mit Waren aller Art; Werbeberatung. Eingetragene Personen: Elsener, Rita, von Menzingen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3451)
W. Hartmann Service - Reparatur - Montage, in Richterswil, Sagenbachstrasse 1A, 8833 Samstagern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Service-, Reparatur- und Montagearbeiten an Autogarageeinrichtungen. Eingetragene Personen: Hartmann, Walter, von Attinghausen, in Richterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3452)
Yak und Yeti Restaurant und Partyservice Thubten Tsering, in Uitikon, Ringlikerstrasse 2, 8142 Uitikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurant mit Partyservice und Verkauf von Spezialitäten an andere Geschäfte. Eingetragene Personen: Tsering, Thubten, von Uitikon, in Uitikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (3453)
Consoff R. Müller, bisher in Oetwil am See, EDV-Beratung, Programmierung sowie Handel mit Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 10.4.1987 S. 1405). Sitz neu: Wetzikon ZH. Domizil neu: Freyenstrasse 7, 8623 Kempten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Roland, von Küssnacht ZH, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Oetwil am See); Müller, Rosemarie, von Küssnacht ZH, in Wetzikon ZH, mit Einzelunterschrift (bisher: in Oetwil am See).

16. Februar 1994 (3454)
H.P. Leder, bisher in Adliswil, Gartenpflege, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 18.11.1991 S. 4924). Sitz neu: Thalwil. Domizil neu: Alte Landstrasse 8, 8800 Thalwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leder, Hans Peter, von Zürich, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Adliswil).

16. Februar 1994 (3455)
Informatik Ingenieurbüro J. Laukemann, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 28.10.1993 S. 5649). Domizil neu: Stampfenbachstrasse 133, 8006 Zürich.

16. Februar 1994 (3456)
Rudolf Tobler, lic.oec. Unternehmensberater, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 21.8.1991 S. 3662). Domizil neu: Badenstrasse 678, 8048 Zürich.

16. Februar 1994 (3457)
Goppelt + Lieberherr Akkordunternehmen, in Ellikon an der Thur, Im Bürgli, 8548 Ellikon an der Thur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.1.1994. Zweck: Ausführung von Akkordarbeiten auf dem Baubereich, insbesondere von Maurer- und Schalungsarbeiten. Eingetragene Personen: Goppelt, Hansjörg, von Ellikon an der Thur, in Ellikon an der Thur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lieberherr, Urs, von Urnasch, in Turbenthal, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (3458)
Handelsgesellschaft Heintz & Hofer, in Zürich, In den Rütenen 8, 8055 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 17.1.1994. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Heintz, Patrick, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Nelson, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (3461)
Goldplan AG (Goldplan SA) (Goldplan Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28.1.1992 S. 389). Statutenänderung: 9.2.1994. Firma neu: **JML Goldplan AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Die fremdsprachigen Firmenfassungen wurden aufgehoben.). Zweck neu: Anlageberatung und Vermittlung von Kapitalanlagen und Finanzprodukten, insbesondere Anlage in Gold und anderen Edelmetallen, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Treuhändersektor, Ausarbeitung eigener Anlageprodukte sowie Beratung in finanziellen Belangen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 500 000 (bisher: Fr. 150 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 500 000. Aktien neu: 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 150 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

16. Februar 1994 (3462)
Henco Trade AG, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1990 S. 345). Statutenänderung: 20. 1. 1994. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Seefeldstrasse 225, 8008 Zürich. Zweck: Internationaler Handel, vor allem mit Erdöl; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Fuchsli, Rainer, von Wädenswil und Einsiedeln, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trattmann, Urs, von Horwili, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); UIC Treuhand-Gesellschaft AG, in Baar, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3463)
Terzag Terminal Zürich AG, in Zürich, Hammerstrasse 120, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 1. 1994. Zweck: Betrieb von Umschlagterminals für den kombinierten Verkehr Schiene/Strasse, insbesondere den Umschlag von Containern, Wechselbrücken, Sattelaufhängern etc., mit allen damit in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gautschi, René, von Reinach AG, in Fallanden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sturzenegger, Rudolf, von Reute AR, in Mühlethurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi, Christine, von Reinach AG, in Fallanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Maiwald, Dietrich, deutscher Staatsangehöriger, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien; Künzi Treuhand AG, in Rütli, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3464)
Dynateam Software AG, in Wangen-Brüttisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993 S. 210). Statutenänderung: 27. 1. 1994. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der EDV, Beratungen in allen EDV-Bereichen, namentlich EDV-Management-Beratung, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Software, Betrieb von Rechenzentren, Schulung, Handel mit Waren aller Art, inklusive Import/Export, sowie Vermittlungstätigkeit; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, solche verwalten oder vermitteln sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 51 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 102 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die von ihnen zuletzt gemeldete Adresse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friderich, Martin, von Zofingen, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Buchs ZH); Friderich, Marlis, von Zofingen, in Wangen-Brüttisellen, mit Einzelprokura (bisher: in Buchs ZH); Novisa Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3465)
Acam Holding AG, in Wil ZH, Dorfstrasse 29, 8196 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 2. 1994. Zweck: Halten von Beteiligungen im In- und Ausland sowie Versorgung von Beteiligungen mit finanziellen Mitteln; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Eingetragene Personen: Hodel, Alexander, von Luzern, in Wil ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tolotos AG, in Baden, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (3466)
Systor AG (Systor SA), in Zürich, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1993 S. 6668). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Nexpert AG, in Köniz, Aktien von Fr. 2 886 316.68 und Passiven von Fr. 2 783 898 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 10. 02. 1994 und Fusionsbilanz per 01. 01. 1993 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

16. Februar 1994 (3459)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994, S. 644 publizierten TB-Eintrages Nr. 1810 vom 26. 1. 1994. **Martin Muheim, Beratung Schulung Support**, in Wald ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994 S. 644). Firma neu: Martin Muheim, dtp & ebv, Beratung, Schulung, Support. (nicht: Martin Muheim, Beratung Schulung Support).

16. Februar 1994 (3460)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1993 S. 2257 publizierten TB-Eintrages Nr. 7075 vom 22. 4. 1993. **Allgemeine Finanzgesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994 S. 409). (Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, wurde irrtümlich doppelt eingetragen.). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

15. Februar 1994
Tea Room-Genossenschaft Elim Zollikofen, in Zollikofen, Führen des Tea Rooms als attraktive Begegnungsstätte usw. (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991 S. 479). Statutenänderungen vom 21. Mai 1992 und vom 20. Januar 1994. Anteilsscheine von Fr. 100 und Fr. 1000 (bisher Fr. 100). Zeichnungsberechtigung gemäss Statuten: Vorstandsmitglieder kollektiv zu zweien. Aus dem Vorstand ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Matthias Bucher, Präsident, Luzia Wahry, Vizepräsidentin, Fernand Etienne, Camillo Gauch (und Christine Bucher, im Handelsregister nicht eingetragen). Neu im Vorstand, mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Lehmann Samuel, von Worb, in Zollikofen, Präsident; Bucher Lydia, von Wahlern, in Zollikofen.

15. Februar 1994
Tecno Support AG, in Bern (Neueintragung). Zweigniederlassung der Tecno Support AG mit Sitz in Sisseln, eingetragen im Handelsregister des Kantons Aargau (SHAB Nr. 2020 vom 18. 10. 1993, S. 5437). Zweck: Planung, Beratung, Konstruktion und Qualitätssicherung im Anlagen- und Leichtmetallbau. Zweigniederlassung wird vertreten durch: mit Einzelunterschrift: Herzog Hansueli, von Horwussen, in Wölflinswil, Mitglied des Verwaltungsrats; Bontus Erwin Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Murg (D), Geschäftsführer. Domizil: Dammweg 3, 3000 Bern 11.

15. Februar 1994
F. Derron & R. Moser, d + m Video, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschafter mit Einzelunterschrift: Moser Robert, von Herzogenbuchsee, in Liebefeld, und Derron François, von Bas-Vully, in Ostermündigen. Geschäftsnatur: Verkauf und Service, Reparatur und Installationen von audiovisuellen Geräten, Herstellung von Videoproduktionen für Schulung, Werbung und Sport. Beginn: 1. Januar 1985. Domizil: Freiburgrasse 574, 3172 Niederwangen.

15. Februar 1994
Pro-Lan Kurt Plüss, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Plüss Kurt, von Murgenthal, in Bagen. Geschäftsnatur: EDV-Netzwerke Planung und Beratung. Domizil: Engelheldenstrasse 55 A, 3012 Bern.

15. Februar 1994
Weiss & Appetito AG Bern, in Bern, Betrieb einer Bauunternehmung, Tief- und Strassenbau usw. (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1993, S. 1399). Unterschriften kollektiv zu zweien als Vizedirektoren neu: Lingg Andreas, Messerli Jürg und Wägli Bruno (bisher Prokuristen). Revisionsstelle: Fiduciaire Muller + Christe SA, in Neuchâtel.

15. Februar 1994
Kleiner Zschokke Geschäftshäuser AG, in Bern, Planung, Finanzierung, Bau und Führung von Geschäftshäusern usw. (SHAB Nr. 113 vom 15. 6. 1993, S. 3099). Statutenänderung vom 17. Dezember 1993. Firma neu: Zschokke Geschäftshäuser AG (Zschokke Immeubles Commerciaux SA) (Zschokke Immobili Commercial SA). Zweck neu: Planung, Finanzierung, Bau und Bewirtschaftung von Wohn- und Geschäftshäusern; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Kleiner-Althaus Therese, Vizepräsidentin. Unterschrift erloschen: Dettwyler Peter, stellvertretender Direktor. Prokura erloschen: Nef Ernst und Studer Karel. Unterschriften kollektiv zu zweien neu oder mutierend: Grangier Martine Marie, von Montbion, in Colombier, Prokuristin (neu); Pasquadisbegli Mario, von Lauterbrunnen, in Bern, Prokurist (neu); und Stöckler Andreas, nun in Zollikofen, Vizedirektor (bisher Prokurist). Reinger Lukas wohnt nun in Schmitt FR. Revisionsstelle: Neutra Treuhand AG, in Bern.

15. Februar 1994
Arthos Verlag AG in Liq., in Bern, Druck, Vertrieb und Herausgabe von Medienprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1095). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

15. Februar 1994
Pado-Handels AG, in Bern, Handel, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1993, S. 4215). Statutenänderung vom 11. Februar 1994. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000.

15. Februar 1994
Tuffli & Partner AG Ingenieure und Planer, in Bern (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992, S. 1413). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Imfeld Alexander, bisher Geschäftsführer. Neues VR-Mitglied und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Haulte Bernhard, von Appenzell, in Börsingen.

15. Februar 1994
Ascom Zeag AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 158 vom 18. 8. 1992, S. 3889), mit Hauptsitz in Dübendorf. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

15. Februar 1994
Magazines Plus AG, in Bern, Herstellung und Vertrieb von Druckerei-Erzeugnissen aller Art (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3300). Statutenänderung vom 22. November 1993. Keine publikationspflichtigen Änderungen. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers + Lybrand AG, in Bern.

15. Februar 1994
Fidinter AG Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993, S. 5571), mit Hauptsitz in Lausanne. Neues Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Barbey Rodolphe, weiterhin Direktor. Prokura kollektiv zu zweien neu: Aebischer Charles, von St. Antoni, in Bern.

15. Februar 1994
Transim AG, in Bern, Erstellung, An- und Verkauf von Immobilien (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 88). Revisionsstelle: Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern. Eingetragene Person mutierend: Hunziker-Küng Jacqueline, von Krauchthal und Staffelbach, in Allmendigen bei Bern, VR-Mitglied (bisher Küng Jacqueline, von Krauchthal, in Belp), wie bisher mit Unterschrift kollektiv zu zweien.

Berichtigungen
Gesellschaft für schweizerisches Entwicklungskapital AG, in Bern (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1994, S. 334). Name der Firma richtig: GSE Gesellschaft für schweizerisches Entwicklungskapital AG.

Kolok AG, in Bern (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994, S. 359). Richtiger Name des Verwaltungsratsmitgliedes: Buchs Daniel (nicht Buchsel Daniel).

Büro Biel

15. Februar 1994
Jumim AG, in Biel, Herstellung und Vertrieb von Uhren, Uhrwerken und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994, S. 243). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrats): Paul Brandys, von und in Biel BE, und Gyorgyi Németh, von Kerzers, in Worben. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit André Widlicki, welcher nun Präsident des VR ist (bisher einziges Mitglied).

Büro Büren an der Aare

15. Februar 1994
Jos. Habegger A.G., in Meisnberg (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1991, S. 4172). Der bisherige ausseramtliche Konkursverwalter Jean Hirsbrunner ist ausgeschieden. Neue ausseramtliche Konkursverwalterin ist die Voser Treuhand AG, in Nidau. Firma neu: Jos. Habegger A.G. in Konkurs.

15. Februar 1994
Ulrich Schluep AG, in Busswil bei Büren, Erbringung von Dienstleistungen in der Baubranche, Planung, Projektierung, Beratung und Expertisierung von Bauvorhaben, Überwachung von Aus- und Durchführung von Gesamtprojekten (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 684). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rolf Graber, von Bottenwil, in Büren an der Aare, Verwaltungsratssekretär, Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Februar 1994
Architekturbüro und Bauberater Rolf Graber, dipl. Architekt ETH, in Büren an der Aare, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Rolf Graber, von Bottenwil, in Büren an der Aare. Betrieb eines Architekturbüros und Bauberater. Längfeldweg 16.

Büro Burgdorf

15. Februar 1994
Käsergenossenschaft Führen, in Wynigen (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1987, S. 3858). Aus Verwaltung ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Rudolf Sommer. Walter Zurflüh, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Brand, von Rueggau, in Grossmatt, Gemeinde Wynigen, Vizepräsident, und Fritz Wittwer, von Trub, in Kappelen, Gemeinde Wynigen, Kassier.

15. Februar 1994
von Dach Natursteine AG, in Krauchthal, Bearbeitung von Natursteinen (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993, S. 3895). Generelle Statutenänderung vom 10. 2. 1994. Aktienkapital unverändert voll libertiert Fr. 200 000, nun eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000; die bisherige Privilegierung einer Aktienkategorie sowie das erhöhte Stimmrecht einer andern sind somit aufgehoben. Aus Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Markus von Dach. Hans Rudolf von Dach, 1931, VR-Präsident, wohnt nun in Thun. Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft des Bernischen Gewerbeverbandes, in Burgdorf.

15. Februar 1994
Schlüpbach AG, in Burgdorf, Fabrikation von Metallfolien und Verpackungsmaterial (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1993, S. 6266). Die Prokura Manfred Hüter ist erloschen.

15. Februar 1994
HP Hotel Promotions AG, in Burgdorf, Planung, Erstellung und Betrieb von Hotels (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 269). Es sind nun Hans Dubach, Präsident, und Urs Roth, gewöhnliches Mitglied des Verwaltungsrats; sie zeichnen unverändert kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsbüro Lehmann AG, in Bern.

Büro Interlaken

9. Februar 1994
von Allmen, Lauener & Werren AG, in Lauterbrunnen, Hoch- und Tiefbauarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 412). Statutenänderung: 10. 12. 1993. Firma neu: Aktiengesellschaft von Allmen, Lauener und Werren. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht betroffen.

15. Februar 1994
Tenag Brienz AG, in Brienz BE, Hauptstrasse 211, 3855 Brienz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. Januar 1994. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit technischen Geräten aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern sowie Lizenzen verwerten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage (teilweise Verrechnung): Werte aus Entwicklung, Konstruktion und Herstellung des Prototyps eines Streifenrollgerätes von Hans Grossniklaus-Stähli, Käthi Grossniklaus-Stähli und Peter Trüssel-Michel gemäss Rechnungen vom 18. und 21. 12. 1993 und Sacheinlagevertrag vom 3. 1. 1994 im Betrage von Fr. 30 000, wofür 60 Namenaktien zu Fr. 1000 (zu 50% libertiert) ausgegeben werden. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Mit eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Eingetragene Personen: Grossniklaus-Stähli Hans, von Beatenberg, in Brienz BE, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Grossniklaus-Winterberger Therese, von Beatenberg, in Brienz BE, Sekretärin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Grossniklaus-Stähli Käthi, von Beatenberg, in Brienz BE, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Trüssel-Michel Peter, von Grosswangen, in Brienz BE, Mitglied des Verwaltungsrats, und Schöni Walter, von Sumiswald, in Brienz BE, Revisor.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

14. Februar 1994
Kropf Optik und Bijouterie, in Signau (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1984, S. 3975). Konkursöffnung am 31. 1. 1994. Firma neu: **Kropf Optik und Bijouterie in Konkursliq.**

14. Februar 1994
Berner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Langnau im Emmental, mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 271). Neuer Vizepräsident des Bankrats mit Kollektivunterschrift zu zweien für die Gesamtbank ist François Frôt, von Miécourt JU, in La Neuveville. Aus dem Bankrat ausgeschieden sind: Heller Fritz, stellvertretender Präsident, Dr. Paul Legler, Vizepräsident, und Kurt Niklaus, Vizepräsident. Ihre Unterschriften sind erloschen.

14. Februar 1994
Berger Metallbau AG, in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 117 vom 21. 6. 1993, S. 3204). Domizil neu: Schlossstrasse 26, 3550 Langnau. Die Kollektivprokura von Hanspeter Holzherr ist erloschen.

14. Februar 1994
Vögli AG Langnau i. E., in Langnau im Emmental, Druck- und Offsetdruckerei (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1983, S. 1439). Domizil neu: Sägestrasse 23 A, 3550 Langnau.

Büro Laupen

10. Februar 1994
Gebr. Jauner AG, in Neuenegg, Aktiengesellschaft, Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2547). Erwin Jauner, von und in Neuenegg, VR-Präsident, führt neu Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen. Revisionsstelle: Hans-Ulrich Gerber, Eidg. dipl. Buchhalter, Brünemmoos, 3204 Rosshäusern.

Bureau de Moutier

10 février 1994
Banque Cantonale Bernoise, succursale de Moutier, institut d'Etat avec siège principal à Berne (FOSC du 5. 1. 1994, no 3, p. 65). Monsieur François Frôt, de Miécourt, à La Neuveville, a été nommé vice-président du conseil de banque avec signature collective à deux. La signature collective à deux de Heller Fritz (décédé), Dr Paul Legler et Niklaus Kurt est radée.

10 février 1994

Banque Cantonale Bernoise, succursale de Malleray, institut d'Etat avec siège principal à Berne (FOSC du 5. 1. 1994, no 3, p. 65). Monsieur François Frôlé, de Miécourt, à La Neuveville, a été nommé vice-président du conseil de banque avec signature collective à deux. La signature collective à deux de Heller Fritz, de Erlinsbach et Berne, à Berne (décédé), Dr Paul Legler, de Diesbach, à Berne, et Niklaus Kurt, de Müntschemier, à Dotzigen, est radiée.

10 février 1994

Quincailier Prévoitose SA, à Moutier, exploitation d'un magasin de vente de tout objet manufacturé, société anonyme (FOSC du 7. 1. 1994, no 5, p. 121). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 26 janvier 1994 par le président du Tribunal du district de Moutier. La nouvelle raison sociale est: **Quincailier Prévoitose SA en faillite**.

Bureau de La Neuveville

11 février 1994

Gunthardt Urs B., à La Neuveville, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Urs B. Gunthardt, d'Adliswil ZH, à La Neuveville. But: commerce et transport de biens de consommation. Adresse: chemin des Prés-Guétins 28a.

Büro Schwarzenburg

14. Februar 1994

Hoch- und Tiefbau AG Schwarzenburg, in Wahlern, Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1988, S. 1399). Erwin Zimmermann (Vizepräsident) und Walter Zahnd (Mitglied) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Thomas Willmann (Präsident/Sekretär) und Willi Dänzer (Mitglied), bisher kollektiv zeichnungs-berechtigt, zeichnen neu mit Einzelunterschrift.

Büro Thun

15. Februar 1994

Flachdachbelag A.G. Thun, in Thun (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3129). Revisionsstelle: Freiburghaus Treuhand AG, in Thun.

15. Februar 1994

Hotel Niesenblick Heiligenschwendli AG, in Heiligenschwendli (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1041). Revisionsstelle: Treuhand Hans Wüthrich AG, Steffisburg, in Steffisburg.

15. Februar 1994

Carrosserie Nyffeler, in Uetendorf, Altelsweg 1, 3138 Uetendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Nyffeler, von Huttwil, in Thun. Betrieb einer Carrosserie.

Büro Trachselwald

14. Februar 1994

Käseereignisschaft Sumiswald-Dorf, in Sumiswald (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1990, S. 191). Aus dem Vorstand ist der Kassier Ernst Sommer-Steiner ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Rudolf Eggmann jun., von und in Sumiswald, gewählt.

14. Februar 1994

Walter Bernhardt, in Huttwil. Photoatelier und Handel mit photographischen Artikeln (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1948, S. 1827). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. Februar 1994

Alpgeossenschaft Farinlialp, in Sumiswald; rationelle Bewirtschaftung der Farinlialp zur Sömmierung und Aufzucht von Jungvieh (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1278). Aus dem Vorstand ist der Präsident Hans-Ulrich Friedli ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Hans Bärtschi, von und in Sumiswald, gewählt.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

11. Februar 1994

Floréffe SA, in Wimmis, Immobilien usw. (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1988, S. 3185). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Lugano (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994, S. 768) im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

15. Februar 1994

Parcom Systems AG, in Emmen, Hasliring 1, 6032 Emmen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 11. 2. 1994. Zweck: Vertrieb von Kommunikationsanlagen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Konrad Schaub, von Adlikon und Zürich, in Eich. Mitglied: Daniel Salzmann, von Luzern und Eggwil, in Meggen. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied zeichnet kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Züsli Treuhand AG, in Luzern.

15. Februar 1994

Genossenschaft zur Förderung des sozialen Wohnungsbaues GFW, in Luzern (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1985, S. 4236). Hans Lütolf ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Daniel Küpfer, von Hasle LU, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

15. Februar 1994

Strub & Co. A.G., in Reiden, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2154). Rudolf Strub, bisher Präsident des Verwaltungsrats, ist nun Mitglied, und Marcel Strub, bisher Delegierter, ist nun Präsident; sie zeichnen weiterhin einzeln. Revisionsstelle: Contor Treuhand AG, in Zürich.

15. Februar 1994

Kewag AG, in Luzern, Beteiligungen in der Baubranche, Immobilien (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1993, S. 4993). Neue Adresse: Geismattstrasse 46, bei Walö A. Meyer-Bauer, Treuhandstelle AG, 6002 Luzern.

15. Februar 1994

Wohnbaugenossenschaft Ballwil, in Ballwil (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4114). Josef Mattmann-Koch ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Birrer, nun von Ballwil und Luzern, in Ballwil, bisher Beisitzer ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit der Aktuarin, dem Kassier oder dem Verwalter. Margrith Limacher, Aktuarin, wohnt nun in Oberdorf NW.

15. Februar 1994

Autospritzwerk Krummenacher in Konkurs, in Hochdorf, in Konkurs (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1993, S. 6211). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 24. 11. 1993 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht.

15. Februar 1994

Rhyn Consulting, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Eichenstrasse 10, 6015 Reussbühl. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Finanzierungen und Immobilien; Beratungen. Inhaberin ist Marliese Rhyn Beyeler, von Wahlern, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

Uri – Uri – Uri

15. Februar 1994

Bemo Building Systems AG, in Flüelen, Entwicklung von Konstruktionssystemen, vorab im Bausektor (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6501). Aktienkapital von Fr. 100 000 nun voll einbezahlt.

Nidwalden – Nidwald – Intervald Sottoselva

15. Februar 1994

LBS Leichtbaustystem AG Stans, in Stans, Planung und Realisierung von Isolierungen usw. (SHAB Nr. 164 vom 26. 8. 1992, S. 4021). Werner Wild, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Sarnen. Revisionsstelle neu: A & B Treuhand AG, in Luzern.

15. Februar 1994

Gut Revisions und Immobilien AG, in Ennetbürgen (SHAB Nr. 28 vom 10. 2. 1993, S. 673). Revisionsstelle neu: Philipp Amrein, von Luzern und Schwarzenberg, in Luzern.

15. Februar 1994

Gut Treuhand AG, in Ennetbürgen (SHAB Nr. 28 vom 10. 2. 1993, S. 673). Die Prokura von Philipp Amrein ist erloschen. Revisionsstelle neu: Philipp Amrein, von Luzern und Schwarzenberg, in Luzern.

15. Februar 1994

Ob-Born Holding AG, in Stansstad (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1988, S. 1909). Revisionsstelle neu: Bucher Treuhand AG, in Kriens.

15. Februar 1994

Resil AG, in Stansstad, Import und Export von sowie Handel mit Waren und technischen Geräten aller Art usw. (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5757). Revisionsstelle neu: Fabienne Della Giacomina, von Caviano, in Kißnacht am Rigi.

15. Februar 1994

Ecas Aircraft Service AG, in Stansstad, Förderung der eurochinesischen Zusammenarbeit auf dem Sektor ziviler Luftfahrt usw. (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993, S. 4328). Revisionsstelle neu: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich.

15. Februar 1994

DFI Dynamic Finance + Investment AG, in Hergiswil NW, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1986, S. 4667). Revisionsstelle neu: Beehive AG, in Hergiswil NW.

15. Februar 1994

Displan AG, in Ennetbürgen, Erstellen von technischen Zeichnungen usw. (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4344). Statutenänderung: 14. Februar 1994. Kapitalerhöhung von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital nun: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 85 Namenaktien zu Fr. 1000 und 30 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 500, alle mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Urs Küffer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Küffer, 1966, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Kriens. Revisionsstelle neu: Edcon Treuhand AG, in Stansstad.

15. Februar 1994

Wasta AG, in Stans, Betrieb eines Metallbaugeschäftes usw. (SHAB Nr. 77 vom 22. 4. 1993, S. 1940). Statutenänderung: 27. Januar 1994. Neue bzw. erweiterte Zweckumschreibung: Betrieb eines Metallbaugeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Kapitalerhöhung von Fr. 100 000 auf Fr. 600 000 durch Ausgabe von 500 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital nun: Fr. 600 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000 mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief. Hanspeter Rickli, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Zürich.

15. Februar 1994

Riva AG, Bauunternehmung, in Buochs (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 78). Revisionsstelle neu: Rohner Treuhand AG, in Adligenswil.

15. Februar 1994

Unibau-Generalunternehmung, in Buochs, Erstellung schlüsselfertiger Bauten usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1983, S. 3946). Revisionsstelle neu: Rohner Treuhand AG, in Adligenswil.

Glarus – Glaris – Glarona

15. Februar 1994

Common Credit Corporation, in Glarus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1993, S. 6736). Statutenänderung: 28. Januar 1994. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 durch Neuausgabe von 650 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 150 000, voll liberiert, 1150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Max Ernst Kuhn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Frey, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und zeichnet nach wie vor einzeln.

15. Februar 1994

Octopus Holding AG, in Glarus, c/o Dr. Alfred Heer, Rechtsanwaltschaft, Burgstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. Februar 1994. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, insbesondere im Nahrungsmittelbereich. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus. Revisionsstelle: Exam AG, in Zürich.

15. Februar 1994

Imasi AG, in Glarus, Verwaltung von Wertschriften (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4992). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 23. Dezember 1993. Firma nun: Imasi AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift: Pierre Mojon, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrats). Mathias Jenny-Jenny und Hans Frei sind aus dem VR ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen.

15. Februar 1994

Handels- und Grundstück A.G., in Glarus (SHAB Nr. 251 vom 24. 12. 1993, S. 6815). Neu in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hermann Inglin, von Rothenurm, in Zürich.

15. Februar 1994

TNW AG für Kabelfernsehen, in Netstal (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3265). Neu in den Verwaltungsrat als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Alfred Diggelmann, von Zürich, in Oberwil AG. Die Prokura von Cornelius van der Gughten ist erloschen. Revisionsstelle: B + U Consulting AG, in Mollis.

15. Februar 1994

Antennentechnik AG, in Netstal (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3265). Neu in den Verwaltungsrat als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Alfred Diggelmann, von Zürich, in Oberwil AG. Die Prokura von Cornelius van der Gughten ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Georg Keller, von und in Zürich. Revisionsstelle: B + U Consulting AG, in Mollis.

Zug – Zoug – Zugo

14. Februar 1994

Alwé Produkte AG, in Neuheim, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen, chemischen und chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 213 vom 4. 11. 1991, S. 4720). Revisionsstelle: Roland Piller Treuhand, in Zug.

14. Februar 1994

Xenon SA, in Cham, Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1993, S. 5923). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Thun (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1994, S. 784) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

14. Februar 1994

Allianz Handels- & Finanz AG, in Zug, Durchführung von kurz- und langfristigen Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1993, S. 5251). Domizil nun: Oberwiler Kirchweg 23, c/o Willy Kohler.

14. Februar 1994

Itix Trading AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1993, S. 5479). Statutenänderung: 8. Februar 1994. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Bundesstrasse 7, c/o Wipolero Treuhand AG, 6304 Zug. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Zweck: Handel mit Gütern aller Art sowie Import und Export von materiellen und immateriellen Waren und Gütern aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, Fr. 50 000 liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Amarsanaa Davagsouren, Präsident, Pamela Brunner und Evelyne Bykov sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Willy Sigrist, von Rafz, in Meierskapell. Sandra Ravioli ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Wipolero Treuhand AG, in Zug.

14. Februar 1994

Scarf AG, in Zug, Industriestrasse 9, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. Februar 1994. Zweck: Beteiligung an sowie Erwerb oder Veräusserung von anderen Gesellschaften im In- und Ausland, Vermittlung von Immobilien und grundstücksgleichen Rechten sowie Vermittlung von Versicherungsverträgen; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten sowie sich mit anderen Unternehmen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Bertrand Chollet, von Maraicon, in Utikon. Revisionsstelle: MT Treuhand & Revisionsstellen AG, in Zug.

14. Februar 1994

Grands Vins, Lucien Métaire SA, in Zug, Einfuhr, Handel und Verkauf von Qualitätsweinen usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1984, S. 3878). Statutenänderung: 11. Februar 1994. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Jürg Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Walder, von München TG, in Zug. Revisionsstelle: Jürg Müller, von und in Zug.

15. Februar 1994

Gortscho Treuhand AG (Gortscho Fiduciaire SA), bisher in Zürich (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1150). Statutenänderung: 9. Februar 1994. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Chamerstrasse 50, 6300 Zug. Firma nun: Gortscho Treuhand AG. Zweck nun: Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art, insbesondere Buchhaltungen, Abschluss- und Steuerberatung sowie Revisionen usw.; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie alle damit zusammenhängenden kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben. Umwandlung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, in 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun voll liberiert. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Publikationsorgan: SHAB. Guido Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Brunold, von Davos, in Zürich. Revisionsstelle: ACG Treuhand AG, in Visp.

15. Februar 1994

Neue Gretener Holding AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2779). Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

15. Februar 1994

Coverdale Organisation AG, in Zug, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 424). Paul Gruber Treuhand- und Revisions-AG, Revisionsstelle, heisst nun Paul Gruber & Partner Treuhand AG.

15. Februar 1994

Gretener AG, in Cham, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren usw. (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1987, S. 2965). Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

15. Februar 1994

Gretener Holding AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1993, S. 3043). Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

15. Februar 1994

GI Gastro Invest AG, in Zug, Investmentgeschäfte im Gastronomiebereich usw. (SHAB Nr. 235 vom 2. 12. 1993, S. 6356). Die Prokura von Susanne Kaspar-Weyermann ist erloschen.

15. Februar 1994

Intermercon AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen für Handelstransaktionen usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1994, S. 589). Revisionsstelle: Peter Leuthold AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich.

15. Februar 1994

Dow AG, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1994, S. 554). Wayne M. Hancock ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

15. Februar 1994

ECCE Management AG, in Zug, Beratung und Leistung von Dienstleistungen auf betriebswirtschaftlichen Gebieten usw. (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1987, S. 1640). Walter Stürm ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ernst Schädli, von Kirchindach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

15. Februar 1994

Metro MPV AG, in Zug, Aufnahme und Abrechnung von Versicherungsverträgen usw. (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1993, S. 5512). Es wohnen neu: Dr. Hannjörg Hereth, Präsident des Verwaltungsrats, in Zug, und Markus Iten, Prokurist, in Baar.

15. Februar 1994

Assevermag, in Zug, Vermittlung von Versicherungsgeschäften aller Branchen im In- und Ausland (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4295). Es wohnen neu: Dr. Hannjörg Hereth, Direktor, in Zug, und Markus Iten, Prokurist, in Baar.

15. Februar 1994

Matador Haushalt AG, bisher in Wädenswil (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1203). Statutenänderung: 3. Februar 1994. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Bahnhofstrasse 25, 6300 Zug. Zweck: Handel mit Haushaltsartikeln aller Art, insbesondere mit Haushaltsgeräten; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an Unternehmungen verwanter Art beteiligen. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Publikationsorgan: SHAB. Ingrid Signer-Wicky ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Michael Trix, von und in Zug. Revisionsstelle: Alcazar Revisions- & Beratungs AG, in Zug.

15. Februar 1994

Relax Hotelbetriebe AG, in Cham, Betrieb, Verwaltung sowie Vermietung von Hotels usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989, S. 511). Domizil nun: Riedstrasse 5, c/o DVZ Treuhand AG.

15. Februar 1994

Cor Management AG, in Cham, Internationale Beraterstätigkeit usw. (SHAB Nr. 215 vom 3. 11. 1989, S. 4469). Domizil nun: Riedstrasse 5, c/o DVZ Treuhand AG.

15. Februar 1994

Doram Holding und Management AG, in Cham, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1201). Domizil nun: Riedstrasse 5, c/o DVZ Treuhand AG.

15. Februar 1994

FCA Financial Consulting AG, in Cham, Internationale Finanzberatung usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 4030). Domizil nun: Riedstrasse 5, c/o DVZ Treuhand AG.

15. Februar 1994

Immoart AG, in Cham, Vermittlung von Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1988, S. 2335). Domizil nun: Riedstrasse 5, c/o DVZ Treuhand AG.

15. Februar 1994

Aquassal Kalkschutzanlagen AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von physikalischen Wasseraufbereitungsgeräten usw. (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1993, S. 4802). Experta Revision AG ist nicht mehr Revisionsstelle.

15. Februar 1994

Marbil SA, in Zug, Import, Export, Herstellung von Schuhen usw. (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1986, S. 2780). Alberto Wolff, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

15. Februar 1994

Darmal-Holding AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994, S. 648). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 30 vom 11. 2. 1994, S. 832) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

15. Februar 1994

Weinhandlung zum Felsenkeller SA, in Baar, Handel mit Weinen usw. (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1991, S. 4542). Statutenänderung: 13. Juli 1993. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Revisionsstelle: Juris Treuhand AG, in Zug.

15. Februar 1994

Strata Products AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994, S. 363). Statutenänderung: 11. Februar 1994. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

15. Februar 1994

Inter-Forta AG in Liquidation, in Zug, Import, Export und Transithandel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1992, S. 2791). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

15. Februar 1994

MDZ Handels GmbH, in Zug, Gotthardstrasse 18, c/o lic. iur. Heinz Tännler, 6304 Zug. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 11. Februar 1994. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Personalberatung; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Sacheinlage und -übernahme: Personenzugewandlung 100, Avant 2,3 E, gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 11. Februar 1994, zum Preis von Fr. 25 800, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 5800 den Sacheinlegern gutgeschrieben wurden. Gesellschafter: Marlies Dörner, von Winterthur, in Aadorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Karl Metzger, von Eschenz, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Marlies Dörner, Gesellschafterin.

15. Februar 1994

Girag Immobilien AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 195). Statutenänderung: 14. Februar 1994. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Innere Güterstrasse 2, 6304 Zug. Zweck: Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung, Veräußerung und Verwaltung von Immobilien aller Art, Tüftung von Handels-, Finanz- und Anlagegeschäften aller Art auf eigene und fremde Rechnung. Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie Verwertung von irgendwelchen Rechten. Beabsichtigte Sachübernahme: 5/4-Zimmer-Wohnung Grundbuchblatt Saanen 3118-1, 3118-12, 13, 14, je eine Autogarage, alle auf Oberbord in Gstaad gelegen zum Preis von Fr. 650 000. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Thomas R. Altmeyer, von Basel, in Jona. Revisionsstelle: Treucontrol AG, in Zug.

15. Februar 1994

Hypo Immobilien AG, in Zug, Innere Güterstrasse 2, c/o Intrakommer AG, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Februar 1994. Zweck: Erwerb, Errichtung, Vermietung, Verwaltung, Veräußerung und Vermittlung von Immobilien aller Art im Ausland. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Weibel, von Endingen, in Therwil. Revisionsstelle: Treucontrol AG, in Zug.

15. Februar 1994

BBE AG (BBE SA) (BBE Ltd), in Baar, Zugerstrasse 77, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Februar 1994. Zweck: Import, Export von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit technischen Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Maria-Rosa Brignoli, von Russo, in Stallikon, Präsidentin, und Palmira Brignoli, von Russo, in Hedingen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Fabiola Brignoli, von Russo, in Stallikon, ohne Zeichnungsbefugnis. Revisionsstelle: Beeler + Beeler Revisions AG, in Rotkreuz Gemeinde Risch.

15. Februar 1994

AVS Systeme AG (AVS Systeme SA) (AVS Systeme Ltd), in Rotkreuz Gemeinde Risch, Lettenstrasse 7, 6343 Rotkreuz. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Februar 1994. Zweck: Betrieb eines Generalunternehmens für professionelle Audio-Video-Systeme; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Urs Steiner, von Cham, in Hünenberg, Präsident mit Einzelunterschrift, und Alois Steiner, von und in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Beeler + Beeler Revisions AG, in Rotkreuz Gemeinde Risch.

15. Februar 1994

Instantherb GmbH, in Zug, Schmidgasse 4, 6301 Zug. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 14. Februar 1994. Zweck: Import von und Handel mit Kräuterprodukten und Naturheilmitteln; kann Dienstleistungen auf diesen Gebieten erbringen, eigene Produkte herstellen oder herstellen lassen und mit Waren aller Art handeln, Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern und vermieten sowie Patente, Lizenzen, Rechte, Verfahren und andere immateriellen Güter verwerten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Miklos Bellosevich, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Istvan Teri, ungarischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Miklos Bellosevich und Istvan Teri, beide Gesellschafter.

15. Februar 1994

Penta Holding AG, bisher in Bönstetten (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1994, S. 617). Statutenänderung: 14. Februar 1994. Neuer Sitz: Zug. Adresse: St. Antonsgasse 4a, 6300 Zug. Zweck: Kauf, Verkauf sowie dauernde Verwaltung von Beteiligungen; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Lizenzen, Patente, Know-how und Handelsmarken erwerben, verwerten, gewähren und veräußern. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Claudio Cocca, von Unterägeri, in Agra. Revisionsstelle: Revizug AG, in Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

14 février 1994

WBC S.A., à Bulle. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 février 1994. But: réalisation de toutes opérations financières, commerciales ou immobilières de quelque nature que ce soit, acquisition, vente, échange de toutes participations, financières, commerce d'immeubles. Société holding pouvant poursuivre tous ses buts à l'étranger. Capital-actions: fr. 100 000 entièrement libérés, divisés en 1000 actions nominatives de fr. 100 avec restrictions de transmissibilité. Conseil d'administration: un ou plusieurs membres. Il est composé de: Hamda Ouakel, de St-Sylvestre, à Pully, président; Vincenzo Simonetti, de Lausanne, à Pully, vice-président. Signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Organe de révision: Carmine Simonetti, de et à Lausanne. Convocation des actionnaires en assemblée générale par avis individuel à chacun d'eux. Publications FOSC. Adresse de la société: c/o Me Jacques Baeriswyl, notaire, à Bulle, rue Nicolas Glasson 5B.

14 février 1994

Wilst S.A. r.l., à Bulle, chez Pierre Toffel, avocat, 26 Grand-Rue. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 9. 2. 1994. But: conception, fabrication, négoce, importation, exportation, représentation de tout matériel médical, chirurgical et paramédical et de tout matériel de précision. Capital: fr. 20 000, entièrement libéré. Associés: Verbic Anstalt (Etablissement Verbic) (Verbic Establishment), à Schaan (FL), pour une part de fr. 10 000, et Swappett Limited, à Londres (GB), pour une part de fr. 10 000. Organe de publication: FOSC. Gérant: Roland Schaefer, d'Egnach, à Genève, avec signature individuelle.

15 février 1994

Christian Fenner, à Echarlens, exploitation d'une boulangerie et alimentation (FOSC du 21. 12. 1990, no 249, p. 5082). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 février 1994

City Pneus, à Boschung, à Epagny, commune de Gruyères. Le chef de la maison est Alfred Boschung, de Bellegarde, à Epagny. Commerce de pneus, voitures, accessoires et réparations. Adresse: Zone Industrielle, 1664 Epagny.

15 février 1994

Serrurerie Montage Christian Descloux et Jean-Luc Charrière, à Bulle, exploitation d'une entreprise de serrurerie montage (FOSC du 20. 11. 1990, no 226, p. 4619). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1993. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Christian Descloux, ci-après inscrit.

15 février 1994

Serrurerie Montage Christian Descloux, à Bulle. Le chef de la maison est Christian Descloux, d'Echarlens, à Bulle. La maison reprend l'actif et le passif de la société en non collectif Serrurerie Montage Christian Descloux et Jean-Luc Charrière, à Bulle, radiée. Exploitation d'une entreprise de serrurerie montage. Adresse: rue Louis Bor-net 16, 1630 Bulle.

15 février 1994

Création Chouette, V. Bourqui & Cie, à Charmey (FOSC du 6. 4. 1987, no 79, p. 1336). L'associé Nicole Niquille se prénomme désormais Nicole Callet Niquille. L'associée Françoise Charrière s'est retirée de la société dès le 1er janvier 1994.

15 février 1994

Bureaux d'Ingénieurs-Géomètres Associés P. Morard & J. Genoud S.A., à Bulle (FOSC du 7. 11. 1990, no 217, p. 4430). Organe de révision: Fidurevision S.A., à Fribourg.

15 février 1994

Géotronic S.A., à Bulle (FOSC du 8. 8. 1991, no 15, p. 3452). Organe de révision: Fidurevision S.A., à Fribourg.

Bureau de Châtel-St-Denis

10 février 1994

S.I. Le Châtel-Châtel-St-Denis, à Châtel-St-Denis, société anonyme (FOSC du 15. 2. 1993, no 31, p. 749). Andreas Arnold, de Richenthal à Ponte Capriasca, est nommé membre avec signature individuelle. Augusto Arnold, de Richenthal à Gentilino, jusqu'ici administrateur unique, est président, toujours avec signature individuelle.

11 février 1994

Banque Raiffeisen de Semsales, à Semsales, société coopérative (FOSC du 17. 12. 1992, no 245, p. 5880). Marcel Guisolan, vice-président, Yvon Cottet, gérant, François Sonney, membre, ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints et leurs signatures radiées. Jean Vuichard, de et à Semsales, devient vice-président; Louis Richoz, de Vauderens à Semsales, devient secrétaire; Paul Grivet, de et à Semsales, inscrit comme secrétaire, devient membre (sans signature). La société est engagée vis-à-vis de tiers par la signature collective à deux du président ou du vice-président, et par le secrétaire. Nouvelle gérante: Anne-Marie Cottet, de et à Bossonnens, avec signature collective à deux.

14 février 1994

Technoconvert SA, à Remaufens. Société anonyme (FOSC du 5. 10. 1990, no 194, p. 3979). Recyclage d'éléments encrues utilisés en informatique. Augmentation du capital de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune entièrement libérées. Nouveaux statuts du 9 février 1994. Capital actuel: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune entièrement libérées. Organe de révision: Fiduciaire Marc Gobet SA, Romont.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

11 février 1994

Banque Raiffeisen de Forel-Autavaux, à Forel, société coopérative (FOSC du 23. 6. 1992, no 118, p. 2889). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 5 novembre 1993, la société a décidé de fusionner avec la Banque Raiffeisen de Cugy, société coopérative à Cugy, sur la base d'un contrat de fusion dressé les 5 et 19 novembre 1993 aux termes duquel la Banque Raiffeisen de Cugy reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la Banque Raiffeisen de Forel, conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon le bilan au 31 décembre 1992. La Banque Raiffeisen de Forel est dissoute.

11 février 1994

Banque Raiffeisen de Cugy-Vesin, à Cugy, société coopérative (FOSC du 24. 11. 1992, no 228, p. 5478). Suivant le procès-verbal de son assemblée générale du 19 novembre 1993, la société a ratifié un contrat de fusion passé les 5 et 19 novembre 1993 avec la Banque Raiffeisen de Forel (FOSC du 23. 6. 1992, no 118, p. 2889) aux termes duquel la Banque Raiffeisen de Cugy reprend l'actif de fr. 3 385 162.85 et le passif de fr. 3 258 267.95 y compris le capital social de fr. 22 400 à titre universel de la société coopérative Banque Raiffeisen de Forel conformément à l'art. 914 CO et selon le bilan au 31 décembre 1992 accusant un actif net de fr. 126 894.90. En plus, la Banque Raiffeisen de Cugy a modifié sa raison sociale en: Banque Raiffeisen de Cugy-Forel, les statuts ont été modifiés en conséquence. Simon Bersier, président, Jacques Overney, vice-président, et Georges Rossier, secrétaire, ont démissionné. Leur signature est radiée. Roger Berchier, de et à Cugy, est nommé président, Claude Butty, de et à Rueyres-les-Prés, est nommé vice-président, et Francine Marmy, de Forel-Autavaux, à Les Planches. Ils engagent la société avec leur signature collective à deux.

Bureau de Fribourg

14 février 1994

Ficopro SA, à Fribourg, la réalisation de projets immobiliers, etc. (FOSC du 12. 9. 1991, no 176, p. 3961). Marcel Dieller, secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée. Yves Marguerat, administrateur inscrit, devient secrétaire. Organe de révision: Fiducosult SA, à Fribourg.

14 février 1994

Editions Minerva S.A., à Fribourg, créer, fabriquer, éditer, acheter, vendre et diffuser des livres et des publications, etc. (FOSC du 17. 5. 1993, no 94, p. 2499). Les Productions Liber S.A., à Fribourg, créer, fabriquer, acheter, vendre et diffuser des livres et des publications, etc. (FOSC du 17. 5. 1993, no 94, p. 2499).

Ces raisons sociales sont radiées d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite du transfert de leur siège à Genève (FOSC du 31. 1. 1994, p. 596).

14 février 1994

Cressida Propriétés S.A., à Villars-sur-Glâne, acquisition et détention de biens immobiliers à l'étranger (FOSC du 21. 10. 1993, no 205, p. 5513).

Corolla Propriétés S.A., à Villars-sur-Glâne, acquisition et détention de biens immobiliers à l'étranger (FOSC du 21. 10. 1993, no 205, p. 5513).

Ces raisons sociales sont radiées d'office du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert de leur siège à Genève (FOSC du 2. 2. 1994, p. 657, et p. 658).

14 février 1994

Talcor SA, à Fribourg, le commerce, l'importation et l'exportation, le courtage et la représentation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 29. 9. 1993, no 189, p. 5096). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite du transfert du siège à Genève, sous la nouvelle raison sociale, «ADS Création et Réalisation Publicitaire SA» (FOSC du 2. 2. 1994, p. 657).

14 février 1994

Tranvitec SA, à Fribourg, commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 8. 12. 1993, no 239, p. 6473). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Genève, sous la nouvelle raison sociale «CEA Distribution SA» (FOSC du 2. 2. 1994, p. 657).

14 février 1994

Crown Properties S.A., à Villars-sur-Glâne, acquisition et détention de biens immobiliers à l'étranger (FOSC du 21. 10. 1993, n° 205, p. 5513). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite du transfert du siège à Genève, sous la nouvelle raison sociale «Neptune Properties SA» (FOSC du 2. 2. 1994, p. 657).

14 février 1994

Teleprint TDC S.A. Fribourg, à Fribourg, acquérir, vendre, importer et exporter des éléments d'équipement pour ordinateurs, etc. (FOSC du 23. 4. 1990, n° 77, p. 1544). Spyridon Lekatsas, de et à Schöfflisdorf, est nommé administrateur et directeur, avec signature individuelle. Ekkehard Reich, administrateur inscrit, est vice-président et délégué.

14 février 1994

FPH Properties S.A., à Fribourg, achat, vente, location et exploitation de terrains à l'étranger, etc. (FOSC du 5. 12. 1991, n° 236, p. 5212). Date de la dissolution. 10. 2. 1994. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **FPH Properties S.A. en liquidation**, par la société fiduciaire **BCM Business Consulting & Management Ltd.**, à Fribourg, nommée liquidatrice. Beat Corpataux, Vincent Barret et Yves Mottis, ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée.

14 février 1994

Chevalley Photo Hobby, à Fribourg, route du Jura 16. Le titulaire est Georges Chevalley, de Champstaur, à Fribourg. Photographie.

14 février 1994

Torrex, Stefan Waldburger, à Villars-sur-Glâne, chemin des Peupliers 25. Le titulaire est Stefan Henry Waldburger, de Herisau, à Villars-sur-Glâne. Commerce de vêtements.

14 février 1994

Interlink (Switzerland) SA, à Givisiez, route André-Piller 33A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 2. 1994. But: la vente, l'installation, la maintenance, le support des logiciels produits par la société Interlink Computer Sciences de Fremont CA (USA), la distribution de logiciels connexes ainsi que toutes opérations commerciales et financières en relation avec son but. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Dominik Dreyer, d'Ueberstorf, à Fribourg, est administrateur unique, avec signature individuelle. Antoine Eddé, de France, à Préverenges, est directeur, avec signature individuelle. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, à Villars-sur-Glâne.

14 février 1994

Sifnco S.A., à Fribourg, garantir par cautionnement le remboursement de prêts bancaires, etc. (FOSC du 31. 7. 1992, n° 146, p. 3611). Capital réduit de fr. 1 000 000 à fr. 400 000, entièrement libéré, par l'annulation de 600 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 31. 1. 1994. Capital actuel: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. François Betticher et Kurt Schwab, ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Walter Sibold, de et à Bolligen, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Raphaël Favre, de St-Barthélemy, à Fribourg, est nommé fondé de pouvoirs, avec signature collective à deux avec un administrateur. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, à Pully.

15 février 1994

Chaabco S.A., à Fribourg, à l'étranger, édifier des constructions immobilières, etc. (FOSC du 19. 6. 1989, n° 116, p. 2536). L'administrateur Serge Ganichot a démissionné, sa signature est radiée.

15 février 1994

Eco Consulting SA, à Fribourg, activité en consulting et management, etc. (FOSC du 5. 12. 1991, n° 236, p. 5212). L'administrateur Jean-Claude Beutler a démissionné, sa signature est radiée.

15 février 1994

Seres S.à.r.l., à Fribourg, rue St-Pierre 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11. 2. 1994. But: achat et vente de marchandises de toutes sortes, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique, effectuer toutes opérations commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières, conclure tous contrats propres à développer son but. Capital: fr. 20 000. Associés: Werner Metz, de Guin, à Zurich, pour une part de fr. 10 000, Christian Monney, de Noréaz, à Marly, pour une part de fr. 10 000. Publication: FOSC. Gérants: les associés Werner Metz et Christian Monney, avec signature individuelle.

15 février 1994

Holitel S.à.r.l. (Holitel GmbH), à Montévrax, Praz Mattaux 166. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10. 2. 1994. But: organisation et conseils dans l'hôtellerie et agence de voyages. Capital: fr. 20 000. Associés: HJS Hotels S.à.r.l., à Montévrax, pour une part de fr. 2000, GWH Ordinateur S.à.r.l., à Montévrax, pour une part de fr. 1000, K20 Cavin & Perrenoud S.à.r.l., à Montévrax, pour une part de fr. 8000, Revil Plus S.à.r.l., à Münsingen, pour une part de fr. 1000, Jean-Charles Puipe, de Volleiges, à Martigny, pour une part de fr. 6000, Jean-Marc Udnot, de Monthey, à Leysin, pour une part de fr. 2000. Gérants: l'associé Jean-Charles Puipe est nommé gérant, avec signature individuelle. Publication: FOSC.

15 février 1994

Grundfos Pumpen AG, Succursale de Givisiez, à Givisiez, commerce de pompes, etc. (FOSC du 13. 7. 1992, n° 132, p. 3248), avec siège principal à Fällanden. Max Baumgartner est domicilié maintenant à Rehetobel.

Rectification

MAE S.A., à Fribourg (FOSC du 7. 2. 1994, n° 26, p. 735). La restriction de transmissibilité des actions ne concerne pas les actions au porteur.

Bureau de Morat (district du Lac)

15 février 1994

Menslux SA Morat, à Morat (FOSC du 13. 1. 1993, n° 8, p. 167). Les pouvoirs de Ursula Müller, fondé de pouvoir, sont éteints.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

14 février 1994

Guy Aebischer, Consulting & Management Service, à Berens, conseil d'entreprise et direction de projets, activité d'import-export de tous produits. Nouvelle raison individuelle. Le titulaire est Guy Aebischer, de St-Ours et Heitenried, à Berens. Adresse de l'entreprise: La Croix, 1680 Berens.

Büro Tofers (Bezirk Sene)

15 février 1994

EWMS Technomanagement GmbH, in St. Silvester, Neumatt 18, (Neueintragung). Statutendatum: 11. 2. 1994. Zweck: Beratung, Engineering, Bau und Betrieb von Technischen Anlagen, Handel mit

Technologiekomponenten, insbesondere auf dem Gebiet der Kunststofftechnik, des Metall- und Flugzeugbaus. Sie kann alle Finanz- und Handelsgeschäfte tätigen, die zur Entwicklung beitragen können. Stammkapital: Fr. 20 000, voll libériert. Gesellschafterin und Geschäftsführerin: Mag. Monika Maria Poll, von Österreich, in St. Silvester; Stammeinlage Fr. 1000, mit Einzelunterschrift; Gesellschafter und Direktor, mit Einzelunterschrift, Dr. Dietmar Werner Poll, von Österreich, in St. Silvester; Stammeinlage Fr. 19 000. Publikationsorgan: SHAB.

15. Februar 1994

Burga AG, in Düringen (SHAB Nr. 40 vom 28. 2. 1992, S. 926). Statutenänderung: 9. 9. 1993. Firma neu: Eisd AG. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Vermittlung von Finanzierungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Personen neu: Bervag Beratungs- und Revisionsgesellschaft, Düringen, Revisionsstelle.

15. Februar 1994

Baugenossenschaft Duetschbach, in Oberschrot, Gemeindebüro, 1716 Oberschrot. Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 2. 1994. Zweck: Förderung und Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen im Miet- und Eigentumsverhältnis auf gemeinschaftlicher Grundlage im Sinne des Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG). Die Tätigkeit der Genossenschaft ist nicht gewinnstrebig. Die Bauten im Eigentum der Träger und Organisationen des gemeinnützigen Wohnungsbaus sind dauernd im Sinne des preisgünstigen Wohnungsbaus zu nutzen. Die Genossenschaft kann Grundstücke oder Immobilien gesellschaften erwerben oder veräußern sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten. Auch der Verkauf von Grundstücken oder Teilen davon ist ihr erlaubt. Den Inhabern von Genossenschaftsanteilen ist in diesem Falle vorab Gelegenheit zu geben, Grundeigentum oder Wohnungen zu den unter Berücksichtigung aller Kosten und Aufwendungen entstehenden Gesteungskosten zu erwerben. Es werden Namens-Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Jeder Genossenschafter hat zumindest einen Anteilschein von Fr. 1000 zu übernehmen. Haftung: Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich. Personen neu oder mutierend: Eduard Baeriswyl, von Alterswil, in Oberschrot, Präsident, Leo Kolly, von Pfaffien, Freiburg und Tentlingen, in Oberschrot, Vizepräsident; Josef Raemy, von Pfaffien, in Plasselb, Sekretär; Martha Maeder-Piller, von Oberschrot, Ried und Kerzers, in Oberschrot, Mitglied; Josef Zbinden, von Plasselb, in Pfaffien, Mitglied. Alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Februar 1994

Sanitär Zbinden, in Bössingen. Noflen 7, 3178 Bössingen. Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Dominik Zbinden, von Zumholz, in Bössingen. Geschäftsnatur: Sanitäre Anlagen, Reparaturdienst.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Bucheggberg in Solothurn

11. Februar 1994

Sneco Getreidesilo AG, in Lüsslingen (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2251). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christian Schneider, von Signau, in Bellach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Purro Barbara, von Oberschrot, in Bellach, Präsidentin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien, Schneider Barbara, von Signau).

14. Februar 1994

Käsergenossenschaft Gossliwil, in Gossliwil (SHAB Nr. 160 vom 18. 8. 1989, S. 3452). Max Jaggi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand gewählt worden: Felix Jaggi, von und in Gossliwil, als Vizepräsident. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

14. Februar 1994

Howeg Gastro AG, in Grenchen, Handel mit und Produktion von Waren für Gastronomie und Gemeinschaftsverpflegung usw. (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5433). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Ulrich Bangerter, von Lyss, in Kirchberg BE. Prokura mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Schaffhauser, von Pfeffikon, in Buchrain; Fritz Liechi, von Signau, in Boniswil; Max Imholz, von Bütschwil, in Horw; Christian Huwiler, von Entlebuch und Luzern, in Inwil.

Büro Lebern in Solothurn

15. Februar 1994

Zetter Solar AG, in Bellach, Planung, Ausführung und Unterhalt von Solar- und Haustechnikanlagen (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1993, S. 6133). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 14. 2. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 500 000 (bisher: Fr. 250 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 500 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 250 Namenaktien zu Fr. 1000).

Büro Olen-Gösgen in Olen

14. Februar 1994

Fritschi Pumpbeton AG in Liquidation, in Gunzgen (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1993, S. 4679). Vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR. Liquidation beendet. Firma gelöscht.

15. Februar 1994

Thai House Thai Restaurant E. Imhof, in Dulliken, Jurastrasse 1, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Ekanong Caroline Imhof, von Seedorf UR, in Olten. Zweck: Betrieb des Restaurants «Thai House Thai Restaurant».

15. Februar 1994

Gerolag, in Olten, Vermögensanlage und -verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 3. 8. 1992, S. 3639). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern.

15. Februar 1994

U. Dolder, bisher in Kappel SO, Industrie- und Nutzfahrzeug-zubehör usw. (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1972, S. 1212). Sitz nun: Hägendorf, im Bifang 4, Fabrikstrasse. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Christian Dolder, von Olten und Schangnau, und Erika Dolder, von Olten, beide in Hägendorf.

Büro Stadt Solothurn

15. Februar 1994

PSR-System AG, in Solothurn, Entsorgung und Verwertung von Kunststoffabfällen nach einem patentierten Produktionssystem (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1994, S. 7). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Colombey-Muraz (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1994, S. 792) im Handelsregister von Solothurn von Amts wegen gelöscht.

15. Februar 1994

Max R. Glutz, in Konkurs (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4220). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amts wegen gelöscht.

15. Februar 1994

AT Arche Treuhand AG, in Solothurn (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4820). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Solothurn.

15. Februar 1994

Scan-Pool AG, in Solothurn, Erwerb, Vermittlung und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 27). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Solothurn.

15. Februar 1994

IP Invest-Pool AG, in Solothurn, Erwerb, Vermittlung und Verwaltung von ausländischen Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 27). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Solothurn.

15. Februar 1994

Aksu AG, in Solothurn, Dienstleistungen gegenüber ausländischen Staatsbürgern wie Übersetzungen, Reiseorganisation, Kreditvermittlung usw. (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6330). Durch Urteil vom 18. Januar 1994 hat der Gerichtspräsident von Solothurn Lebern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst. Firma nun: Aksu AG in Konkurs.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

11. Februar 1994

Ellipse Trading AG, bisher in Solothurn (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1989, S. 734). Statutenänderung, auch in bezug auf nichtpublizierte Tatsachen: 5. 10. 1993. Urspr. Statuten: 13. 11. 1987. Sitz nun: Oensingen, Nordringstrasse 15. Neuer Zweck: Handel, Kauf und Verkauf von Konsumgütern aller Art, insbesondere von Uhren und Bijouteriewaren. Kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hubert Fluri, von Herbstwil, in Balsthal (bisher). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jorge Vendrell Salvia, spanischer Staatsangehöriger, in Barcelona (E) (bisher). Revisionsstelle neu: Stadler & Scheidegger Treuhand, Kollektivgesellschaft, in Solothurn. Streichung der statutarisch festgelegten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

11. Februar 1994

Vogt Kies AG, in Neuendorf, Ausbeutung von Kies- und Sandvorkommen usw. (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1993, S. 5654). Wolfgang Brunner, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrats), zeichnet nun als VR-Mitglied weiterhin zu zweien. Dr. Hans Probst, bisher VR-Mitglied, zeichnet nunmehr als VR-Präsident weiterhin zu zweien.

11. Februar 1994

Gebe-Management Holding AG, in Egerkingen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1989, S. 1266). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Altdorf UR (SHAB Nr. 108 vom 8. 6. 1993, S. 2957) im Handelsregister von Thal-Gäu in Balsthal von Amtes wegen erloschen.

11. Februar 1994

Schweizer Fensterbau, in Klus, Gemeinde Balsthal, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 192, S. 4742). Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Sissach vom 29. 11. 1993 ist über den Inhaber der Konkurs verhängt worden.

14. Februar 1994

Stag Steinbruch AG, in Egerkingen (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1990, S. 2853). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Edmund Blum, Mitglied; Unterschrift erloschen. Revisionsstelle: Ad. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten.

15. Februar 1994

«OWO»-Presswerk AG, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Kunststoff-Formteilen für Haushalt und Industrie usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993, S. 3259). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Dr. Edwin Wirz und Robert Merker, beide Mitglieder; Unterschriften erloschen.

Büro Wasseraamt in Solothurn

14. Februar 1994

V-Wohn Design AG, in Subingen, Handel mit Baumaterialien, Wohnungseinrichtungen usw., in Konkurs (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1986, S. 4159). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

14. Februar 1994

Villiger Treuhand AG, in Biberist (SHAB Nr. 63 vom 31. 3. 1993, S. 1546). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Wasseraamt in Solothurn hinterlegt. Revisionsstelle: Theodor Brunner, von Balsthal, Deitingen und Subingen, in Solothurn.

14. Februar 1994

Biber Holding AG, in Biberist, Beteiligungen an industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1993, S. 5710). Prof. Dr. Walter Schlupe, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrats) ist neu Vizepräsident; und Truls D. Berg, bisher Vizepräsident des VR ist neu Präsident desselben; beide führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Christian R. Speiser, von Basel, in Zürich. Aus VR ausgeschieden: Hans Kellerhals, Delegierter, seine Unterschrift sowie die Prokura von Nicolas Hans Werner Mühlemann sind erloschen.

14. Februar 1994

Comax Signal AG Derendingen, in Derendingen, Geräte der elektronischen und der elektrotechnischen Branche usw., in Konkurs (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 978). Diese Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

14. Februar 1994

ANRO Beratungen AG, in Derendingen, Beratung im Bereich von Alarm- und Sicherungsanlagen usw., in Konkurs (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 127). Diese Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

11. Februar 1994

Aktiengesellschaft für Beteiligungen in Spanien, in Basel (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2780). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Collon Gaston, von Courgenay, in Muttenz, Revisionsstelle.

11. Februar 1994

Cristofoli AG, in Basel, Boden- und Wandplattenbeläge usw. (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2626). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dolenzky Kurt, von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egloff Remo, von Basel, in Magden, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Glaser Daniel, von Binningen, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Februar 1994

Fracht AG, in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1993, S. 3836). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hirschi Ernst, von Schangnau, in Bottmingen, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casanova Alois, von Vrin, in Basel, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Schuler Martin, von Galgenen, in Dornach, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Baumann Johann Sebastian, von Berg TG, in Möhlin, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reisdorf Rudolf jun., von Richterswil, in Reinach BL, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, in Binningen); Seiler Etienne, von Oberwil BL, in Düsseldorf (D), stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Richner Christian, von Rohr AG, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

11. Februar 1994

Frobenius AG, in Basel, Druckerei- und Verpackungsbetrieb usw. (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5758). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

11. Februar 1994

Marfina, in Basel, Aktiengesellschaft, Konsumkredite usw. (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993, S. 4115). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Locher Heinrich, von Zürich, in Hochwald SO, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Dunyach Marcel, französischer Staatsangehöriger, in Boulogne sur Seine (F), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krüger Klaus Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Koller Xavier, von Berikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Unterschrift; Krüger Koller Sabina, deutsche Staatsangehörige, von Berikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Unterschrift; Julien-Labruyère François, französischer Staatsangehöriger, in Versailles (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Marcel Dunyach).

11. Februar 1994

Novelair-Sifrag Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel, Klima- und Lüftungs-Anlagen usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1994, S. 220). mit Hauptsitz in Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter Kurt, von Winterthur und Wald AR, in Arlesheim, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; eingetragene Personen neu oder mutierend: Minery Guy, französischer Staatsangehöriger, in St-Louis (F), mit Kollektivprokura zu zweien.

11. Februar 1994

SM Elektronik AG, in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Musik usw. (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1993, S. 6673). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlimme Ronald, von Basel, in Dornach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Basel).

11. Februar 1994

Tabatrade AG, in Basel, Tabake usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3305). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnüriger Claude, Dr., von und in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hines John Miller, Bürger der USA, in Farmville (USA), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Franz Urs Erich, von St. Gallen und Zürich, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer Karsten W., deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift); Bueche François, Dr., von Court, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

11. Februar 1994

Theurillat Bau AG, in Basel (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4843). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Theurillat Marc Alexander, von Epauvillers, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Schubarth Christoph, von Basel, in Hochwald SO, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Leuenberger Robert, von Urnsbach, in Bottmingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theurillat Paul Michael, Dr., von Epauvillers, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Theurillat Marc C., von Epauvillers, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Emch Peter, von Lütterswil und Grenchen, in Lausen, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

11. Februar 1994

E. & A. Selm AG, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992, S. 5242). Firma neu: E. & A. Selm AG in Liq. Domizil neu: Liquidationsdomizil c/o Balmac AG, Paulusgasse 4, 4054 Basel. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. 2. 1994. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Selm Adolf Gotthard, von Emmetten, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmac AG, in Basel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

11. Februar 1994

Zille AG, in Basel, Frachtschiffahrt auf dem Rhein usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1988, S. 1823). Firma neu: Zille AG in Liq. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. 2. 1994. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ballmer Ernst, von Lausen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aviso Treuhand AG, in Basel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

11. Februar 1994

Bernardi & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3833). Ausgeschiedene: Bernardi Luigi, von und in Basel, Kommanditär; Kommandite von Fr. 50 000 erloschen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernardi Jolanda, von Basel, in Münchenstein, Kommanditärin mit Fr. 10 000, mit Einzelprokura.

11. Februar 1994

Akropolis Verlag AG in Liq., in Basel, Bücher usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993, S. 6705). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

11. Februar 1994

Gérard Chiquet, in Basel, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3310). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Februar 1994

DLF Djin Leather Fashion AG in Liq., in Basel, Übernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1994, S. 919). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

11. Februar 1994

Aktiengesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4297). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

11. Februar 1994

Edelanthrazit AG Basel in Liquidation, in Basel, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993, S. 4458). Die Eidg. Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

11. Februar 1994

Ruedi Kuhn AG, Metzgerei, in Liq., in Basel (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1994, S. 621). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

11. Februar 1994

Nemag Metallhandels-AG, in Riehen (SHAB Nr. 79 vom 26. 4. 1993, S. 2007). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Genf (SHAB vom 31. 1. 1994, S. 596) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

11. Februar 1994

Plastec AG in Liq., in Basel, Waren aus Kunststoff usw. (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1993, S. 6269). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

11. Februar 1994

Profitex PM Portfolio und Management Aktiengesellschaft, Vaduz, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 189 vom 30. 9. 1992, S. 4568), mit Hauptsitz in Vaduz (FL). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Zweigniederlassung gelöscht.

11. Februar 1994

SMG Stiermudus Genossenschaft in Liq., in Basel (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1992, S. 6026). Liquidation beendet. Firma erloschen.

11. Februar 1994

Amadeus Administration AG (Amadeus Administration SA) (Amadeus Administration Ltd), in Basel, Steingraben 22, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 2. 1994. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten für eigene und fremde Rechnung; Übernahme von Beratungs-, Vermittlungs-, Organisations- und Treuhandaufgaben; Gründung, Verwaltung und Finanzierung von sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Finanz- und andere Anlagen tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vogelsang Kurt E., von Zürich und Gebenstorf, in Therwil, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Schlupe Heinz, Dr., von Gerlafingen, in Horgen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brockmann Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann Gerhard, von Maur, in Ebmatingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young SA, in Genf, Revisionsstelle.

11. Februar 1994

Gérard Lévy AG, in Basel, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1991, S. 526). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 27. 1. 1994 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Cotravel AG», in Allschwil. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die «Cotravel AG» über.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

11. Februar 1994

Brancolo AG, in Schaffhausen. Adresse: Pestalozzistrasse 2, bei Dr. H. K. Peyer, 8200 Schaffhausen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 3. Februar 1994. Zweck: Handel mit Industrie- und Handelsprodukten auf Kommissions- und Courtagebasis; Werbung neuer Absatzgebiete für Industrie- und Handelsunternehmen. Kapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Öffentliche Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift: Franciscus Groeneveld, von Fällanden, in Oberengstringen, Präsident; Antoine Schaller, von Corban, in Weiningen ZH. Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Zürich.

11. Februar 1994

Schaffhauser CC, Krüsi + Rey AG, in Neuhausen am Rheinfall 11, Lebensmittelhandel (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1994, S. 391). Kapitalerhöhung von Fr. 75 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 25 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist voll liberriert und nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Neue Firma: Karl Rey AG. Neuer Sitz: Schaffhausen. Adresse: Hohlenbaumstrasse 195, 8200 Schaffhausen (in eigenen Geschäftsräumen). Neuer Zweck: Engros- und Einzelhandel mit Früchten, Gemüse und Lebensmitteln. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Statutenänderung: 28. Januar 1994. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

11. Februar 1994

Möbel-Trend Future Line AG, in Neuhausen am Rheinfall 11, Handel mit Einrichtungsgegenständen (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3594). Maja Olbrecht ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Monika Nuzzo-Bysaeth, von Wila, in Neuhausen am Rheinfall, ist neu alleinige VR, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Veronika Meier, von Wilchingen, in Thayngen. Neue Geschäftsadresse: Rosenbergsstrasse 92c, 8212 Neuhausen am Rheinfall.

11. Februar 1994

Kelex AG, in Schaffhausen, Handel mit optischen Medien (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3216). Statutenänderung: 28. Januar 1994. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000.

14. Februar 1994

Jet Computer AG, in Ramsen, EDV-Dienstleistungen (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4843). Die Prokura von Manuela Haack-Mattes ist erloschen. Neu führt Einzelprokura: Reinhold Felder, deutscher Staatsangehöriger, in Singen (D).

14. Februar 1994

Innoservice GmbH, in Neuhausen am Rheinfall. Adresse: Rundbuckstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung laut Statuten vom 11. Februar 1994. Zweck: Betrieb eines Büros für Unternehmensberatung, EDV-Beratung sowie verschiedene Dienstleistungen im administrativen Bereich. Kapital: Fr. 50 000; 2 Stammeinlagen zu Fr. 49 000 und Fr. 1000. Gesellschafter: Erwin Kurta, deutscher Staatsangehöriger, in Sachsenheim (D), mit Fr. 49 000 Stammeinlage, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Günter Heinz Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Stühlingen (D), mit Fr. 1000 Stammeinlage, Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien. Weiterer Geschäftsführer: Manfred Hirt, von Siblingen, in Dachsen, mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: eingeschriebene Briefe.

14. Februar 1994

Ronner Vermögensverwaltungen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1985, S. 1778). Neue Adresse: Schützengraben 28, 8200 Schaffhausen.

14. Februar 1994

Ronner Treuhand AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1993, S. 4165). Neue Adresse: Schützengraben 28, 8200 Schaffhausen.

14. Februar 1994

CSS Computer Shop Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Handel mit Computeranlagen und -zubehör (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1986, S. 4338).

Soldur AG, in Schaffhausen, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3222).

Neue Domiziladressen: Schützengraben 28, bei Ronner Vermögensverwaltungen, 8200 Schaffhausen.

Berichtigung

Mensch AG Gipsergeschäft Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994, S. 811). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Basel.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

11. Februar 1994

Breu Edwin, in Obereg, EDV-Beratung und Programmierung usw. (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1983, S. 3588). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Februar 1994

Albert Streule AG, in Appenzell, Betrieb eines Eisenwarenhandelsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1981, S. 960). Albert Streule-Breitenmoser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden. Albert Streule ist nun einziges VR-Mitglied (bisher VR-Präsident). Er zeichnet wie bisher mit Einzelunterschrift. Als Revisor wurde Markus Streule, von Appenzell, in Zürich, gewählt.

11. Februar 1994

Tsaro Holding AG, in Appenzell, Halten von Beteiligungen, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6475). Irmgard Schwandner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

11. Februar 1994

Intermundia Ground and Finance Corp., bisher in Luzern (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1977, S. 3262). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. Februar 1994 wurden die Statuten generell revidiert und der Sitz nach Appenzell verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. 4. 1977. Zweck neu: Beratungen und Dienstleistungen auf dem umfassenden Gebiete des Immobilienhandels. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen usw. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt wie bisher Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dr. Max Stocker ist aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziger VR mit Einzelunterschrift wird Karl Fässler, von und in Appenzell gewählt. Revisionsstelle neu: Ruedi Müller, von Löhningen, in Appenzell. Domizil: Gerbestrasse 2, 9050 Appenzell.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

16. Februar 1994

Silvatech AG (Silvatech SA), in Gossau SG, Bächigenstrasse 12, 9212 Arnegg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 2. 1994. Zweck: Holzsystembau und Holzschutz sowie die damit verbundenen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, übertragen, verwalten und belasten. Aktienkapital: Fr. 1 600 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 1 475 000. Aktien: 1600 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlageverträgen vom 15. Februar 1994 samt Inventarlisten Fahrzeuge, Maschinen und Anlagen zum Preise Fr. 1 450 000, wofür 800 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 650 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Grünig, Urs, von Burgistein, in Biel BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Rudolf, von Andwil SG, in Arnegg (Gossau), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer, Urs, von Seedorf BE, in Biel BE, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pizio, Dr. Silvio, von Heiden, in Wolfhalden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fässler & Partner AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

16. Februar 1994

Algewa AG, in Walenstadt, Maschinenbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1987 S. 1250). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guido Jäger Treuhand AG, in Bubikon, Revisionsstelle.

16. Februar 1994

Argentum Treuhand AG, in Wil SG, Austübung von Treuhandfunktionen in jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992 S. 4985). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Macchi, Heinz, von Zürich, in Schmidshof (Bussnang), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wil SG).

16. Februar 1994 (1215)
Bauforum AG St. Gallen, in St. Gallen, Verkauf und Montage von Einbaueinheiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1993 S. 3154). Statutenänderung: 16. 2. 1994. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder andere Übertragungsmittel. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

16. Februar 1994 (1216)
Bremag AG, in Wittenbach, Betrieb eines Baugeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 1989 S. 5058). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kontura Finanz- Handels- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1217)
Brimag, in Kirchberg SG, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28. 1. 1993 S. 447). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Bucher & Partner AG Steuerberatung, Unternehmensberatung, Revision, in Sirmach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1218)
Christian Lutz Bauleitungen AG, in Goldach, Betrieb eines Architekturbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1989 S. 4194). Domizil neu: Dufourstrasse 4, 9403 Goldach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger Treuhand AG, in Heiden, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1219)
Contacta Industriera AG, in Wil SG, Erbringung von Dienstleistungen im Industriebereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1993 S. 4220). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Macchi, Heinz, von Zürich, in Schmidshof (Bussnang), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wil SG).

16. Februar 1994 (1220)
DST - Modul AG, in Kaltbrunn, Herstellung von und Handel mit chemischen und technischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1993 S. 5487). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggenschwiler, Sylvia, von Aedermannsdorf, in Wattwil, mit Einzelprokura.

16. Februar 1994 (1221)
DST - System AG, in Kaltbrunn, Design und Modellherstellung sowie Konstruktion von Spritzgussmodulen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1993 S. 5487). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggenschwiler, Sylvia, von Aedermannsdorf, in Wattwil, mit Einzelprokura.

16. Februar 1994 (1222)
Eberle Treuhand und Verwaltungen AG, in Mels, Tüftung aller Treuhandgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1982 S. 1725). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggenberger, Paul, von Grabs, in Buchs SG, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1223)
EDV-Beratung F. Zambelli AG, in St. Gallen, Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (EDV) usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985 S. 1761). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zambelli, Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Feldmeilen (Meilen), Präsident, mit Einzelunterschrift; Zambelli, Christian, von Rickenbach bei Wil, in Niedertufen (Teufen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; C F Consulting, Finanz- und Treuhand Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1224)
Eier Hungerbühler AG, in Flawil, Handel mit Eiern und Eiprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1983 S. 2348). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1225)
Ferd. Rüesch AG, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 1993 S. 6102). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angehrn, Bruno, von Muolen und Amriswil, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Mumenthaler, Friedrich, von Trachselwald, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Februar 1994 (1226)
FFA Flugzeugwerke Altenrhein AG, in Thal, Herstellung, Änderung, Betrieb, Unterhalt von sowie Handel mit Luftfahrzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 9. 9. 1993 S. 4749). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfeiffer, Hanspeter, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Rorschachberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Ratz, Hubert, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (Oesterreich), mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Februar 1994 (1227)
Gefrierhaus AG, St. Margrethen, in St. Margrethen, Erstellung, Betrieb und Verwaltung eines Gefrierhauses in St. Margrethen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 4. 2. 1994 S. 701). Statutenänderung: 25. 1. 1994. Firma neu: GAG Gefrierhaus AG. Zweck neu: Erstellung, Erwerb, Betrieb sowie Verwaltung von Tiefkühlagerhäusern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung vom 12./22. Mai 1943 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft erwirbt auf Grund des Kaufvertrages vom 20. Mai 1943 von der Ortsgemeinde St. Margrethen 3493 m² Bauland in der Alp, zum Kaufpreis von Fr. 17 465, welcher bar bezahlt wird.) (bisher: Verrechnung Fr. 750 000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

16. Februar 1994 (1228)
GLG Immobilien AG, in Gaiserwald, An- und Verkauf, Überbauung, Bewirtschaftung und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 8. 5. 1989 S. 1883). Domizil neu: Hauptstrasse 2, 9030 Abtwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leisi, Alfred, von Attiswil, in Schönenberg ad. Thur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehli, Walter, von St. Gallen, in Mörschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gantenbein, Ulrich, von Grabs, in Oberuzwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident).

16. Februar 1994 (1229)
Gross AG Arbeit Sargans, in Sargans, Anstellung von Arbeitskräften zur temporären Zurverfügungstellung an Dritte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992 S. 5573). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bircher, Rico, von Einsiedeln, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fry, Giuseppe, von Disentis/Muster, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Tamborino, Constantin, von Trun, in Chur, mit Einzelprokura.

16. Februar 1994 (1230)
Grundstück AG Wil, in Wil SG, An- und Verkauf von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992 S. 437). Domizil neu: c/o Hildegard Gamma, Bergholzstrasse 21, 9500 Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gamma, Anton, von Schattdorf, in Wil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gamma-Truniger, Hildegard, von Schattdorf, in Wil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Senn-Gamma, Ursula, von Dürrenäsch, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Pilger-Gamma, Ursula, von Tobel, in Jona); Horath Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1231)
H. Rieser AG, in Adwil SG, Projektleitung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 5. 4. 1993 S. 1633). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: A. C. Rostetter Treuhand und Unternehmensberatung, in Abtwil (Gaiserwald), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vitras Treuhand AG, St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1232)
Hanselmann AG, in Marbach SG, Ausführung von Heizungen, Spenglerarbeiten und sanitären Installationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982 S. 4184). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1233)
Haute Coiffure Réduit AG Rapperswil, in Rapperswil SG, Betrieb eines Damen- und Herrencoiffuregeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1978 S. 3832). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1234)
Hügli Nährmittel Aktiengesellschaft Steinhach, in Steinhach, Fabrikation und Vertrieb von Suppen- und Bouillonprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5880). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Villot, Dr. Jean, französischer Staatsangehöriger, in Rorschachberg, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Gallen); Benz, Dieter H., von Zürich und Winterthur, in Unterohringen (Seuzach), mit Kollektivprokura zu zweien; Rutschauser, Erich, von Amriswil, in Steinhach, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Arbon).

16. Februar 1994 (1235)
Leo Meier Hotelbedarf AG, in Uznach, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992 S. 6053). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jereva AG, in Glarus, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1236)
Malergeschäft Huber AG, in St. Gallen, Ausführen von Malerarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12. 2. 1992 S. 644). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FTK Finanz + Treuhandkanzlei, in Speicher, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1237)
Martin Schönenberger AG Wil, in Wil SG, Betrieb eines Bedachungsgeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992 S. 4640). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönenberger, Beat, von Kirchberg SG, in Schwarzenbach (Jonschwil), Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wetzikon).

16. Februar 1994 (1238)
Mawera AG, in St. Margrethen, Handel mit Maschinen und Einrichtungen für die Holzverarbeitungs-Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1989 S. 530). Domizil neu: Neugrütstrasse 3, 9430 St. Margrethen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1239)
MCM Memo AG, in Wil SG, Handel mit Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1992 S. 5882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Macchi, Heinz, von Zürich, in Schmidshof (Bussnang), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wil SG).

16. Februar 1994 (1240)
Medial Werbeagentur AG, in St. Gallen, Konzeptionierung und Ausführung von Marketing- und Werbemaassnahmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1994 S. 9). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Borer, Sacha, von Kleinlützel, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (1241)
Novarum-Treuhand AG, in St. Gallen, Betrieb eines Buchhaltungs-, Revisions- und Treuhandbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994 S. 72). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treficia, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1242)
Paul Keller Sticker AG, in Jonschwil, Betrieb einer Stickerfabrikation usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1991 S. 5337). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KS Revisions-AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1243)
Permapack AG (Permapack SA) (Permapack LTD), in Rorschach, Fabrikation von, Handel mit, Import und Export von Rohmaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 3. 1. 1993 S. 1173). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Metzger, Konrad, von Eschensch, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (1244)
Peter Wjoneschitz AG, in Au SG, Betrieb eines Malereigeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1994 S. 557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stark, Maria, von Appenzel, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (1245)
Picaro AG, in St. Gallen, Vermittlung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Organisation und Schulung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993 S. 1302). Domizil neu: Teufenerstrasse 61, 9000 St. Gallen.

16. Februar 1994 (1246)
Real Marketing PR AG, in Wil SG, Verkaufsförderung, Vermittlungs-, Beratungs- und Werbetätigkeit im Sport- und Geschäftsbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992 S. 5243). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Macchi, Heinz, von Zürich, in Schmidshof (Bussnang), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wil SG).

16. Februar 1994 (1247)
Reimann Sanitär AG, in Rapperswil SG, Ausführung von Sanitärinstallationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26. 2. 1993 S. 976). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans L. Zanoni AG für Steuer- & Wirtschaftsberatung, in Rapperswil SG, Revisionsstelle (bisher: in Jona).

16. Februar 1994 (1248)
Renaldo Moser AG, in Altstätten, gewerbmässige Ausführung von Zugelarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989 S. 1951). Domizil neu: Baffles, 9450 Altstätten. Ausge-

schiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eisenhut, Hans, von Wald AR, in Altstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rieder, Jürg, von Basel, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1249)
Schweizer AG, Schwarzenbach, in Jonschwil, Herstellung und Vertrieb von Pumpen und Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992 S. 3436). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1250)
Spieß & Co. AG (Spieß & Cie. SA), in Zuzwil SG, Handel mit kunsthandwerklichen Artikeln und Textilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1993 S. 6135). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harry Knöpfel, in Oberuzwil, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1251)
Strässlé Immobilien AG, Bazenheid, in Kirchberg SG, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991 S. 1172). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Louis Grivel Treuhandbüro, in Wil SG, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1252)
Summit-Home AG, in Wil SG, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung sowie Veräusserung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1990 S. 4932). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fontana, Roland, von Niedermuhlen, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (1253)
Tara Verlag AG, in Rapperswil SG, Herausgabe von Fachzeitschriften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992 S. 5244). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenger, Patrick, von Winterthur, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Rudolf, von Hallau, in Rapperswil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Gasser, Marcel, von Hallau, in Jona, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

16. Februar 1994 (1254)
Wisura AG, in Wil SG, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993 S. 120). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Macchi, Heinz, von Zürich, in Schmidshof (Bussnang), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wil SG).

16. Februar 1994 (1255)
Exopar AG (Exopar SA) (Exopar Ltd), bisher in Risch, sämtliche Dienstleistungen im Bereich der Partnervermittlung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1993 S. 3177). Statutenänderung: 2. 2. 1994. Firma neu: Prokofev NGP Too AG. Sitz neu: St. Margrethen. Domizil neu: c/o Bicon Wirtschaftsberatungs AG, Walzenhauserstrasse 9, 9430 St. Margrethen. Zweck neu: Dienstleistungen im Bereich des Güter- und Personaltransports, Handel mit Waren aller Art, Erwerb und Verwaltung von Immobilien, die sich im Ausland befinden. Die Gesellschaft kann sich an andern Firmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dötting, Rolf, von Affoltern am Albis, in Aeugst am Albis, Revisionsstelle; Frei, Stefan, von Maschwanden, in Maschwanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischofberger, Erwin, von Obereggen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Curti, Susanne, von Regensdorf, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (1256)
Zuppiger Jona AG, in Jona, Herstellung und Verkauf von Möbeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1986 S. 4365). Firma neu: Zuppiger Jona AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 27. Dezember 1993 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 21. Januar 1994.

16. Februar 1994 (1257)
Biene-Bank im Rheinfal, in Altstätten, Betrieb einer Regionalbank usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991 S. 3723). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senn, Caspar, von Buchs SG, in Altstätten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eugster, Hans, von Altstätten, in Hinterforst (Altstätten), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hartmeyer, Fritz, von Untereggen, in Altstätten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sinz, Jakob, von Altstätten, in Altstätten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Büchel-Hutter, Leo, von Rüthi SG, in Rüthi SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenhut, Hans, von Wald AR, in Altstätten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buschor, Erwin, von Altstätten, in Altstätten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Glessmann, Erich, von Rüthi SG, in Rüthi SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Heeb, Adolf, von Altstätten, in Altstätten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wendel, Andreas, von Künlen, in Lühningen (Altstätten), mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Februar 1994 (1258)
Bank Finalba AG (Banque Finalba SA) (Banca Finalba SA) (Bank Finalba Ltd), in St. Gallen, Betrieb des Bankgeschäftes usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 61 vom 29. 3. 1993 S. 1501), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brandt, Jean-Marie, von Le Locle, in Pully, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rumpf, Dr. François, von Vevey und Basel, in Céligny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (1259)
Gilgen AG (Gilgen SA) (Gilgen Ltd), in Gossau SG, Tür- und Torantriebstechnik usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 38 vom 26. 2. 1992 S. 883), mit Hauptsitz in: Schwarzenburg (Wahlern). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aellen, Ernst, von Saanen, in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern), mit Kollektivprokura zu zweien; Fellmann, Bernhard, von Uffikon, in Kehrsatz, mit Kollektivprokura zu zweien; Holzer, René, von Moosseedorf, in Schwarzenburg (Wahlern), mit Kollektivprokura zu zweien; Liechti, Niklaus, von Lauperswil, in Niederscherli (Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Werner, von Wahlern, in Neuenegg, mit Kollektivprokura zu zweien; Zeller, Markus, von Langnau im Emmental, in Spiegel bei Bern (Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien; Heinz, Robert, von Schneisingen, in Schneisingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bammert, Urs, von Inwil, in Hochdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Sägger, Heinz, von Bannwil, in Kehrsatz, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Februar 1994 (1260)
ABC-Stop Taxi Schott, in Rorschach, Washingtonstrasse 31, 9400 Rorschach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Taxiunternehmung. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «ABC-Stop Taxi Schott & Gasser», in Rorschach, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Schott, Alfred, von Kappelen, in Rorschach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (1261)
Jakob Valgö, in Altstätten, Handel mit Lebensmitteln usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1983 S. 2601). Domizil neu: Bahnhofstrasse 48, 9450 Altstätten. Weiteres Geschäftslokal: Rorschacherstrasse 114, 9000 St. Gallen (bisher: Weitere Geschäftslokale: Rorschacherstrasse 114, 9000 St. Gallen; Rütlistrasse 5, 9443 Widnau; Staatsstrasse 2, 9437 Marbach).

16. Februar 1994 (1262)
Susanne Straub-Rüdlinger Kosmetik, in St. Gallen, Kosmetik-institut, Einzelfirma (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1985 S. 2861). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straub-Rüdlinger, Susanne, von Wanzwil, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bischofszell).

16. Februar 1994 (1263)
Reha Gehrig, in St. Gallen, Handel mit Rehabilitationshilfen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993 S. 1258). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Februar 1994 (1264)
Audio Visions Shop, Kummer + Blaser, in Buchs SG, Bahnhofstrasse 5, 9470 Buchs, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 14. 1. 1994. Zweck: Betrieb eines Radio-, Fernseh- und Unterhaltungselektronikgeschäftes; Beteiligung an andern Unternehmungen, Erwerb, Verkauf und Belastung von Grundstücken, Abschliessen von Verträgen. Eingetragene Personen: Blaser, Rolf, von Langnau im Emmental, in Sennwald, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kummer, Peter, von Kratigen, in Buchs SG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (1265)
ABC-Stop Taxi Schott & Gasser, in Rorschach, Taxiunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993 S. 2658). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Margrit Gasser, deren Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Alfred Schott führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma «ABC-Stop Taxi Schott», in Rorschach, fort.

16. Februar 1994 (1266)
Jean Mettler & Co. Inh. Jean Koller-Mettler & Co., in Wittenbach, Handel mit Tabakwaren und Papeterien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28. 1. 1993 S. 448). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

15 febbraio 1994 (463)
Ivelina SA, in Roveredo GR, titoli, autoveicoli ecc. società anonima (FUSC no. 1 del 3. 1. 1985 p. 5). Statuti modificati: 9. 2. 1994. Nuovo scopo: la promozione di attività a carattere sportivo, in particolare l'attività velica e motoristica e l'insegnamento di nautica da diporto e salvataggio, la compra e la vendita di mobili ed immobili per sé e per conto di terzi a titolo fiduciario in Svizzera e all'estero; la società può costituire succursali in Svizzera e all'estero e ogni attività atta a promuovere lo scopo sociale; la società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel Cantone dei Grigioni. Nuove comunicazioni: le comunicazioni agli azionisti avvengono per lettera agli indirizzi indicati nel libro delle azioni. (Ulteriori modifiche statutarie non concernono fatti soggetti a pubblicazione.) Nuove persone iscritte o modificate: Gadoni, Pierangelo, da Bellinzona, in Monte Carasso, ufficio di revisione.

16. Februar 1994 (466)
Bafelia-Konsult AG, in Davos, Handels-, Industrieberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992 S. 1760). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Curia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (467)
Carmena Betriebs und Verwaltungs AG, in Arosa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990 S. 4214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baltisser, Werner, von Arosa und Weiaich, in Arosa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benker, Albert, von Diessenhofen, in Arosa, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Campagnari, Anina, von Altnau, in Arosa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pianto, Reto, von Madulain, in Arosa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (468)
Gehr. Mirer AG, in Sevelin, Mechanische Werkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974 S. 2694). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Confidar Treuhand AG, in Ilanz, Revisionsstelle.

16. Februar 1994 (469)
Schlagenhauf & Partner, Portfolio Management AG, in Silvaplana, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993 S. 6569). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Crasemann, Daniel, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

16. Februar 1994 (470)
Stribur AG, in Chur, Managementaufgaben jeglicher Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990 S. 328). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moder, Jon Andri, von Valchava, in Ilanz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vincenz, Dr. Fortunato, von Disentis/Müstér, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1994 (471)
WB Automaten AG, in Arosa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990 S. 4214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baltisser, Werner, von Arosa und Weiaich, in Arosa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benker, Albert, von Diessenhofen, in Arosa, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Campagnari, Anina, von Altnau, in Arosa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pianto, Reto, von Madulain, in Arosa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994 (472)
Rolas AG, in Chur, Import- und Exportgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983 S. 3929). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Boniswil, wo sie unter der Firma «Rolas AG Finanz und Verwaltung» eingetragen ist (SHAB Nr. 30 vom 11. 2. 1994 S. 836), im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1994 (473)
Baugenossenschaft Plessur, in Chur, Genossenschaft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1977 S. 1413). Firma neu: Baugenossenschaft Plessur in Liquidation. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Gene-

ralversammlung vom 27. 01. 1994 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffner, Albert, von Wenslingen BL, in Chur, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Bärtsch, Eugen, von Heiligkreuz Gde. Mels SG, in Chur, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Sprecher, Martin, von Davos, in Davos, Mitglied und Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Zimmermann, Georg, von Jenins, in Chur, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Kassier).

16. Februar 1994 (474)
Verein Ökomarkt Graubünden, in Davos, Tobelmühlestrasse 6, 7270 Davos Platz, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 22. 6. 1993. Zweck: Bezweckt die Veredelung einheimischer Güter und deren Absatz in derselben Region unter Erhaltung der natürlichen Lebensgrundlagen mittels Förderung von umweltschonender Produktion, Verarbeitung und Vermarktung, unterstützt dazu den biologischen Landbau nach BIO/KAG-Richtlinien, legt Qualitätsziele fest, kann Betriebe und Produkte zertifizieren. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Mittel: Mitgliederbeiträge, Einnahmen aus Vereinstätigkeiten, Einnahmen aus Lizenzen, allfällige Spenden und Beiträge von Dritten. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von höchstens 11 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Bangerter, Urs, von St. Gallen und Kloten, in Davos, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albano, Rudolf, von Zürich, in Fanas, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alder, Ruedi, von Küsnacht, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischoff, Andri, von Ramosch, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischbacher, Marianne, von Hemberg, in Schluen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Trepp, Hans Casper, von Thusis, in Tiefencastel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

16. Februar 1994 (475)
Graubündner Kantonalbank, in Davos, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993 S. 6478), mit Hauptsitz in Chur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Charles, von Volken und Wiesen, in Wiesen, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Februar 1994 (476)
Huber AG für Energieservice, in St. Moritz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991 S. 850), mit Hauptsitz in St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thomann, Marcel, von Pfäfers, in Zuzwil SG, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruff, Kaspar, von Zürich und Bassersdorf, in Teufen AR, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Eggenberger, Fritz, von Wildhaus, in Uzwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüdisühl, René, von Sennwald, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Februar 1994 (477)
Global-Sunshine-2000, Peter W. Sprenger, in Davos, Talstrasse 62, 7270 Davos Platz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Generalvertretungen liz. Produkte, Vermittlungen und Weltneheiten. Eingetragene Personen: Sprenger, Peter Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Davos, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gaeta, Sandra G., von Balgach, in Davos, mit Einzelprokura.

Aargau - Argovie - Argovia

14. Februar 1994
ABB Management (Arabia) AG [ABB Management (Arabia) SA] [ABB Management (Arabia) Ltd], in Baden, Management und Verwaltung von Gesellschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1993 S. 4582). Statutenänderung: 24. 1. 1994. Firma neu: ABB Management (Middle East & North Africa) AG. Übersetzungen der Firma neu: [ABB Management (Middle East & North Africa) SA] [ABB Management (Middle East & North Africa) Ltd]. Zweck neu: Management und Verwaltung von Gesellschaften, vornehmlich der Asea Brown Boveri Gruppe insbesondere in den Ländern des Mittleren Ostens und Nordafrikas; die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten, verwerten und übertragen, technische und administrative Beratungsdienste leisten, sich an andern Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, wenn ihre Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, auf schriftlichem Weg. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

14. Februar 1994
Asea Brown Boveri (Arabia) AG [Asea Brown Boveri (Arabia) SA] [Asea Brown Boveri (Arabia) Ltd], in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1993 S. 4583). Statutenänderung: 19. 1. 1994. Firma neu: Asea Brown Boveri (Middle East & North Africa) AG. Übersetzungen der Firma neu: [Asea Brown Boveri (Middle East & North Africa) SA] [Asea Brown Boveri (Middle East & North Africa) Ltd]. Zweck neu: Management und Verwaltung der internationalen Verkaufsorganisation der Asea Brown Boveri Gruppe, insbesondere in den Ländern des Mittleren Ostens und Nordafrikas; die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten, verwerten und übertragen, technische und administrative Beratungsdienste leisten, sich an andern Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen.

14. Februar 1994
Corak Dienstleistungs AG, in Kaiseraugst, Wirtschaftsberatung, Bearbeitung von Beratungs- und Dienstleistungsaufgaben in Industrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11. 2. 1992 S. 626). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schoen Giorgio, von und in Möhlin, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feusi Richard Josef, von Freienbach, in Utwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Grether Richard, deutscher Staatsangehöriger, in Schallstadt (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

14. Februar 1994
COS Computer Systems AG Baden, in Baden, Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993 S. 6569). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Antoine, von Seon, in Bellikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Februar 1994
Hans Sacher AG, in Zuzen, Führung eines landwirtschaftlichen Betriebes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1992 S. 2325). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HS Revisions AG, in Stein, Revisionsstelle.

14. Februar 1994
Hebau AG Zofingen, in Zofingen, Betrieb eines Planungsbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1985 S. 882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kontrolla Treuhand + Revisions AG, in Rothrist, Revisionsstelle.

14. Februar 1994
Hunziker Transporte + Lagerhaus AG, in Reinach AG, Betrieb eines Transportunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992 S. 3052). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Handels- und Gewerbe-Treuhand AG, in Oberkulm, Revisionsstelle.

14. Februar 1994
Rozzitec AG, bisher in Villmergen, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991 S. 672). Statutenänderung: 1. 2. 1994. Sitz neu: Muri AG. Domizil neu: c/o Rita Schedler, Rössliamstrasse 13, 5630 Muri. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Litrag Treuhand AG, in Wohlen, Revisionsstelle.

14. Februar 1994
Seal Trading AG, in Böttstein, Produktion usw. von elektronischen Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991 S. 3851). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Luginbühl Harald, von Oberthal, in Ennetbaden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bohac Pavel, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Böttstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

14. Februar 1994
Sentec Activ Sport AG, bisher in Brugg, Handel mit Sportartikeln und deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1990 S. 1019). Statutenänderung: 28. 1. 1994. Firma neu: Activ Sentec AG. Sitz neu: Birr. Domizil neu: Holzgasse 227, 5242 Birr. Zweck neu: Handel mit Elektroartikeln, Autozubehör, Uhren, Geschenkartikeln und Spielzeugen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, insbesondere Filialen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HP Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle.

14. Februar 1994
Visicom AG, bisher in Brunnegg, Unterstützung der Unternehmensführung sämtlicher Unternehmen in der Konzeption usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993 S. 6479). Statutenänderung: 24. 1. 1994. Sitz neu: Windisch. Domizil neu: Hauserstrasse 37, 5200 Windisch. Zweck neu: Anlage-, Finanz-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte, Steuerberatung, Revisionen, Erwerb von Beteiligungen, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deck David, von Zürich, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Döttingen).

14. Februar 1994
Walter Fiser AG, in Untersiggenthal, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991 S. 2545). Domizil neu: Bodenächerstrasse 16a, 5417 Untersiggenthal.

14. Februar 1994
Dyna Handelsgesellschaft AG, in Wohlen AG, Handel mit sowie Import und Export von Waren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982 S. 3521). Firma neu: Dyna Handelsgesellschaft AG in Liquidation. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Fritz Schiesser, Sonnhaldenstrasse 19, 6331 Hünenberg. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 2. 1994 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiesser Fritz, von Lintthal und Basel, in Hünenberg, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: in Wohlen, Mitglied, mit Einzelunterschrift).

14. Februar 1994
Krause Bauunternehmungen AG, in Kolliken, Baugewerbliche Leistungen als Generalunternehmerin usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993 S. 51). Firma neu: Krause Bauunternehmungen AG in Liquidation. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Veritas Treuhand AG, Rennweg 34, 4020 Basel. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 1. 1994 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krause Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Kolliken, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Krause Silvia, von Thöringen, in Kolliken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Zehnder Esther, von Kolliken und Safenwil, in Kolliken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Veritas Treuhand AG, in Basel, Liquidator, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

14. Februar 1994
Schiesser AG, in Wohlen AG, Betrieb eines grafischen Unternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1986 S. 4460). Firma neu: Schiesser AG in Liquidation. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Fritz Schiesser, Sonnhaldenstrasse 19, 6331 Hünenberg. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 2. 1994 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiesser Fritz, von Lintthal und Basel, in Hünenberg, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: in Wohlen, Mitglied, mit Einzelunterschrift).

14. Februar 1994
Sport-Ring Garage AG, in Baden, Handel mit Motorfahrzeugen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991 S. 420). Firma neu: Sport-Ring Garage AG in Liq. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Christopher Pyrochta, Boldstrasse 16, 5415 Nussbaumen. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. 2. 1994 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pyrochta Christopher, von Kalbrunn, in Obersiggenthal, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift).

14. Februar 1994
Conférie du Cigare d'Or SA CCO, in Menziken, Waren aller Art, insbesondere Rohtabak usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992 S. 4438). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. (Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.)

14. Februar 1994
Dr. Toni Scherweg AG in Liq., in Lenzburg, Architekturbüro usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1952 S. 3981). Liquidation beendet. (Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.)

14. Februar 1994
Kaltenbach & Voigt International AG für Export und Factoring, in Brugg, Import und Export der Erzeugnisse der Kaltenbach & Voigt-Gruppe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1993 S. 5256). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich AG (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994 S. 759) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

14. Februar 1994

Matrix Info Systems AG, in **Lupfig**, Handel mit Software-Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1991, S. 4354). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Romanel-sur-Lausanne** (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1993, S. 5716) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

14. Februar 1994

Pegatron AG in **Konkursliquidation**, in **Zürzach**, Handel mit und Vermietung von Geräten der Elektronikbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5854). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zürzach vom 22. 9. 1993 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

14. Februar 1994

Philippaus AG, in **Zofingen**, Generalbauunternehmung zur Erstellung von Wohn- und Gewerbebauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2858). Firma neu: **Philippaus AG** in **Konkursliquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 10. 12. 1993. Durch weiteren Beschluss des gleichen Richters vom 12. 1. 1994 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

14. Februar 1994

Gortys GmbH, in **Bremgarten AG**, Handel mit Textilien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4740). Firma neu: **Gortys GmbH** in **Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Rolf A. Lutz, Flückenstrasse 499, 5616 Meisterschwanden. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher Ursula, von Muen, in Schongau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lutz Rolf A., von Lutzenberg, in Meisterschwanden, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: von Lutzenberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift).

14. Februar 1994

Keller Treppenbau AG, **Filiale Bergdietikon**, in **Bergdietikon**, Industriestrasse 42, 8962 Bergdietikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzites: **Keller Treppenbau AG**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptzitz: Urtenen. Eingetragene Personen: Keller Fritz, von Schlosswil, in Bolligen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Staudenmann-Neubaus Heidi, von Guggisberg, in Urtenen, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Stubi Hans, von Rüeggisberg, in Toffen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1994

Temporis Personal AG, in **Rheinfelden**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1992, S. 1368), mit Hauptzitz in: Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung infolge Löschung des Hauptzites.

14. Februar 1994

Temporis Personal AG, in **Aarau**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1992, S. 1368), mit Hauptzitz in: Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung infolge Löschung des Hauptzites.

14. Februar 1994

Art Galerie Marisa Aeschbach, in **Hausen AG**, Hauptstrasse 50, 5212 Hausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bildergalerie; Verkauf von Kunstgegenständen, Geschenkartikeln usw. Eingetragene Personen: Aeschbach Marisa, von Leutwil, in Hausen AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wenger Werner, von Walkringen, in Estavayer-le-Lac, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1994

Audio engineering Walter Krein, in **Aarau**, Schachenallee 29, 5000 Aarau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Beratung für Geräte der Elektroakustik, insbesondere von Audio-Geräten. Eingetragene Personen: Krein Walter, von Mühldorf BE, in Küttigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Strässle Christa, von Kirchberg SG, in Küttigen, mit Einzelprokura.

14. Februar 1994

Multi Service Dokumentation, **W. Krein**, in **Aarau**, Schachenallee 29, 5000 Aarau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vielfältige Entwicklungen und Beratungen im Bereich technische Kommunikation, insbesondere technische Dokumentation usw. Eingetragene Personen: Krein Walter, von Mühldorf BE, in Küttigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1994

Altbachmühle Ad. Tschudi, in **Wittnau**, Betrieb einer Kunden- und Kraftfuttermühle usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2863). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

14. Februar 1994

Famsa Spezialitäten Stefano Florida, in **Sins**, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1992, S. 4723). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Februar 1994

Vitec, Kessler, in **Gränichen**, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 15. 5. 1993, S. 2561). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

14. Februar 1994

Altbachmühle Wittnau Adolf und Hans-Rudolf Tschudi, in **Wittnau**, Hauptstrasse 90, 5265 Wittnau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1991. Zweck: Kunden- und Futtermühle, Trocknungsanlage, Getreidesilo; Handel mit Getreide aller Art, Landesprodukte, Dünger, Saatgut, landwirtschaftlichen Hilfsstoffen usw.; Gütertransporte. Eingetragene Personen: Tschudi Adolf, von und in Wittnau, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudi Johann Rudolf, von und in Wittnau, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Februar 1994

Techno Blech Schärer + Co, in **Baden**, Bruggerstrasse 37, 5400 Baden, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1994. Zweck: Herstellung von Produkten aus Blech. Eingetragene Personen: Schärer Heinz, von Affoltern im Emmental, in Dielsdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Cosmar Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Zufikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Tedesco Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Steinmaur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1994

Vitec Kessler + Weiss, in **Gränichen**, Oberfeldstrasse 342, 5722 Gränichen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1994. Zweck: Handel mit Plastik- und Solarartikeln sowie CD-

Schutzfolien. Eingetragene Personen: Kessler Beat, von Müllheim, in Oberentfelden, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss Peter, von Zürich, in Reinach AG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Februar 1994

Zimmermann + Co, MC Werkzeugmaschinen in **Konkursliquidation**, in **Uerkheim**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5854). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 22. 9. 1993 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

14. Februar 1994

Egro Culinaris AG, in **Niederrohrdorf**, Mellingerstrasse 10, 5443 Niederrohrdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 2. 1994. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Bedarfsartikeln für den Haushalt und das Gastgewerbe; die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen und Patente erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 500 000. Libenerung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Vorräte, Mobilien, Automobile und Einrichtungen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 2. 1994 und Inventarlisten vom 31. 12. 1993, wofür 422 000 liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 1 418 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Burger Uli, Dr., von Burg, in Wettingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berthoud Roger, von Zürich und Chézard-Saint-Martin, in Dornach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Külling André, von Wilchingen und Neuenburg, in Unterägeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Heiko, von und in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diggelman Erich, von und in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Treuhander & Steuerberatungsbüro Stefan Imiger, in Eggenwil, Revisionsstelle.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

14. Februar 1994

Moto-Line GmbH, in **Frauenfeld**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. 2. 1994 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Übernahme von Vertretungen sowie Import und Handel mit Waren, insbesondere im Zweiradsportbereich. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 40 000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen je Fr. 20 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Gesellschafter und zugleich Geschäftsführer mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 ist Urs Hollenstein, von Bichelsee, in Frauenfeld, mit Einzelunterschrift, und Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 ist Bernadette Bruderer, von Wald AG und Appenzel AI, in Schönenwerd. Domizil: Auenstrasse 9b, 8500 Frauenfeld.

14. Februar 1994

Wohnbaugenossenschaft Haldensteig, in **Matzingen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. 2. 1994 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaues, insbesondere erstrebt sie die Deckung des Bedarfs an preisgünstigen und nach ihrer Beschaffenheit den Wohnbedürfnissen Rechnung tragenden Wohnungen und Eigenheimen. Die Genossenschaft erstellt und erwirbt preisgünstige Wohnungen und Eigenheime, sie kann Umbauten realisieren, Wohnungen vermieten und verwalten und im Stockwerkeigentum verkaufen. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Generalversammlung, Verwaltung und Kontrollstelle. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Es gehören ihr an: Benno Andermatt, von Baar, in Schönenberg an der Thur, als Präsident; Ernst Künzi, von Linden BE, in Matzingen, als Vizepräsident; Max Lüscher, von Zürich und Moosteraar, in Lommis, als Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Aawangerstrasse 4, 9548 Matzingen.

14. Februar 1994

Meypro AG, in **Kreuzlingen**, Fabrikation von und Handel mit Produkten für die Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1993, S. 5680). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 4. 1. 1994 wurde gemäss Vertrag vom 3. 1. 1994 die Fusion mit der «Meyhall Chemical AG», in Kreuzlingen, beschlossen. Diese übernimmt Aktiven und Passiven gemäss Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. 12. 1993. Die Firma ist infolgedessen aufgelöst.

14. Februar 1994

Meyhall Chemical AG, in **Kreuzlingen**, Herstellung und An- und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2331). Gemäss Beschluss des Verwaltungsrats vom 3. 1. 1994 übernimmt die Gesellschaft gemäss Vertrag vom 3. 1. 1994 durch Fusion gemäss Art. 748 OR und Bilanz per 31. 12. 1993 sämtliche Aktiven und Passiven der «Meypro AG», in Kreuzlingen. Da die Firma bereits im Besitze sämtlicher Aktien dieser Gesellschaft ist, erfolgt aufgrund der Fusion keine Kapitalerhöhung.

14. Februar 1994

Horba Immobilien AG, in **Horn**, Erstellung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992, S. 3669). Reio Consoni-Bienz, Präsident und Geschäftsführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Richard Consoni-Meier, bisher Mitglied, ist nun Präsident und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Februar 1994

NAW Nutzfahrzeuggesellschaft Arbon & Wetzikon AG, **Arbon**, in **Arbon**, Fabrikation, Montage und Verkauf von Nutzfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 134 vom 14. 7. 1993, S. 3676). Die Unterschrift von Ulrich Kienzi, Vizedirektor, ist erloschen. An Rolf Wietfeld, deutscher Staatsangehöriger, in Stachen, Gemeinde Frasnacht, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

14. Februar 1994

Dr. H. Wuthier AG, in **Konkurs**, in **Kreuzlingen**, Herstellung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 418). Das Konkursamt des Kantons Thurgau hat mit Beschluss vom 4. 2. 1994 als ausserordentliche Konkursverwaltung die Luchsinger Wirtschaftsberatung, in Kreuzlingen, bestimmt.

14. Februar 1994

Combina AG, in **Egnach**, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1987, S. 262). Revisionsstelle: Provida Treuhander AG Romanshorn, in Romanshorn.

14. Februar 1994

Hans Rudolf Reusser AG, in **Aadorf**, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros usw. (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3626). Revisionsstelle: Brunner & Schär Treuhander AG, in Aadorf.

14. Februar 1994

Bühler Bauunternehmung AG, in **Fischingen**, Betrieb einer Bauunternehmung mit Hoch- und Tiefbauteilung usw. (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1986, S. 1554). Revisionsstelle: Ruch Treuhander AG, in Wangi.

14. Februar 1994

Gebrüder Kundert A.G., in **Bischofszell**, Import und Handel mit flüssigen Treib- und Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 949). Revisionsstelle: Tobler Treuhander AG, in Sulgen.

14. Februar 1994

Morbo AG, in **Kreuzlingen**, Reparaturen, Überholungen, Lagerungen von Wasserfahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1993, S. 3728). Jetziges Domizil: Romanshornstrasse 64.

14. Februar 1994

Thomann & Co. Aktiengesellschaft, in **Münchwilen**, Fabrikation von und Handel mit Strumpfwaren usw. (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993, S. 5542). Jetziges Domizil: Murgtalstrasse 20, 9542 Münchwilen.

14. Februar 1994

Andras & Co., in **Wigoltingen**, Import, Export und Versand von Waren aller Art (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 770). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

14. Februar 1994

Tanner + Sabo, in **Amrswil**, Handel mit Autos (SHAB Nr. 191 vom 1. 10. 1993, S. 5143). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

14. Februar 1994

Alfred Ostertag, in **Amrswil**, Betrieb des Restaurants zum Sänstblick usw. (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1985, S. 3792). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Februar 1994

Bonbonsfabrik JOGA Max Leimbacher, in **Kreuzlingen**, Bonbonsfabrikation (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1808). Jürg König und Karin König-Leimbacher, Prokuristen, wohnen nun in Altnau.

14. Februar 1994

Urs Nägeli, in **Tägerwilen**. Firmainhaber ist Urs Nägeli, von Kilchberg ZH, in Tägerwilen. An Susanne Nägeli-Reusser, von Kilchberg ZH und Heiligenschwendi BE, wurde Einzelprokura erteilt. Sanitär-Spenglerei. Oberstrasse 24, 8274 Tägerwilen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Lugano

14. Februar 1994

Sigma-Tau Holding S.A., in **Lugano**, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 27. 9. 1993, n. 187, p. 5047). In scioglimento: 10. 2. 1994. Nuova ragione sociale: **Sigma-Tau Holding S.A. in liquidazione**. Liquidatrice con firma individuale è: Patrizia Casoni Delcò, da Bellinzona, Rossa GR e Davesco-Soragno in Vezio. Le firme di Dott. Paolo Cavazza, presidente, Marco Gambazzi e Rolando Conti, membri, sono estinte.

14. febbraio 1994

Compter S.A., in **Lugano**, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 28. 9. 1993, n. 188, p. 5073). In scioglimento: 10. 2. 1994. Nuova ragione sociale: **Compter S.A. in liquidazione**. Liquidatrice: Patrizia Casoni Delcò, da Bellinzona, Rossa GR e Davesco-Soragno in Vezio. Le firme di Dott. Paolo Cavazza, presidente, Marco Gambazzi e Rolando Conti, membri, sono estinte.

14. febbraio 1994

CMC Commercio Materiali Ceramici S.A., in **Lugano** (FUSC del 5. 11. 1993, n. 216, p. 5821). Nuova ragione sociale: **CMC Commercio Materiali SA**. Nuovo scopo: commercio in materiali ceramici, collanti, isolanti ed affini, importazione ed esportazione di questi materiali, assunzione e concessione di rappresentanze nel ramo, e partecipazione ad altre società similari; gestione di stazioni di benzina e relativi negozi di commestibili; la gestione di esercizi pubblici. Consiglio di amministrazione: ora da 1 a 5 membri. Statuto modificato: 11. 2. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Revisore: Ragim Fiduciaria SA, Lugano.

14. febbraio 1994

Media-car S.A., in **Lugano**, pubblicazione di riviste, ecc. (FUSC del 7. 6. 1993, n. 107, p. 2928). Nuova ragione sociale: **Akai SA**. Nuovo scopo: la gestione, l'acquisto, la vendita di mense, ristoranti, bar mescite e spacci. Potrà partecipare a società ed imprese e prestare fidejussioni ed avalli a banche, ad imprese ed a privati anche a garanzia di obbligazioni di terzi. Statuto modificato: 11. 2. 1994. Nuovo recapito: via Loreto 6 c/o G & G Consulting SA.

14. febbraio 1994

Montedison Servizi Finanziari S.p.A., **Milano**, succursale di Viganella, in **Viganella** (FUSC del 19. 5. 1993, n. 96, p. 2663), società anonima con sede principale a Milano. Dott. Romano Venturi non è più presidente. Nuovo presidente del consiglio di amministrazione è: Dott. Fulvio Conti, cittadino italiano in Roma (I).

14. febbraio 1994

GC Editing SA, a **Paradiso**, attività di consulenza, ecc. (FUSC del 14. 1. 1992, n. 7, p. 158). Gianni Bergomi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Ulrich Selinger, da Lütisburg SG in Morbio Inferiore.

14. febbraio 1994

Femal SA, in **Davesco-Soragno**, servizi inerenti le autovetture, ecc. (FUSC del 10. 12. 1993, n. 241, p. 6534). Gianni Bergomi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Ulrich Selinger, da Lütisburg SG in Morbio Inferiore.

14. febbraio 1994

Niffe S.A., a **Paradiso**, rappresentanza di articoli commerciali, ecc. (FUSC del 24. 12. 1991, n. 249, p. 5540). Gianni Bergomi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Ulrich Selinger, da Lütisburg SG in Morbio Inferiore.

14. febbraio 1994

Vibibo S.A., in **Lugano**, compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 1. 1992, n. 19, p. 440). Dott. Elio Borradori, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Werner Leuzinger, da Glarona e Lamone in Canobbio. Nuovo recapito: via Monte Boglia 5 c/o Livit SA.

14. febbraio 1994

Barclays Bank (Svizzera) SA, **Succursale di Lugano**, in **Lugano** (FUSC del 19. 10. 1993, n. 203, p. 5465), società anonima con sede principale a Ginevra. Rettifica: Anne-Marie McCormack ha procura collettiva a due (e non firma collettiva a due come pubblicato). La firma di Richard Schaif, già membro, è estinta. Jean-Paul Aeschlimann, già membro, è ora vice-presidente con firma collettiva a due come finora. Firma collettiva a due è stata conferita a: Konrad Fischer, da ed in Zungo, membro.

14 febbraio 1994

Filofibra Holding S.A., in L u g a n o, immobili, ecc. (FUSC del 27. 9. 1990, n. 188, p. 3867). Benito Danisi, presidente ed amministratore delegato, ora in Fontvieille (F); Renato Danisi, direttore generale, ora a Paradiso; e Livio Danisi, vice-direttore generale, ora in Savosa.

14 febbraio 1994

Filofibra S.A., in L u g a n o, materie prime tessili, ecc. (FUSC del 17. 1. 1994, n. 11, p. 312). Goffredo Falconieri, già procuratore, è ora vice-direttore con firma collettiva a due; la sua procura è estinta. Benito Danisi, presidente, ora in Fontvieille (F); Renato Danisi, amministratore delegato e direttore generale, ora a Paradiso; Livio Danisi, vice-presidente, ora in Savosa. Bruno Armao, Albert Banisak, Mario Georgevich, Roberto Fontana, Leonardo Guglielminetti, Paolo Soro, Marco Leonelli e Marco Severin hanno procura collettiva a due, ma non tra di loro.

14 febbraio 1994

Caboto S.A., in L u g a n o, via Lavizzari 2A Avv. Alida Andreoli (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 2. 1994. Scopo: l'assunzione della gestione di patrimoni e l'amministrazione di valori mobiliari. L'acquisto e la vendita di valori mobiliari. Potrà assumere partecipazioni. La società non si rivolge al pubblico per raccogliere depositi di capitali. Capitale azionario: fr. 1.000.000, diviso in 1000 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Dott. Federico Magnifico Fracaro, cittadino italiano in Milano (I), presidente; Dott. Gianmarco Venier, cittadino italiano in Sonvico, amministratore delegato; Dott. Carlo Szganzini, da Vira (Gambargno) in Porza, membro; Dott. Gian Domenico Sertoli, da ed in Ginevra, membro; Dott. Aurelio Fattorini, da Cureggia in Lugano, membro; Alida Andreoli, da Carona in Tremona, membro, e Poliotto Boaretto, cittadino italiano in Arcore (I), membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dell'amministratore delegato e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio di amministrazione. Revisore: Arthur Andersen AG, filiale di Lugano.

14 febbraio 1994

Carlo Soldini, in C a m i g n o l o. Titolare: Carlo Soldini, da Comano in Camignolo. Scopo: falegnameria, mobili e cucine, pavimenti in legno, servizio riparazioni.

14 febbraio 1994

Micronetics Consulting SA, in B i o g g i o, servizi di consulenza, ecc. (FUSC del 2. 11. 1993, n. 213, p. 5740). Procura individuale è stata conferita a: Loredella Vitale, cittadina italiana in Rothrist SO.

14 febbraio 1994

Megadata S.A., in S o r e n g o, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 23. 4. 1993, n. 78, p. 1977). Enrico Pfiffner, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

14 febbraio 1994

Roxy SA, a P a r a d i s o, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 14. 4. 1993, n. 71, p. 1776). Gianni Bergomi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

14 febbraio 1994

Derekin AG, in L u g a n o, importazioni ed esportazioni, ecc. (FUSC del 17. 1. 1992, n. 10, p. 228). Revisore: Fidema SA, Lugano.

14 febbraio 1994

Scanpart AG, in L u g a n o, commercio di prodotti finiti, ecc. (FUSC del 5. 4. 1989, n. 65, p. 1356). In scioglimento: 11. 2. 1994. Nuova ragione sociale: Scanpart AG in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Dott. Romeo Astolfi, amministratore unico.

14 febbraio 1994

City Carbuoli S.A., in R i v e r a, commercio di carburanti, ecc. (FUSC del 19. 5. 1993, n. 96, p. 2563). Nuovo scopo: l'importazione e il commercio di carburanti, combustibili, lubrificanti, gas liquidi ed affini; la costruzione e la gestione di impianti necessari alla distribuzione di carburanti; l'importazione e il commercio di pneumatici ed accessori per autoveicoli; la costruzione e l'esercizio di impianti turistici, chioschi, ristoranti, campeggi e negozi; l'esecuzione di operazioni finanziarie e di partecipazione. La vendita di beni e servizi inerenti la progettazione, la realizzazione, la manutenzione e la teleselezione di impianti termo-climatici e tecnologici in genere. Statuto modificato: 1. 2. 1994.

14 febbraio 1994

Pharmaton S.A., in B i o g g i o, fabbricazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 19. 5. 1993, n. 96, p. 2563). La firma di Dott. Angelo Nesurini, già direttore e la procura di Hansruedi Jenni sono estinte. Dott. Eros Ceppi, già vice-direttore, è ora direttore con firma collettiva a due come finora. Procura collettiva a due è stata conferita a: Carlo Leggeri, da ed in Chiasso; Dott. Enrico Maccari, cittadino italiano in Porlezza (I); Gilbert Masti, da Guggisberg BE in Vico Morcote; Christian Orth, da Basilea in Agno.

14 febbraio 1994

Trans Insurance SA in liquidazione, in L u g a n o, attività nel ramo assicurativo, ecc. (FUSC del 24. 12. 1993, n. 251, p. 6821). Dott. Giampaolo Camurati, già membro, non fa più parte del consiglio di amministrazione, ma rimane iscritto con procura individuale. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Kurt Kühne, da Pfäfers in Ponte Capriasca. La situazione legale essendo ristabilita, lo scioglimento è revocato. La società continua ad esistere sotto la ragione sociale: Trans Insurance SA.

14 febbraio 1994

Agenfar AG, in B i s s o n e, via Campione 24 c/o Claudia Gehrig (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 2. 1994. Scopo: l'assunzione di rappresentanze, l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione nel campo dei prodotti coloranti ed altri, la partecipazione a società industriali e commerciali e la gestione di queste partecipazioni; la gestione in generale di altri beni. Capitale azionario: fr. 200.000 diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Elda Mächler, da Innertal in Gentilino, presidente; Claudia Gehrig, da Basilea in Bissone, membro, entrambe con firma individuale. Revisore: Desafal SA, Lugano.

Retifica

Bingorama S.A., in C a n o b b i o, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 11. 2. 1994, n. 30, p. 836). Data dello statuto: 31. 1. 1994.

Ufficio di Mendrisio

14 febbraio 1994

Fly Immobiliare SA, in C h i a s s o, partecipazioni e immobili all'estero, ecc. (FUSC del 19. 10. 1989, n. 204, p. 4256). Modifica statuti: 10. 2. 1994. Aumento capitale azionario da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Attualmente il capitale azionario è di fr. 100.000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione. Organo di revisione: Fideconsul Società di Revisioni S.A., in Chiasso.

14 febbraio 1994

Mira Ceti SA, in C o l d r e r i o, il commercio di carburanti, ecc. (FUSC del 29. 10. 1986, n. 252, p. 4127). Modifica statuti: 11. 2. 1994. Nuovo scopo: il commercio, l'esportazione, l'importazione di capi di abbigliamento uomo-donna, la gestione di negozi e punti vendita nel settore abbigliamento. Gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione.

14 febbraio 1994

BMC Musica SA, in C h i a s s o, commercio e riparazione di strumenti musicali, ecc. (FUSC del 28. 5. 1991, n. 100, p. 2287). Le firme di: Jean-Luc Cerutti e Antonio Melle, già procuratori, sono estinte. Michele Brunelli, procuratore, ha ora firma individuale.

14 febbraio 1994

Elka Musical Instruments S.A., in C h i a s s o, il commercio di strumenti musicali, ecc. (FUSC del 20. 3. 1990, n. 55, p. 1086). La firma di: Michele Brunelli, già procuratore, è estinta. Antonio Melle, procuratore, ha ora firma individuale.

14 febbraio 1994

Hitec Marine S.A., in C h i a s s o, il commercio di natanti e articoli tecnici, ecc. (FUSC del 21. 11. 1990, n. 227, p. 4643). Franco Porro, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

14 febbraio 1994

Timonta A.G., in M e n d r i s i o, prodotti per l'elettronica, ecc. (FUSC del 14. 7. 1993, n. 134, p. 3677). Le firme di: Erik Livio Reinhold Grob, già procuratori, sono estinte.

14 febbraio 1994

Onorato Franchini S.A., in C h i a s s o, trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 5. 11. 1990, n. 215, p. 4394). Nuovo recapito: via Soldini 43, 6830 Chiasso.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

14 février 1994

Fentrex S.A., précédemment à L a T o u r - d e - P e i l z (FOSC du 29. 8. 1990). Statuts du 11 juin 1987 modifiés en dernier lieu le 16 novembre 1993. Siège transféré à A i g l e. But: commercialisation de tout produit de la construction; achat, vente et pose de fenêtres et stores. Capital entièrement libéré: fr. 200.000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un membre au moins: Alfred Vogelsang, de et à Montreux, président, et Jacques Baumgartner, de Lausanne, actuellement à Paudex, vice-président, signant collectivement à deux et déjà inscrits. Nasir Nanji n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Réviseur: Fiduciaire du Quai S.A., à Aigle. Adresse: avenue des Glariers 10, c/o Fiduciaire du Quai S.A.

14 février 1994

Kumon Las S.A., à L e y s i n, exploitation d'instituts d'éducation et d'instruction (FOSC du 18. 11. 1993, p. 6079). Henri Baudraz, Charles Ochser, Steven Ott et Alain Dessemontet ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Yoshitaka Higuchi n'est plus vice-président; il est nommé directeur avec signature individuelle. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Pierre Ochser, d'Illnau-Effretikon, à Vevey.

14 février 1994

Buanderie Hôtelière Le Chamols S.A., à O r m o n t - D e s s u s, exploitation d'une buanderie (FOSC du 30. 6. 1989, p. 2735). Statuts modifiés le 23 novembre 1993. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Les statuts ont en outre été modifiés sur des points non soumis à publication. Yves Morerod n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Patrick Grobety, de Delémont, à Ormont-Dessus. Réviseur: Fiduciaire Ofirex, à Lausanne.

Bureau de Nyon

11 février 1994

Realnox S.A., à G l a n d, construction et montage de machines (FOSC du 11. 1. 1994, p. 203). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Albert Pelet, de Peyres-Possens, à Nyon, et Lucien Morisod, de Massongex, à Montreux.

11 février 1994

Tous Transports J. Molfinqueo, à G l a n d, rue de la Combe 15. Titulaire: Juan Molfinqueo, du Chili, à Gland. Transports de marchandises, déménagements.

11 février 1994

Jacqueline Gems S.A., à G r e n s, commerce de pierres précieuses (FOSC du 18. 2. 1985, p. 636). Claudine Brocher n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Sheila Juillard et Smita Lorenz ne sont plus directrices; leurs signatures sont radiées. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Saraja Berney-Quenim, nommée présidente, et Yves Berney, nommé secrétaire, tous deux de l'Abbaye, à Grand-Lancy. Procuration individuelle est conférée à Raymond Ramseyer, de Versoix, à Chavannes-des-Bois. Réviseur: Refico S.A., à Nyon.

Bureau d'Orbe

10 février 1994

Alvazzi Immeubles Industriels S.A., à O r b e, affaires immobilières (FOSC du 15. 1. 1990, p. 154). Statuts modifiés le 7 février 1994 sur un point non soumis à publication. Réviseur: BFB Fidam révision, société anonyme, à Lausanne.

Bureau de Vevey

14 février 1994

JHB J.-H. Beausire Immobilier et Fiduciaire S.A., à B l o n a y (FOSC du 7. 2. 1994, p. 741). Philippe Gendre n'est plus directeur, Jean-Marc Emonet n'est plus sous-directeur, leur signature est radiée.

Valais - Wallis - Vallesse

Bureau de St-Maurice

14 février 1994

Anne-Marie Grept, à P o r t - V a l a i s. Titulaire: Anne-Marie Grept, née Kaegi, de et à Port-Valais. Exploitation d'un hôtel-café-restaurant sous l'enseigne «Terminus». Adresse: 1897 Bouveret.

14 février 1994

Qualitest, René Florey, bureau conseil pour les normes ISO 9000, à M o n t h e y. Titulaire: René Florey, d'Ayer et Vissoie, à Monthey. Genre d'activité: conseil et expertises sur la technique, la philosophie et le maintien d'un système qualité basé sur la série des normes internationales ISO 9000 relatives à l'assurance de la qualité. Adresse: rue Marquisat 8, 1870 Monthey.

14 février 1994

Transport Perret-Gentil & Cie, à M o n t h e y, nouvelle société en nom collectif créée le 1. 2. 1994. Associés: Jean-Marie Pahud, de Lausanne, à Corseaux VD; Pascal Perret-Gentil, de Le Locle NE,

à Chœx s/Monthey. Genre d'activité: entreprise de transport de choses en Suisse et à l'étranger. Représentation: signature individuelle des associés. Adresse: 1871 Chœx s/Monthey.

Bureau de Sion

14 février 1994

GM Energie, Michel Mariéthoz, à N e n d a z, installations solaires (FOSC du 9. 2. 1990, n. 28, p. 526). Titulaire déclaré en état de faillite, selon prononcé du Tribunal d'Hérens-Conthey du 26. 1. 1994.

14 février 1994

Mme Nadine Schoch, aux Collons, commune de V e x, Hôtel de l'Ours (FOSC du 7. 11. 1983, n. 260, p. 3831). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

14 février 1994

Fabrice Ganiot, à G r i m e n t z, café-restaurant Le Mazot (FOSC du 23. 2. 1988, n. 44, p. 729). Radiation par suite de double inscription. Le titulaire exploite l'Hôtel Cristal à Grimentz.

14 février 1994

Techno-Arts, Quarroz, Praz et Métal, à S i o n, société en nom collectif. Images de synthèse et animation (FOSC du 18. 1. 1994, n. 12, p. 342). Société dissoute dès le 11. 2. 1994. Liquidation terminée, raison sociale radiée.

14 février 1994

Valouest S.A., à C r a n s, commune de C h e r m i g n o n, immeubles (FOSC du 13. 2. 1984, n. 36, p. 515). Unique organe de publication: la FOSC. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 27. 5. 1993. Roland Duc, unique membre du conseil d'administration, a démissionné, sa signature est radiée. Nouveaux membres du conseil d'administration: Gustave Cordonier, de Chermignon, à Crans, commune de Chermignon, président; Steve Morelle, de Lens à Crans, commune de Lens. Signature individuelle du président. Organe de révision: Bufag, Bureau Fiduciaire d'Administration et de Gestion S.A., à Crans-Chermignon. Nouveau domicile de la société: c/o le président, Agence Les Grilions, 3963 Crans-Chermignon.

14 février 1994

Sogecis SA, à S i o n, études techniques et fournitures de services opérationnels à l'industrie hôtelière (FOSC du 28. 3. 1991, n. 61, p. 1306). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège social à C o i r e G R (FOSC du 9. 2. 1994, n. 28, p. 789).

Rectification

Baud & Pugin Photo Sion SA, à S i o n (FOSC du 11. 2. 1994, n. 30, p. 838). Nouvelle raison sociale: Baud Photo Sion SA et non Baud Photo Sion AG comme publié par erreur.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

11 février 1994

Science Consulting and Publishing S.à.r.l., à C o r m o n d r è c h e, commune de C o r c e l l e s - C o r m o n d r è c h e, Villarets 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 8 février 1994. But: vendre, concevoir et assurer la maintenance d'appareils, fournir tous conseils techniques, effectuer tous mandats de service, publier tous articles, revues ou ouvrages dans les domaines de la technologie appliquée, de la bioingénierie, des équipements et matériaux bio-médicaux, de la chimie, de la physique, ainsi que des applications scientifiques dans le domaine de l'environnement. La société peut participer à d'autres entreprises; acquérir, exploiter et céder des licences, brevets, marques, connaissances techniques et autres valeurs intellectuelles ainsi que des immeubles. Capital: fr. 20.000, entièrement libéré en espèces. Les associés sont: Helmut Gaisch, de nationalité autrichienne, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, pour une part de fr. 12.000; Doreen Mary Gaisch, de nationalité autrichienne, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, pour une part de fr. 2000; Birgit Jane Rebetez-Gaisch, de Lajoux, à Bevaix, pour une part de fr. 2000; Robert Gaisch, de nationalité autrichienne, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, pour une part de fr. 2000, et Lorenz Gaisch, de nationalité autrichienne, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, pour une part de fr. 2000. Organe de publicité: FOSC. L'associé Helmut Gaisch est gérant avec signature individuelle. Les associés Doreen Mary Gaisch, Birgit Jane Rebetez-Gaisch, Robert Gaisch et Lorenz Gaisch sont gérants avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduconsult S.A., succursale de Marin, à Marin.

11 février 1994

Nicola Pagliaccio, SAV éclairage de secours, succursale de Chez-le-Bart, commune de G o r g i e r, vente et installation d'éclairages de secours et alarmes techniques (FOSC du 26. 7. 1993, n. 142, p. 3905), avec siège principal à Cugy. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 février 1994

ID Holding S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, participations, etc. (FOSC du 3. 8. 1992, n. 147, p. 3644). L'administrateur unique, Alain Vuilliamonet a démissionné; sa signature est radiée.

11 février 1994

Infelec S.A., précédemment au L o c l e (FOSC du 6. 3. 1992, n. 45, p. 1046). Nouveau siège: L a C h a u x - d e - F o n d s, boulevard des Eplatures 3. Statuts originaux du 21. 2. 1992, modifiés en conséquence le 7 février 1994. But: toutes activités dans le domaine de l'informatique et de l'électronique; participer à d'autres entreprises et acquérir ou vendre des immeubles. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 25.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le transfert des actions est soumis à restriction et fait l'objet d'un droit de préemption. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Francine Capra, de Camignolo, à La Chaux-de-Fonds, est administratrice unique avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Jean-Charles Aubert S.A., à La Chaux-de-Fonds.

11 février 1994

Société Immobilière Polyexpo S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 7. 5. 1990, n. 87, p. 1792). Maurice Payot, président, a démissionné; sa signature est radiée. Gérard L'Héritier, de Wohlen AG, à La Chaux-de-Fonds, est nommé président; Jean-Denis Flury, de La Chaux-de-Fonds, au Locle, et Michel Pittet, de et à La Chaux-de-Fonds, administrateurs, tous avec signature collective à deux. Organe de révision: Société Fiduciaire Vigilis S.A., à La Chaux-de-Fonds.

11 février 1994

Egip S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, matériaux et produits industriels dans le domaine de la construction, etc. (FOSC du 29. 7. 1993, n. 145, p. 3981). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison: Egip S.A. en liquidation, par Paris Surdez, jusqu'ici secrétaire, nommé liquidateur avec signature individuelle. Benoît Pizzera n'est plus président; ses pouvoirs sont éteints. Adresse de la société en liquidation: rue du Pommier 3, c/o Pizzera S.A., à Neuchâtel.

11 février 1994
EMO, Sandor Darabos, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Ruche 20. Titulaire: Sandor Darabos, de Hongrie, à Neuchâtel. Magasin électroménager d'occasion.

11 février 1994
Electronic S.A., à La Chaux-de-Fonds, appareils électroniques, etc. (FOSC du 9. 11. 1993, no 218, p. 5885). La Société Fiduciaire Lémanno, à Lausanne, n'est plus l'organe de révision. Nouvel organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse S.A., succursale à Neuchâtel.

11 février 1994
Plâtrerie-peinture, Hermann Fuhrer, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Serre 5. Titulaire: Hermann Fuhrer, de Langnau im Emmental, à La Chaux-de-Fonds. Plâtrerie-peinture.

Bureau de Neuchâtel

14 février 1994
Megalon SA, à Neuchâtel, création, conception, développement, distribution et vente de logiciels (FOSC du 7. 1. 1994, no 5, p. 131). Statuts modifiés le 2. 2. 1994. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 500 000 par l'émission de 8 000 actions de fr. 50 nominatives, avec restriction à la transmissibilité. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 10 000 actions de fr. 50 nominatives, avec restriction à la transmissibilité.

14 février 1994
Damiana Financial Services S.A., à Neuchâtel, c/o FM Trust S.A., rue du Pommer 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 2. 1994. But: toutes opérations financières et le commerce international de toutes sortes de marchandises. Peut acquérir des participations dans d'autres sociétés ou conclure des partenariats, des joint-ventures ou toute autre forme de collaboration commerciale avec des personnes physiques ou morales. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1 000 nominatives, avec restriction à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Linda Susan Gyga, de Seeburg, à Evillard, administratrice unique avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à Peter Veenendaal, des Pays-Bas (NL), à Auvier. Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Neuchâtel.

14 février 1994
Barex S.à.r.l., à Neuchâtel, rue des Terreaux 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 31. 1. 1994. But: l'encaissement et le recouvrement de créances; peut assumer des participations. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associée: Exafid S.A., à Neuchâtel, pour une part de fr. 10 000. Associé-gérant avec signature individuelle: Philippe Bauer, de Neuchâtel, à Savagnin, pour une part de fr. 10 000. Gérant avec signature individuelle: Blaise Kähr, de Peseux et Lauperswil, à Colombier NE. Publications: FOSC.

14 février 1994
Egalean S.A., à Cornaux, fabrication, commercialisation de procédés de traitement de surfaces (FOSC du 5. 2. 1993, no 25, p. 598). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège à Boudry (FOSC du 10. 2. 1994, no 29, p. 816).

14 février 1994
Duma S.A., à Neuchâtel, commerce, fabrication, importation et exportation de tous emballages pour l'industrie pharmaceutique, etc. (FOSC du 11. 4. 1990, no 71, p. 1424). Organe de révision: KPMG Fides Peat, succursale à Neuchâtel.

Genève – Genf – Ginevra

11 février 1994
Raffaello Cambi, à Genève, agence de voyages (FOSC du 31. 1. 1994, p. 596). Nouvelle raison de commerce Smash Voyages, Raffaello Cambi.

11 février 1994
Graub Diffusion, à Troinex, route de Moillebin 6. Chef de la maison: Serge Graub, de Genève, à Troinex. Diffusion et commercialisation de produits naturels.

11 février 1994
Salgado Lorenzo Maria Del Cristal, à Genève, rue de la Servette 82. Chef de la maison: Maria del Cristal Salgado Lorenzo, d'Espagne, à Genève. Procuration individuelle a été conférée à Christophe Legros, de France, à Genève. Conseil parapsychologie.

11 février 1994
Moriceau Mickael, à Collonge-Bellerive, chemin Sous-Cherre 31. Chef de la maison: Mickael Moriceau, de Vaulion, à Collonge-Bellerive. Ferblanterie.

11 février 1994
Pulp & Paper Sales PPS SA, à Carouge, commerce de papier, etc. (FOSC du 2. 7. 1992, p. 3055). John Hubert Whalen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. David John Steuart, du Canada, à Burlington CDN, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 février 1994
Canadian Pacific Forest Products (Europe) SA, à Carouge, prestation de services relatifs au marketing, etc. (FOSC du 2. 7. 1992, p. 3055). John Hubert Whalen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. David J. Steuart, du Canada, à Burlington CDN, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 février 1994
Göhner Merkur SA, succursale à Genève, courtage et administration d'immeubles (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6766), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Hans Heinrich Kern, de Gais, à Kreuzlingen, et Wolfgang Le Marié, de Therwil, à Schwarzenbach, directeurs.

11 février 1994
Sony (Suisse) SA, succursale de Genève, à Genève, commerce de produits audioélectroniques du groupe japonais Sony (FOSC du 6. 11. 1991, p. 4763), entreprise ayant son siège à Schlieren. La procuration de Frank Pfaffhauser est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Ron Sommer, d'Allemagne, à Cologne (D), membre du conseil d'administration, et Arturo Molinari, de Bellinzona, à Zurich, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Stefan Carl, de Mollis, à Mühlehorn.

11 février 1994
Bank of New York – Inter Maritime Bank, Geneva, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 1. 1994, p. 595). Les pouvoirs de Jan Frank Martin, Muriel Garin et Georges Mandl, sont radiés.

11 février 1994
MDP Market Development Publications S.A., à Genève, édition et diffusion de publications de tous genres (FOSC du 11. 1. 1984, p. 112). Par suite du transfert de son siège à Muttentz, la société a été inscrite au registre de Bâle-Campagne sous la nouvelle raison sociale MDP Marketing Development Publications S.A. (FOSC du 10. 1. 1994, p. 154). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

11 février 1994
ECS Computer (Suisse) SA, à Genève, location et négoce d'équipement informatique (FOSC du 2. 9. 1993, p. 4632). Par suite du transfert de son siège à Nyon, la société a été inscrite au registre de Nyon, sous la nouvelle raison sociale ECS-DBSI SA (FOSC du 15. 12. 1993, p. 6625). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

11 février 1994
Viva Lei SA, à Genève, exploitation d'une boutique de mode (FOSC du 7. 1. 1992, p. 31). L'administratrice Sylvie Longchamp est maintenant domiciliée à Lagnex. Nouvelle adresse de la société: rue Neuve-du-Molard 4-6.

11 février 1994
FFM Financière SA, succursale de Genève, à Genève, transactions financières (FOSC du 27. 1. 1994, p. 537), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs d'Alfred Stalder, de même que la procuration d'Olivier Grégoire sont radiés.

11 février 1994
AG für Werbung, Unternehmenskommunikation und Publikationen WUP, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 31. 1. 1990, p. 391), entreprise ayant son siège à Zurich. Nouvelle raison sociale BCG Real Estate Management Services AG. La succursale est radiée par suite de cessation d'exploitation.

11 février 1994
Aubert et Cie SA, Genève, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 18. 5. 1993, p. 2536). La procuration de Willy Momesso ainsi que les pouvoirs de Pierre Moret sont radiés.

11 février 1994
Parindus SA, à Genève, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 15. 12. 1992, p. 5839). Gestoval Société fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: National Fiduciaire SA, succursale à Genève.

11 février 1994
Société Fiduciaire et de Comptabilité, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 1. 1994, p. 562). La société a procédé à un dépôt de pièces afférentes aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés.

11 février 1994
Fidicom SA, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 18. 6. 1993, p. 3182). Raymond Bourcoud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ettore Bullettini, jusqu'ici directeur, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 février 1994
Burocasse-Gawao SA, à Genève, opérations immobilières à l'étranger, etc. (FOSC du 26. 3. 1992, p. 1374). Ninon Pulver n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Joëlle Feigneze, de Zurich, à Lancy, est administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Verifid SA, à Genève. Nouvelle adresse: rue du Lac 12.

11 février 1994
Damilow SA, en liquidation, à Genève, financement de participation (FOSC du 19. 10. 1990, p. 4172). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 février 1994
Eva Bochatay SA, en liquidation, à Genève, opérations financières et commerciales, etc. (FOSC du 23. 6. 1989, p. 2634). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 février 1994
Nirol S.A.R.L., en liquidation, à Genève, commerce international (FOSC du 7. 5. 1987, p. 1821). Sa liquidation étant terminée. La société est radiée.

11 février 1994
Cimo Commodities Company SAL, Beyrouth, succursale de Genève, à Genève, achat et vente de titres, etc. (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3497). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la succursale est radiée.

11 février 1994
Sadcourtis SA, en liquidation, à Genève, commerce de textiles, etc. (FOSC du 20. 1. 1994, p. 397). Nouvelle adresse: route de Meyrin 12, c/o Interfil SA.

11 février 1994
Société Immobilière Face au Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 11. 1986, p. 4191). Réviseur: Société Fiduciaire et de Gérance SA Genève, à Genève.

11 février 1994
Gester SA, à Satigny, exploitation d'un bureau technique, etc. (FOSC du 16. 11. 1990, p. 4574). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Gester SA, en liquidation. Liquidatrice: Fiduciaire Fidag SA, succursale de Sion, à Sion. Vital Lachat, Charles-Henri Aeschlimann, Jean Genoud et Francis Pont ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Sion, chemin du Vieux Canal 15, c/o Fiduciaire Fidag SA, succursale de Sion.

11 février 1994
UAS User Application Services SA, en liquidation, à Genève, service dans le domaine de l'informatique (FOSC du 7. 2. 1992, p. 575). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 février 1994
Biolta SA, en liquidation, à Genève, activité informatique et linguistique, etc. (FOSC du 23. 11. 1992, p. 5464). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 février 1994
Atelier d'architecture et d'engineering Atarch SA, en liquidation, à Genève, toutes études pluridisciplinaires d'architecture, etc. (FOSC du 8. 7. 1993, p. 3567). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 février 1994
Cork Laurens SA, en liquidation, à Genève, élaboration de divers modèles, soit meubles meublants, etc. (FOSC du 9. 4. 1992, p. 1607). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 février 1994
Preciba SA, à Versoix, activité commerciale, etc. (FOSC du 12. 10. 1992, p. 4754). Nouvelle adresse: avenue de Choiseul 21.

11 février 1994
Hubmann fenêtres SA, à Genève, vente et montage de fenêtres (FOSC du 28. 1. 1993, p. 453). Administration: Marco Bruschweiler, nommé président, et Isabelle Hubmann, jusqu'ici directrice; lesquels signent individuellement. Signature individuelle a été conférée à Denis Hubmann, de Genève, à Versoix, directeur.

11 février 1994
Radcliffes Trustee Company SA, à Genève, comme fiduciaire, etc. (FOSC du 10. 5. 1993, p. 2334). La procuration de Myriam Kaminka, est radiée.

11 février 1994
Dosim Holding SA, à Genève, acquisition et administration de valeurs, etc. (FOSC du 11. 12. 1985, p. 4647). Angelo Bianchi (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fabio Soldati, de et à Neggio, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

11 février 1994
Genesec SA, à Genève, achat, vente et courtage, etc. (FOSC du 24. 12. 1993, p. 6824). Les pouvoirs de Michel Nussbaumer, sont radiés.

11 février 1994
Motorola, Inc., Wilmington, succursale de Genève, à Genève, stocker et vendre des appareils semiconducteurs (FOSC du 20. 7. 1989, p. 3737), société anonyme de l'Etat du Delaware. Les pouvoirs de Michel Basse et Barry Waite sont radiés. Lawrence Howe, Arthur C. Nielsen Jr., Joseph Lambert, William G. Salatch, et Stephen L. Levy, ne sont plus administrateurs. Eric Bloch, à Washington, DC (USA); Christopher B. Galvin, à Schaumburg, IL (USA); Donald R. Jones, à Hilton Head Island, SC (USA); Thomas J. Murrin, à Pittsburg, PA (USA), et Samuel C. Scott III, à Summit-Argo, IL (USA), tous des USA, sont membres du conseil d'administration. L'administrateur George M. C. Fisher a été nommé président. Signature individuelle a été conférée à Frederik Shlapak, du Canada, à Founex, directeur de la succursale, et Robert Rivet, des USA, à Genthod, directeur adjoint de la succursale.

11 février 1994
Larag SA, à Satigny, commerce de véhicules à moteur, etc. (FOSC du 14. 9. 1993, p. 4832). Les pouvoirs de Walter Lerch sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Manfred Winter, d'Allemagne, à Lancy.

11 février 1994
TS Orbitar SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 18. 1. 1994, p. 344). Réviseur: Fiduciaire Roger Metry SA, à Morges.

11 février 1994
Coges Participation SA, à Genève, détenir toute participation mobilière, etc. (FOSC du 3. 12. 1990, p. 4800). Stéphane Cattai (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mathias Mayor, de Mollens, à Genève, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 février 1994
Soditic Asset Management SA, à Genève, gestion de fortunes (FOSC du 29. 9. 1993, p. 5102). Jozef Charles Hendriks est maintenant domicilié à Hamilton, Bermudes.

11 février 1994
FFM Gestion et Recherche SA, à Genève, gestion de portefeuilles dans toutes valeurs mobilières, etc. (FOSC du 16. 4. 1993, p. 1827). Karl Gysin et Heinz Pauli ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Flavio da Silveira n'est plus administrateur; il reste directeur et signe désormais individuellement. Claude Mermier, d'Epalinges, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle. Wadsack + Co. Treuhangesellschaft, à Zoug, n'est plus réviseur. Réviseur: Madeleine Wiedmer, de et à Genève.

11 février 1994
Beldi & Cie SA, à Meyrin, financement de sociétés et entreprises financières, etc. (FOSC du 24. 11. 1992, p. 5483). Les pouvoirs de Lars Bergmann sont radiés. Stephen de Heinrich, du Canada, à Dully, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administratrice Marlyse Beldi, jusqu'ici vice-présidente, est nommée secrétaire du conseil; elle continue à signer collectivement à deux. Réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale de Genève.

11 février 1994
Beldi Holding SA, à Meyrin (FOSC du 9. 4. 1992, p. 1607). Marlyse Beldi n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Stephen de Heinrich, du Canada, à Dully, président; Heinz Beldi, jusqu'ici président, nommé vice-président, et Thierry Ador maintenant domicilié à Vandœuvre, nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale de Genève.

11 février 1994
Société Immobilière Meyrin-Bellavista E, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 7. 1993, p. 3625). Didier Conti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Florence Conti, de Croglia, à Chêne-Bougeries, est administratrice unique avec signature individuelle.

11 février 1994
Société Immobilière Satellite I E, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1983, p. 1003). Didier Conti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Florence Conti, de Croglia, à Chêne-Bougeries, est administratrice unique avec signature individuelle.

11 février 1994
Société Immobilière Meyrin-Bellavista D, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 7. 1993, p. 3625). Didier Conti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Florence Conti, de Croglia, à Chêne-Bougeries, est administratrice unique avec signature individuelle.

11 février 1994
Société Immobilière Meyrin-Bellavista F, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 7. 1993, p. 3625). Didier Conti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Florence Conti, de Croglia, à Chêne-Bougeries, est administratrice unique avec signature individuelle.

11 février 1994
Imac SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 8. 2. 1991, p. 570). Réviseur: «Société Fiduciaire Interficio SA», à Genève.

11 février 1994
Mahara SA, à Genève, commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 11. 11. 1992, p. 5267). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société «Mahara MHR Montres SA», à Genève, en reprend l'actif et le passif.

11 février 1994
Pigora SA, à Genève, commerce de métaux précieux, etc. (FOSC du 20. 6. 1989, p. 2565). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société «Mahara MHR Montres SA», à Genève, en reprend l'actif et le passif.

11 février 1994
Mahara MHR Montres SA, à Genève, toute activité dans le domaine de l'horlogerie, etc. (FOSC du 5. 11. 1992, p. 5182). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'article 748 CO, selon bilans au 31. 8. 1993, des sociétés «Mahara SA», à Genève, avec un actif de fr. 182 232.70 et du passif envers les tiers de fr. 36 565, et «Pigora SA», à Genève, avec un actif de fr. 125 378.68 et un passif envers les tiers de fr. 74 500, soit un actif net de fr. 196 546.38, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de fr. 150 000. Les 600 actions de fr. 100 nominatives, privilégiées quant au dividende et jusqu'ici à droit de vote privilégié, sont liées selon statuts. Capital-actions porté de fr. 300 000 à fr. 450 000, par l'émission de 300 actions de fr. 100 nominatives, liées selon statuts et privilégiées quant au dividende nominatives, et 240 actions de fr. 500 au porteur. Capital-actions: fr. 450 000, entièrement libéré, divisé en 900 actions de fr. 100, privilégiées quant au dividende, nominatives, liées selon statuts, et 720 actions de fr. 500 au porteur. Communication aux actionnaires titulaires d'actions nominatives: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 23. 12. 1993.

11 février 1994

Technodif SA, à Corsier, fourniture de consultations en matière de technologie, etc. (FOSC du 27. 7. 1993, p. 3933). Nouvelle raison sociale: **Sonorisat Delisle SA**. Nouveau siège: **Meyrin**, avenue Louis Casai 79. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Nouveaux statuts du 26. 1. 1994. Silke Kratel n'est plus administratrice; ses pouvoirs, de même que la procuration de Philippe Frydman, sont radiés. Marc Baly, de Rüschegg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 février 1994

AOS SA, à Genève, exploitation d'une boutique de prêt-à-porter (FOSC du 15. 10. 1993, p. 5409). Nouveaux sièges: **Carouge**, rue du Tir-au-Canon 4. Conversion des 200 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, liées selon statuts, en actions au porteur. Capital-actions: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 10. 2. 1994.

11 février 1994

Casai-Geilling SA, à Lancy, pose et entretien de menuiserie métalliques, etc. (FOSC du 13. 4. 1982, p. 1123). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Casai-Geilling SA, en liquidation**. Liquidateur: **Bernard d'Espine**, de et à Genève, avec signature individuelle. Peter Geilling et Yves Maunoir ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Werner Hirschi ainsi que la procuration de Georges Chapalay et Urs Schnieper sont radiés.

11 février 1994

Spilmo Montres SA, à Genève (FOSC du 1. 10. 1993, p. 5145). Nouvelle raison sociale: **Spilmo SA**. Nouveau siège: **Genthod**, chemin de la Fouiène 8. Adjonction au but: commerce de produits textiles ainsi que de produits cosmétiques et capillaires; commerce d'articles de cadeau, publicité et matériel d'écriture. Nouveaux statuts du 31. 1. 1994. Pierre Steiner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Laurence Grandjean, de Buttes, à Genthod, est administratrice unique avec signature individuelle. Claire Fernandez n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Fiduciaire Gauthy», à Genève.

11 février 1994

Index Securities Trading SA, à Genève, opérations d'arbitrage sur titres traitées entre les bourses de tous pays, etc. (FOSC du 13. 1. 1994, p. 105). Les capital-actions de fr. 1 000 000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives liées, selon statuts. Statuts modifiés le 2. 2. 1994.

11 février 1994

Bastra AG, à Lausanne (FOSC du 22. 11. 1993, p. 6140). Nouveau siège: **Carouge**, avenue Cardinal-Mermillod 36. Statuts originaires du 23. 10. 1962. Nouveaux statuts du 2. 2. 1994. But: commerce de marchandises et opérations commerciales en gros; prise de représentations générales; achat, vente, construction et location d'immeubles; financement et participation; services dans tous les domaines d'activité de la société et participer à des entreprises similaires. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 5000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Alain Rolland, de France, à Chêne-Bourg, président, Gilbert Regamey, de et à Lausanne, vice-président, et Bernhard Büchler, de Santa Domenica, à Bretigney-sur-Morrens, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux de Ernst Jetzer, de Zurich, à Aesch bei Birmensdorf, Paul Capelletti, de Carouge, à Blonay, Franck Desmarais, de France, à Genève, Martin Freimüller, de Wallisellen, à Volketswil, Peter Jucker, de et à Zurich, Peter Leumann, de Dübendorf, à Pfäffikon, et Kurt Rindlisbacher, de Lützflüh, à Zurich. Réviseur: «KPMG Fides Peat», succursale à Genève.

11 février 1994

Dalgest SA, à Genève, rue du Nant 8, chez Richard Nussli Conseils. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 2. 1994. But: opérations de finance, de crédit, de change, de bourse ou de commissions, de gestion de fortune, de placement et d'émission de titres; gestion, administration et acquisition de prises de participations; transaction sur le marché des capitaux. Capital-actions: fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 6000 actions de fr. 100 nominatives. Capital-participations: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 2000 bons de fr. 100 nominatifs, privilégiés quant au dividende et à la part de liquidation. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: André Dumont, de Chêne-Bougeries, à Vevey, président et délégué; Jérémy James, de Grande-Bretagne, à Croydon (GB), vice-président, et Simone Rose, de Lausanne, à Dübendorf, secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Signature individuelle à été conférée à Laurence H. Rose, de Grande-Bretagne, à Dübendorf, directeur. Réviseur: «Richard Nussli Conseils», à Genève.

11 février 1994

Setexaf SA, à Genève, procéder à toutes études en vue de réaliser l'équipement de tous services publics, etc. (FOSC du 30. 12. 1993, p. 6945). Nouvelle raison sociale: **Setexim SA**. Nouveaux statuts du 7. 2. 1994.

11 février 1994

Setexaf SA, à Genève, quai du Seujet 12, chez Progefinance SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 2. 1994. But: études et recherches en vue de réaliser l'équipement, la construction, l'exploitation, l'administration et le financement de services publics, activités maritimes, portuaires, de transport par voie ferrée, fluviale, routière, aérienne et de transport en commun des personnes, travaux hydrauliques, géologiques et de génie civil, mise en valeur de terrains, sur le plan agricole ou d'habitation, problèmes d'importation et d'exportation en général. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Claude Tournaire, de Genève, à Vandœuvre, président, et Martine Zufferey, de Saint-Luc, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Françoise Gally, de Mont-sur-Rolle, à Perroy.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

11 février 1994

Jafali S. a. l., à Porrentruy, rue des Annonciades 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 9 février 1994. But: l'achat et la vente de linge de maison, de sous-vêtements pour hommes et dames, le commerce de mercerie et tous accessoires s'y rapportant. La durée de la société est illimitée. Capital social: fr. 35 000, entièrement libéré. Associés: Liselotte Nicol née Hager, de Porrentruy, à Bressaumont, pour une part de fr. 10 000; Françoise Biétry née Fleury, de Bonfol, à Porrentruy, pour une part de fr. 10 000, et Jacqueline Bipert, de Lugnez, à Porrentruy, pour une part de fr. 15 000. Gérantes: les trois associées avec signature collective à deux. Publications: FOSC.

Konkurse - Failites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les failites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

1 fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, case postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite

Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

(LP 231, 232; OR 1 du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverschicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzulegen und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährpflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres; extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codebiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

(2341)

Gemeinschuldnerin: **Optisan AG**, mit Sitz in Männedorf, Appisbergstrasse 2, 8708 Männedorf (Naturprodukte, Kosmetika, usw.; Import, Export, Versand, Handel).

Datum der Konkurseröffnung: 8. Februar 1994.
Die Publikation über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist für Forderungen usw. erfolgt später.
Konkursverwaltung: Konkursamt Männedorf, Hofenstrasse 7, Postfach 224, 8708 Männedorf.

8708 Männedorf, 22. Februar 1994

Konkursamt Männedorf:
R. Wälti, Notar

Luzern

(2249)

Gemeinschuldner: **Amhof Stefan**, geb. 17. Juli 1969, Metallbauschloss, Münchstrasse 14, 6210 Sursee.

Konkurseröffnung: 14. Februar 1994 (zufolge Insolvenzerklärung). Eingabefrist: 19. März 1994 (Wert 14. Januar 1994).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 9. März 1994 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

6018 Buttisholz, 16. Februar 1994

Konkursamt Sursee

Basel-Stadt

(2284)

Vorläufige Konkursanzeige

Über folgende Firmen ist durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet worden:

Am 3. Februar 1994:

Emporio Scenario A G, Basel, Bottmingerstrasse 79, Oberwil BL (früher Steinertorstrasse 1, Basel).

Fivag Finanz- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, Elisabethenstrasse 28, Basel.

am 4. Februar 1994:

Hortex AG, Leimenstrasse 49, Basel.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 23. Februar 1994

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft

(2342)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Firma **EM Electronic Marketing AG**, Bahnhofstrasse 48, 4132 Muttenz ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 26. Januar 1994 gemäss Art. 190 SchKG der Konkurs eröffnet worden.

Die Art des Verfahrens, usw. wird später publiziert.

4144 Arlesheim, 18. Februar 1994

Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft

(2343)

Gemeinschuldnerin: **Reisser Schrauben AG**, Grabenackerstrasse 9,

4142 Münchenstein.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Dezember 1993.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 15. März 1994 (Wert: 22. Dezember 1993).

Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 7. März 1994 nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden. Die Grossisten-Nr. 128 251 wird hiermit widerrufen.

4144 Arlesheim, 18. Februar 1994

Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft

(2344)

Gemeinschuldner: **Schackemy Daniel**, geb. 2. Januar 1968, Hilfspengler, von Nunningen SO, Hardstrasse 13, 4127 Birsfelden.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Januar 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 15. März 1994 (Wert: 26. Januar 1994).

4144 Arlesheim, 18. Februar 1994

Konkursamt Arlesheim

Appenzell A. Rh.

(2345)

Gemeinschuldnerin: **Säntis Küchen AG**, 9104 Waldstatt.

Konkurseröffnung: 28. Januar 1994.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 ff. SchKG.

Erste Gläubiger-Versammlung: Mittwoch, 2. März 1994 um 14 Uhr im Rest. Hirschen, Waldstatt.

Eingabefrist: innert einem Monat ab Datum der Publikation (Wert 28. Januar 1994)

Der Gemeinschuldner ist Besitzer des folgenden Grundstücks: Grundstück Nr. 108, Grundbuchplan 2, Dorf, 9104 Waldstatt, mit Fabrikgebäude Asek. Nr. 123.

Verwertung der Aktiven:

Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und die Mehrheit der Gläubiger bis zur ersten Gläubigerversammlung nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf oder Ausverkauf oder öffentliche Versteigerung zu verwerten.

Die Gläubiger können innert der gleichen Frist dem Konkursamt Appenzeller Hinterland schriftliche Offerten einreichen. Ebenso sind innert der gleichen Frist allfällige Eigentumsansprüche schriftlich geltend zu machen.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Steuer-Grossisten-Nummer 140 657 des Konkursamts mit sofortiger Wirkung erloschen ist.

9107 Urnäsch, 16. Februar 1994

Konkursamt Appenzeller-Hinterland
H. Müller

St. Gallen

(2250)

Gemeinschuldnerin: **Modultech AG**, Waldegstrasse 11, 9125 Brunnadern.

Konkurseröffnung: 21. Januar 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 14. Februar 1994.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 21. Januar 1994): 15. März 1994.

Die von der Schuldnerin unter Nr. 586801 ausgestellten Wust-Grossisten-Erklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9001 St. Gallen, 16. Februar 1994

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Tobler

Aargau (2251)
 Gemeinschuldner: **Morini Paolo**, geb. 14. Januar 1946, Verkäufer, italienischer Staatsangehöriger, in **Villnachern**, Buchenweg 4, Inhaber der Einzelfirma Paolo Loris Morini, Handel mit Delikatessen und Comestibles, Zürich.
 Datum der Konkursöffnung: 19. Januar 1994 (Art. 171 SchKG).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 13. März 1994 (Wert 19. Januar 1994).
 5200 Brugg, 16. Februar 1994 Konkursamt Brugg

Ticino (2285)
 Fallita: **Nuova Ossida SA, Biasca**.
 Data del decreto di apertura del fallimento: 20 ottobre 1993.
 Prima adunanza dei creditori: martedì 1° marzo 1994, alle ore 14, presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera, in Biasca.
 Termine per la notifica dei crediti: martedì 23 marzo 1994.
 Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 5 marzo 1994, l'Ufficio si riterà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblico incanto o a trattative private.
 6710 Biasca, 22 febbraio 1994 Ufficio di fallimenti di Riviera: Avv. A. Bernasconi, suppl. uff.

Vaud (2252)
 Faillite: **Materel SA**, vente de matériel électrique en gros et fabrication de tableaux électriques de chantier, rue St-Martin 9, à **Lausanne**.
 Date du prononcé: 23 décembre 1993.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 mars 1994.
 Communication lcha: les cartes de grossistes émises sous no 765467 sont révoquées par la présente publication.
 1002 Lausanne, 15 février 1994 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Genève (2286)
 Faillits:
 931348-TE-5152d-o, **Clemente Generoso**, né le 12 décembre 1951, Italie, menuisier, ayant son domicile chemin du Pré-des-Fourneaux 3, à **Bellevue GE**, exploitant menuiserie charpente et agencement de cuisine à l'enseigne «Clemente Frères, Generoso Clemente succ.», sise avenue de Mategnin 8, à Meyrin GE.
 Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Bellevue GE, sis chemin du Pré-des-Fourneaux 3
 Parcelle no 3400, plan no 3 d'une contenance totale de 762 m², de laquelle il dépend:
 – habitation no 1205 de 59 m²
 – garage no 1206 de 19 m²
 il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/2 sur la commune de Meyrin GE, sis avenue de Mategnin 10
 Parcelle no 11357, plan no 22 d'une contenance totale de 4893 m² de laquelle il dépend:
 – habitation no 3397 de 65 m²
 – dépendance no 851 de 204 m²
 – dépendance no 850 de 72 m²
 – dépendance no 852 de 58 m²
 – dépendance no 856 de 16 m²
 – dépendance no 3398 de 58 m²
 sis avenue de Mategnin 10
 Parcelle no 11270, plan no 22 d'une contenance totale de 1720 m² – terrain agricole
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 septembre 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 février 1994.
 Délai pour les productions: 15 mars 1994.
 Délai pour l'indication des servitudes: 15 mars 1994.
 931365-TE-5182d-o, **Clemente Mario**, né le 5 septembre 1949, Italie, menuisier, ayant son domicile chemin du Pré-des-Fourneaux 5, à **Bellevue GE**, exploitant menuiserie-charpente et agencement de cuisine, sise route des Jeunes 51, à Carouge GE.
 Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Bellevue GE sis chemin du Pré-des-Fourneaux 5
 Parcelle no 3401, plan no 13 d'une contenance totale de 458 m² de laquelle il dépend:
 – habitation no 1207 de 59 m²
 – garage no 1208 de 20 m²
 – place, jardins de 380 m²
 Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/6
 Date de l'ouverture de la faillite: 27 septembre 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 février 1994.
 Délai pour les productions: 15 mars 1994.
 Délai pour l'indication des servitudes: 15 mars 1994.
 931251-VD-5287d-o, **Menetrey Marcel**, né le 29 août 1929, Chavannes-les-Forts FR, entrepreneur parcs et jardins, ayant son domicile route d'Hermance 11, à **Vésenaz GE**, exploitant création et entretien de parcs et jardins; commerce d'articles de décoration extérieure à l'enseigne «La Boutique du Jardin», ayant son siège route de Thonon 49, à **Vésenaz GE**.
 Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Collonge-Bellerive GE, sis route d'Hermance 11, chemin de la Baie, chemin de Botterel
 Parcelle no 1030, plan no 38 d'une contenance totale de 899 m² de laquelle il dépend:
 – habitation maçonnerie no 865 de 82 m²
 – places, jardins et parcs de 817 m²
 sis route de la Capite
 Parcelles no 2064 et no 2065, plan no 20 d'une contenance totale de 1133 m² de laquelle il dépend:
 – places, jardins et parcs de 1133 m²
 sis chemin du Communal
 Parcelle no 1146, plan no 41 d'une contenance totale de 2012 m² de laquelle il dépend:
 – dépendance no 4146 de 62 m²
 – dépendance no 4147 de 25 m²
 – dépendance no 4148 de 16 m²
 – dépendance no 4149 de 85 m²
 – places, jardins et parcs de 1824 m²
 sis chemin des Epines
 Parcelle no 6918, plan no 41 d'une contenance totale de 1003 m² de laquelle il dépend:
 – partie dépendance no 4145 de 14 m²
 – places, jardins et parcs de 989 m²
 Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/12 de la parcelle no 6980
 Date de l'ouverture de la faillite: 27 août 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 février 1994.
 Délai pour les productions: 15 mars 1994.
 Délai pour l'indication des servitudes: 15 mars 1994.
 931326-EW-5088d-o, succession répudiée de **Forzani Gérard Gaudenzio**, né le 21 novembre 1944, Genève, qv. entrepreneur, domicilié route de Cara 46, à **Presinge GE**, exploitant une entreprise de maçonnerie et pose de carrelages, sise route de Cara 46, à Presinge GE.

Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Presinge GE, sise route de Cara 46
 Parcelle no 1933, plan 18 d'une contenance totale de 2146 m² de laquelle il dépend:
 – habitation de 154 m²
 – garage de 36 m²
 – jardin de 1956 m²
 Date de l'ouverture de la faillite: 8 septembre 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 février 1994.
 Délai pour les productions: 15 mars 1994.
 Délai pour l'indication des servitudes: 15 mars 1994.
 Les créanciers qui ont produit lors du bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.
 1211 Genève 3, 23 février 1994 Office des faillites: Le préposé a. l.: B. Roulin

Genève (2287)
 Faillits:
 930479-VD-4462d-o, **Rutz Paul SA**, achat, vente, représentation, importation et exportation de bois, de dérivés du bois, notamment la cellulose et le papier, de machines et accessoires pour l'industrie du papier, de fibres textiles, de matières premières, de machines et accessoires pour l'industrie des plastiques; acquisition, gestion et exploitation, concession et aliénation de tous brevets, licences, procédés de fabrication et autres droits de propriété intellectuelle en rapport avec le but de la société, ayant son siège avenue Krieg 7, à **Genève**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 5 avril 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 février 1994.
 Délai pour les productions: 15 mars 1994.
 Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 380858 sont radiées par cette publication.
 930608-EW-4796d-o, **Racheter Mauris Peter**, né le 27 février 1939, Sigriswil BE, employé de commerce, ayant son domicile chemin de la Florence 9, à **Genève**, exploitant représentation et commerce de conserves alimentaires, notamment de poissons et d'articles de diverses natures à l'enseigne «MPR Trading Racheter», ayant son siège chemin de la Florence 9, à **Genève**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 février 1994.
 Délai pour les productions: 15 mars 1994.
 931060-EW-4934d-o, **Truscello Antonio**, né le 12 mai 1925, Italie, menuisier, ayant son domicile rue de la Terrasse 48–48bis, à **Genève**, exploitant une menuiserie, sise rue de la Terrasse 48bis, à **Genève**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 juillet 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 février 1994.
 Délai pour les productions: 15 mars 1994.
 1211 Genève 3, 23 février 1994 Office des faillites: Le préposé a. l.: B. Roulin

Jura (2347)
 Avis préalable
 Le président I du Tribunal de district de Delémont a prononcé la faillite de l'entreprise de ferblanterie et de couverture **Neuschwander André SA**, Champs Montants, 2812 **Movelier**, par ordonnance du 10 février 1994.
 L'appel aux intéressés, le délai de production, feront l'objet d'une publication ultérieure.
 Les débiteurs de la faillite doivent s'annoncer sous les peines de droit et payer leur dû à la masse en faillite au risque d'avoir payer deux fois (office des faillites, Delémont/CCP 25-8-2).
 Ceux qui détiennent des biens de la faillite, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et pourront être déclarés déchus de leur droit de préférence en cas d'omission inexcusable.
 2800 Delémont, 18 février 1994 Office des faillites: Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Bern (2253)
 Gemeinschuldner: **Böni Meinrad**, geb. 30. Juli 1932, von Amden SG und Zürich, Kaufmann, Bucherstrasse 3, 3006 **Bern**.
 Datum der Eröffnung: 25. Januar 1994.
 Depositionsfrist: 5. März 1994.
 Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 3011 Bern, 16. Februar 1994 Konkursamt Bern

Basel-Stadt (2288)
 Gemeinschuldnerin: **Roth Joachim & Partner AG**, Personal- und Unternehmensberatung, namentlich Rekrutierung von Kadernmitgliedern und anderem Personal usw., Steingraben 36, **Basel**.
 Datum der Konkursöffnung: 13. Dezember 1993.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 14. Februar 1994.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. März 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, 23. Februar 1994 Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen (2254)
 Gemeinschuldner: **Frei Martin**, von Sevelen SG, geb. 9. Dezember 1963, Monteur, wohnhaft: St. Galler Strasse 15, 9400 **Rorschach**, Inhaber der seit dem 2. September 1993 im Handelsregister des Kantons Appenzel A.Rh. gelöschten Einzelfirma **Frei Martin**, Wand- und Deckenverkleidungen, Wilen 367, 9432 Platz-Walzenhausen.
 Konkursöffnung: 3. Januar 1994.
 Einstellungsverfügung: 9. Februar 1994.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1994 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).
 Die vom Schuldner unter Nr. 693807 ausgestellten Grossistenklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiemit widerrufen.
 9001 St. Gallen, 15. Februar 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Tobler

St. Gallen (2255)
 Gemeinschuldner: **Lieberherr René**, von Hemberg SG, geb. 2. März 1953, dipl. Ing. HTL, wohnhaft Wolfgangstrasse 13, 9014 **St. Gallen**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma **Renemo René Lieberherr**, Wolfgangstrasse 13, 9014 **St. Gallen**.
 Konkursöffnung: 3. Februar 1994.
 Einstellungsverfügung: 14. Februar 1994.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1994 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).
 9001 St. Gallen, 16. Februar 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Tobler

Vaud (2256)
 La faillite ouverte le 27 janvier 1994 contre **Huentemilla Sabine**, Pierrefleur 32B, à **Lausanne**, inscrite au registre du commerce pour le placement de personnel; réalisations publicitaires; opérations immobilières, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 7 mars 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.
 1002 Lausanne, 14 février 1994 Office des faillites de Lausanne

Vaud (2257)
 La faillite ouverte le 27 janvier 1994 contre **Schneider Pierre-André**, né le 5 août 1957, originaire de Courtepin, commerce, installation, réparation et entretien dans le domaine de l'informatique, avenue de Morges 61, à **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 mars 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.
 1002 Lausanne, 14 février 1994 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (2289)
 Par décision du 10 février 1994, le président du Tribunal du district d'Avenches a ordonné la suspension de la liquidation, faute d'actifs, de la faillite de **Schwab-Flückiger Lino**, né le 15 novembre 1936, originaire de Siselen BE, entrepreneur et commerçant, domicilié Le Pâquier aux Oies, 1595 **Faoug**, inscrit au registre du commerce à Bâle, en raison individuelle, à l'enseigne de «Lino Schwab Unternehmungen».
 Faillite prononcée le 18 novembre 1993.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.– d'ici au 7 mars 1994, la faillite sera clôturée.
 1580 Avenches, 17 février 1994 Office des faillites d'Avenches: R. Pralong, préposé

Vaud (2258)
 Par décision du 14 février 1994, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite ouverte le 12 janvier 1994 de **Chabod S.A.**, Glimont 54, 1800 **Vevey**.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 5 mars 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 6000.–, la faillite sera clôturée.
 Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la faillite, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.
 1800 Vevey, 16 février 1994 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Neuchâtel (2348)
 Faillite: **Finaplan S.A.**, société anonyme ayant son siège à **Cernier**, La Taille 7, gérance et placement de fortune.
 Date de l'ouverture de la faillite: 25 janvier 1994.
 Ensuite de constatation de défaut d'actif suffisant, la liquidation a été suspendue par ordonnance du président du Tribunal du district du Val-de-Ruz, rendue le 17 février 1994.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 mars 1994 la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais provisoire de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.
 2053 Cernier, 23 février 1994 Office des faillites: Le préposé: M. Gonella

Genève (2281)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
 Faillites:
 930978-EW-4858d-s, **Bafor SA**, étude, organisation et réalisation de constructions immobilières; promotion de toutes techniques nouvelles dans le domaine de la construction, ayant son siège rue des Eaux-Vives 15, à **Genève**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 8 juillet 1993.
 Date de la suspension de la liquidation: 21 février 1994.
 Délai pour l'avance des frais: 7 mars 1994.
 Montant de l'avance: fr. 5000.–
 931648-VD-5383d-s, **Grandes Epques SA**, achat et vente de meubles et objets d'antiquité et notamment création et exploitation à Genève d'un commerce d'antiquités à l'enseigne «Grandes Epques», ayant son siège Grand Rue 8, à **Genève**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 22 novembre 1993.
 Date de la suspension de la liquidation: 21 février 1994.
 Délai pour l'avance des frais: 7 mars 1994.
 Montant de l'avance: fr. 3500.–
 931394-VD-5174d-s, **Gold Nettoyages Genève SA**, prestation de service de nettoyage, d'entretien et de menues réparations, ayant son siège rue Céard 13, à **Genève**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 1er octobre 1993.
 Date de la suspension de la liquidation: 21 février 1994.
 Délai pour l'avance des frais: 7 mars 1994.
 Montant de l'avance: fr. 3500.–
 Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 390125 sont radiées par cette publication.
 931631-ZE-5326d-s, **Medimob SA**, étude, organisation, planification et réalisation d'affaires immobilières, ayant son siège rue du Grand-Pré 72, à **Genève**.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 novembre 1993.
Date de la suspension de la liquidation: 21 février 1994.
Délai pour l'avance des frais: 7 mars 1994.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.
931263-EW-5079d-s, **Merica SA**, exploitation d'un garage avec atelier de mécanique pour la réparation, la transformation et l'entretien de tous véhicules automobiles; commerce, importation et exportation de voitures neuves et d'occasion, de pièces de rechange et de tous accessoires se rattachant à la branche de l'automobile, ayant son siège rue du Rhône 57, à **Genève**.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 août 1993.
Date de la suspension de la liquidation: 21 février 1994.
Délai pour l'avance des frais: 7 mars 1994.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.
911458-VD-2441d-s, **Progefi SA**, création, développement et commercialisation de programmes informatiques, exécution de mandats, octroi et exploitation de licences notamment dans le domaine du traitement électronique de la gestion financière, ayant son siège route de Jussy 29, à **Thônex** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 octobre 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 21 février 1994.
Délai pour l'avance des frais: 7 mars 1994.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.
940057-VD-5526d-s, **Vertex Systems SA**, importation, distribution de matériel informatique et de logiciels; développement et commercialisation de logiciels; fabrication et commercialisation de matériel informatique conseils à la clientèle, organisation de cours de formation à son intention, ayant son siège rue François-Jacquier 15, à **Chêne-Bourg** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 janvier 1994.
Date de la suspension de la liquidation: 21 février 1994.
Délai pour l'avance des frais: 7 mars 1994.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.
1211 Genève 3, 23 février 1994

Office des faillites
Le préposé a. i.: B. Roulin

Kollokationsplan

Etat de collocation-Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (2259)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Ryter W. AG**, Sägemasse 20, 3400 **Burgdorf**.
Anfechtungsfrist: 5. März 1994.
3400 Burgdorf, 14. Februar 1994

Konkursamt Burgdorf

Bern (2260)
Kollokationsplan und Lastenverzeichnis
Gemeinschuldnerin: **Yan A. G.**, Allmendstrasse 49, 2562 **Port**.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 21. Februar bis 7. März 1994.
2560 Nidau, 15. Februar 1994

Konkursamt Nidau:
B. Luginbühl

Basel-Landschaft (2349)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über **Kilcher Daniel**, geb. 8. Oktober 1960, von Himmelried SO, Landhofweg 1, 4153 **Reinach**, liegen ab 24. Februar 1994 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.
4144 Arlesheim, 23. Februar 1994

Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (2350)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über **Stauffer Textil AG**, vormals 4132 Muttenz, Baselstrasse 49, nun in 2942 **Alle**, rue Ernest Daucourt 2, liegen ab 24. Februar 1994 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.
Die Grossisten-Nr. 157 698 wird hiermit widerrufen.
4144 Arlesheim, 23. Februar 1994

Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (2261)
Neuaufgabe Kollokationsplan
Im Konkurs über **Rutz-Strässle Daniel**, geb. 13. September 1959, von Wildhaus SG, Bergstrasse 655, 9038 **Rehetobel**, liegt der Kollokationsplan infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung der 2. Klasse den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden, auf.
Der Kollokationsplan kann nur im Zusammenhang mit der nachträglich zugelassenen Forderung innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1994 beim Vermittleramt, 9410 Heiden, angefochten werden.
9410 Heiden, 16. Februar 1994

Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

St. Gallen (2262)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Anke-Frucht AG**, Rorschacherstrasse 265, 9016 **St. Gallen**.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 7. März 1994.
9001 St. Gallen, 16. Februar 1994

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

Thurgau (2263)
Im Konkurs über die **Roveda F. AG**, Hauptstrasse 63, 8552 **Felben-Wellhausen**, liegen Kollokationsplan und Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Betreibungsamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1994 beim Friedensrichteramt Thundorf anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

8556 Wigoltingen, 15. Februar 1994

Für das Konkursamt des Kantons Thurgau
Betreibungsamt Märstetten

Vaud (2264)
Etat de collocation rectificatif
Faillie: **Cregep S.A.**, étude, création et gestion d'établissements publics, Résidence de l'Observatoire, 1264 **St-Cergue**.
Un état de collocation rectificatif est déposé, pour l'état des charges n. 1, collocation n. 5, en ce sens que la production est colloquée, art. 63 OOF, vu le procès en cours.
L'administration de la faillite entend admettre cette production. Toutefois, les créanciers peuvent s'opposer à l'admission, par l'administration de la faillite; de la production en question; ils doivent le faire par écrit dans les 10 jours de la publication. La décision sera prise à la majorité des créanciers admis à l'état de collocation. En cas d'admission par la masse, les créanciers peuvent demander, dans le même délai, la cession des droits de la masse, art. 260 LP, pour continuer le procès.
Date du dépôt rectificatif: 23 février 1994.
Délai pour intenter action en opposition: 5 mars 1994.
Remarque importante: Ce dépôt rectificatif ne concerne que la collocation n. 5, le dépôt du 7 janvier 1994 pour les autres collocations étant maintenant définitif et exécutoire.
1260 Nyon, 23 février 1994

Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Genève (2282)
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie:
930661-NO-4595d-d, succession répudiée **Bertoli Bernardino Pietro Cirillo**, né le 4 septembre 1925, Onex GE, quand vivant entrepreneur, domicilié chemin François-Chavaz 46, à **Onex** GE (Réf. n. 1).
930500-ZE-4499d-d, **Hage SA**, développement, fabrication et commercialisation d'installations permettant la production et la mesure dans le domaine des pièces optiques en silice; acquérir, vendre, enregistrer et exploiter des droits de propriété intellectuelle et industrielle et obtenir et octroyer des licences en rapport avec de tels droits; participation, ayant son siège place Cornavin 12, à **Genève** (Réf. n. 1).
921774-ZE-4072d-d, **PE Pressing Entretien SA**, achat et vente de matériel et de machines destinés à l'exploitation de magasins de nettoyage à sec et de blanchisserie; travaux d'installation, de montage, d'entretien et de réparation du matériel d'exploitation, ayant son siège route de l'Usine-à-Gaz 4, au **Lignon** GE (Réf. nos 1 et 2).
930044-VD-4182d-d, **Bonot René**, né le 15 mai 1946, France, imprimeur, ayant son domicile rue Peillonex 10, à **Chêne-Bourg** GE, exploitant d'une imprimerie offset à l'enseigne «Tip Top Offset», sise rue Peillonex 10, à **Chêne-Bourg** GE (Réf. n. 1).
1211 Genève 3, 23 février 1994

Office des faillites
Le préposé a. i.: B. Roulin

Genève (2283)
Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie:
900846-ZE-1160d-m, **El-Ayoubi Abdel-Kader**, né le 13 septembre 1958, France, encodeur en informatique, ayant son domicile rue de la Croix-du-Levant 11, aux **Avanchets** GE, exploitant commerce et importation de produits alimentaires, de nettoyage, de vêtements et d'articles de toilette à l'enseigne «Bazar du Prieuré», ayant son siège rue du Prieuré 18, à **Genève** (Réf. n. 1).
1211 Genève 3, 23 février 1994

Office des faillites
Le préposé a. i.: B. Roulin

Jura (2290)
Faillie: **Goudron Bernard SA**, exploitation d'une entreprise d'habillement horloger et d'injection plastique, avec siège social à **Porrentruy**.
Sont déposés dès le 23 février 1994:
1. L'état de collocation.
2. L'inventaire.
3. L'état des revendications et des droits litigieux.
Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
- les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
- les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
2900 Porrentruy, 23 février 1994

Office des faillites de Porrentruy:
Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite-Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Bern (2265)
Gemeinschuldnerin: **Cabag AG**, Kirchweg 1, 3323 **Bäriswil**.
Datum des Schlusses: 10. Februar 1994.
3400 Burgdorf, 16. Februar 1994

Konkursamt Burgdorf

Bern (2266)
Gemeinschuldnerin: **Foto Lanz AG**, Felseggstrasse 1, 3400 **Burgdorf**.
Datum des Schlusses: 14. Februar 1994.
3400 Burgdorf, 17. Februar 1994

Konkursamt Burgdorf

Basel-Stadt (2291)
Gemeinschuldner:
1. **Gudenrath Martin**, Webergasse 35 (früher Elsässerstrasse 260), **Basel**, Kollektivgesellschaft der Kollektivgesellschaft «Gudenrath + Irion», in **Basel**.
2. **Schneider Consulting Service AG**, Wintergasse 12, **Basel**.
Datum der Schlussklärung: 14. Februar 1994.
4001 Basel, 23. Februar 1994

Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A.Rh. (2267)
Das Konkursverfahren über die **Wickli Roland AG**, Vordorf 657, 9044 **Wald**, wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., per 14. Februar 1994, als geschlossen erklärt.
9410 Heiden, 15. Februar 1994

Konkursamt Appenzeller-Vorderland:
H. Frauenknecht

St. Gallen (2268)
Gemeinschuldnerin: **Nöbi's Hausbäckerei AG**, Berneckerstrasse 15, 9434 **Au**.
Schlussverfügung vom 14. Februar 1994.
9001 St. Gallen, 16. Februar 1994

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

Aargau (2269)
Der Präsident des Bezirksgerichts Muri hat mit Verfügung vom 14. Februar 1994 das summarische Konkursverfahren über **Brandenberger Markus**, geb. 19. Juli 1962, Unternehmer, von Buch am Irchel, in **Buttwil**, Winterläckerstrasse 13, als geschlossen erklärt.

Der Präsident des Bezirksgerichts Muri hat mit Verfügung vom 14. Februar 1994 das summarische Konkursverfahren über **Meyer Christian**, geb. 6. Januar 1967, Mechaniker, von Boswil, in Boswil, Bahnhofstrasse 17 wohnhaft gewesen, nun in **Muri**, Singisenstrasse 3, als geschlossen erklärt.

Der Präsident des Bezirksgerichts Muri hat mit Verfügung vom 14. Februar 1994 das summarische Konkursverfahren über **Studer Markus**, geb. 25. April 1957, Kaufmann, von Schüpfen, in **Stm**, Dorfmat 18, als geschlossen erklärt.
5200 Brugg, 16. Februar 1994

Konkursamt Muri
in Brugg

Ticino (2270)
La liquidazione del fallimento **Müller Barbara, Pregassona**, è stata dichiarata chiusa con decreto 14 febbraio 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganella, 16 febbraio 1994

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella:
L. Bizzozero, uff.

Valais (2351)
Faillie: **Gay-des Combes & Vouilloz SA**, menuiserie, 1920 **Martigny**.
Par décision du 15 février 1994 le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1920 Martigny, 17 février 1994

Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Valais (2352)
Faillie: **GPM SA**, Gypserie-peinture, 1920 **Martigny**.
Par décision du 15 février 1994 le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1920 Martigny, 17 février 1994

Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Genève (2292)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 21 février 1994.
Faillie:
920307-NO-3146d-c, **Aquapro Trading, M. Brillard & Cie SNC**, fabrication et vente d'appareils sanitaires, ayant son siège rue Gourgas 11, à **Genève**.
911924-TE-2689d-c, **Arkomat SA**, commerce et fabrication d'articles publicitaires, ayant son siège rue de la Servette 91, à **Genève**.
911924-TE-2689d-c, **Arkomat SA**, commerce et service après-vente en Suisse et au Liechtenstein de périphériques d'ordinateurs, de matériel informatique et d'accessoires, ayant son siège route du Moulin-Neuf 16, à **Versoir** GE, anciennement route de l'Etraz 126, à **Versoir** GE.
911464-TE-2414d-c, **Etablissement Martin SA**, production de pièces industrielles, opérations commerciales et financières notamment dans le domaine industriel, ayant son siège avenue Sainte-Cécile 14, à **Meyrin** GE.
901150-o, **Alexandre Greco Garage Automobile SA**, garage pour tous véhicules, achat, vente, location, réparation, carrosserie, peinture, entretien de tous véhicules automobiles; achat et vente de caravanes et de bateaux; commerce de pièces de rechange et accessoires d'origine; station-service; vente et réparation de pneumatiques et de tous accessoires se rattachant à l'industrie et au commerce de l'automobile, caravanes et bateaux, ayant son siège rue de Lausanne 74-76, à **Genève**.
910714-TM-1992d-c, **Hydewa Distribution SA**, importation, exportation, vente et pose de revêtements en PVC dur, pour les plafonds et les murs, notamment dans le domaine de l'industrie alimentaire, ayant son siège chemin de la Pralay 12, à **Genéthod** GE.
901250-TE-1425d-c, **ICA Coton SA**, commerce de coton, cotonnade ainsi que ses dérivés, tant naturels que synthétiques, de même que tout produit de la branche textile; commerce de tous produits, ayant son siège rue de Chantepoulet 1-3, à **Genève**.

911204-o, **Zugitan SA**, importation, exportation, distribution et vente de journaux, périodiques, publications, livres et autres imprimés; commerce d'articles-souvenirs, cadeaux, produits de confiserie et articles de sport; importation, exportation, distribution et vente de matériel pour l'enlèvement des ordures, pour le ménage, et pour la quincaillerie, ayant son siège avenue Louis-Casati 108A, à **Meyrin GE**. 911157-TE-2285d-c, **Caruana Isabel**, née le 26 février 1953, Espagne, sans, ayant son domicile rue du Livron 13, à **Meyrin GE**, exploitant un garage avec atelier de réparations, station-service et commerce de véhicules automobiles, à l'enseigne «Garage Meyrina», sis rue du Livron 19, à **Meyrin GE**.

La faillite est déclarée excusable.

921267-TE-3674d-c, **Heeb Margrit Edith**, née le 5 avril 1946, Allemagne, fleuriste, ayant son domicile avenue de Luserna 44, à **Genève**, exploitant commerce de fleurs et décoration florale à l'enseigne «Casino-Flore, Marguerite Heeb», sis rue de Monthoux 16, à **Genève**. La faillite est déclarée excusable.

901154-TE-1396d-c, **Vignola Donato**, né le 21 août 1947, Italie, directeur commercial, ayant son domicile rue Chabrey 27, à **Genève**, et chemin du Pré-Fleuri 15, à Plan-les-Ouates GE, exploitant représentation de tous biens de consommation; courtage immobilier à l'enseigne «DMD, D. Vignola», ayant son siège chemin du Pré-Fleuri 15, à Plan-les-Ouates GE.

Le failli est déclaré excusable.

1211 Genève 3, 23 février 1994

Office des faillites:

Le préposé a. i.: B. Roulin

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Berne (2353)

Vente d'un immeuble – unique séance d'enchères

Vendredi 6 mai 1994, à 15 h., au restaurant de la Raisetasse à Cormoret, il sera offert en vente aux enchères publiques, l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite **Germann André S.A.** à 2612 **Cormoret**, à savoir:

Commune de Cormoret

Feuille	Situation et nature	Contenance a, m²	Valeur off. fr.
---------	---------------------	---------------------	--------------------

638 «Paturage du Droit»
fabrique no 58 C, aisance 16.80 508 700.–

Estimation de l'expert: fr. 760 000.–

Conditions:
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office des poursuites et des faillites de Courtelary du 25 mars 1994 au 4 avril 1994.

L'immeuble sera adjudgé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble le mercredi 20 avril 1994. Rendez-vous des amateurs à 14 h.

2608 Courtelary, 18 février 1994

Office des faillites

Le préposé: Rémy Langel

Berne (2354)

Vente d'un immeuble – unique séance d'enchères

Vendredi 29 avril 1994, à 15 h., au restaurant de la Croix Fédérale à La Heutte, il sera offert en vente aux enchères publiques, la part de copropriété par étages suivante: copropriétaire du feuillet no 28 du ban de La Heutte, dépendant de la faillite **Kölliker Roger**, actuellement domicilié à **Bienna**, à savoir:

Commune de La Heutte

Désignation de la part de copropriété à vendre:

Feuille no 28-3, «Chemin de la Gare», copropriétaire du feuillet no 28 pour 220/1000, avec droit exclusif sur l'appartement – duplex de 4,5 pièces, 1er étage Est – 2e étage Sud, et local annexe dans le bâtiment no 9.

Valeur officielle: fr. 125 300.–

Estimation de l'expert: fr. 180 000.–

Conditions:
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office des poursuites et des faillites de Courtelary du 22 mars 1994 au 1er avril 1994.

L'immeuble sera adjudgé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble le mercredi 13 avril 1994. Rendez-vous des amateurs à 14 h.

2608 Courtelary, 18 février 1994

Office des faillites

Le préposé: Rémy Langel

Basel-Landschaft (2293)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

2. Publikation

Aus der Konkursmasse **Immob Gaska AG, Basel**, gelangt, im Auftrag des Konkursamtes Basel-Stadt, folgendes Grundstück zur öffentlichen Versteigerung:

Grundbuch Reinach, Parzelle 230

4 a 51 m², Hausplatz und Garten mit Wohnhaus Nr. 3 und Schopf Nr. 3a, Strittgässli

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 400 000.–

Ort und Datum der Steigerung: Gemeindeverwaltung Reinach, Sitzungszimmer 2, Anbau; Dienstag, 8. März 1994, 14.30 Uhr. Besichtigung der Liegenschaft: Mittwoch, 16. Februar 1994, 14 bis 15 Uhr.

Die Steigerungsbedingungen lagen vom 1. bis 10. Februar 1994 zur Einsichtnahme auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfange von Fr. 10 000.– zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

4144 Arlesheim, 17. Februar 1994

Konkursamt Arlesheim

Neuchâtel

(2271)

Enchères publiques d'appartements en propriété par étages

à La Chaux-de-Fonds

Le vendredi 29 avril 1994, à 10 h. 30, à l'Hôtel judiciaire, avenue Léopold-Robert 10, à La Chaux-de-Fonds, salle de ventes, 2e étage, l'office des faillites soussigné, agissant par délégation de l'office des faillites de et à Fribourg, procédera à la vente aux enchères publiques des parts de copropriété par étages suivantes, copropriétaire de l'article 2467 du cadastre «Les Eplatures» et dépendant de la masse en faillite de **Entreprise de Nettoyage de A&Z J. Schönenberg**, à Peseux NE, actuellement domicilié rue des Granges 11, 1470 **Eslavayer-le-Lac FR**, à savoir:

Cadastre Les Eplatures

Désignation des parts de copropriété à vendre:

Parcelle 4024/N: PPE: copropriétaire du 2467 pour 25/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 2e: appartement nord-est de une pièce, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 39 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe N1, cave; surface indicative 3 m². 6e: annexe N2, galetas; surface indicative 5 m².

Parcelle 4025/O: PPE: copropriétaire du 2467 pour 35,5/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 2e: appartement sud-est de deux pièces, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 53 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe O1, cave; surface indicative 4 m². 6e: annexe O2, galetas; surface indicative 6 m².

Parcelle 4026/P: PPE: copropriétaire du 2467 pour 23/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 2e: appartement centre sud-est de une pièce, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 34 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe P1, cave; surface indicative 3 m². 6e: annexe P2, galetas; surface indicative 5 m².

Parcelle 4027/Q: PPE: copropriétaire du 2467 pour 23/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 2e: appartement centre sud-ouest de une pièce, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 34 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe Q1, cave; surface indicative 3 m². 6e: annexe Q2, galetas; surface indicative 9 m².

Parcelle 4028/R: PPE: copropriétaire du 2467 pour 35,5/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 2e: appartement sud-ouest de deux pièces, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 53 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe R1, cave; surface indicative 3 m². 6e: annexe R2, galetas; surface indicative 9 m².

Parcelle 4029/S: PPE: copropriétaire du 2467 pour 25/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 2e: appartement nord-est de une pièce, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 39 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe S1, cave; surface indicative 3 m². 6e: annexe S2, galetas; surface indicative 6 m².

Parcelle 4030/Z: PPE: copropriétaire du 2467 pour 25/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 4e: appartement nord-est de une pièce, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 39 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe Z1, cave; surface indicative 4 m². 6e: annexe Z2, galetas; surface indicative 8 m².

Parcelle 4037/AA: PPE: copropriétaire du 2467 pour 35,5/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 4e: appartement sud-est de deux pièces, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 54 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe AA1, cave; surface indicative 3 m². 6e: annexe AA2, galetas; surface indicative 10 m².

Parcelle 4038/AB: PPE: copropriétaire du 2467 pour 23/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 4e: appartement centre sud-est de une pièce, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 35 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe AB1, cave; surface indicative 3 m². 6e: annexe AB2, galetas; surface indicative 6 m².

Parcelle 4039/AC: PPE: copropriétaire du 2467 pour 23/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 4e: appartement centre sud-ouest de une pièce, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 35 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe AC1, cave; surface indicative 5 m². 6e: annexe AC2, galetas; surface indicative 7 m².

Parcelle 4040/AD: PPE: copropriétaire du 2467 pour 35,5/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 4e: appartement sud-ouest de deux pièces, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 54 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe AD1, cave; surface indicative 3 m². 6e: annexe AD2, galetas; surface indicative 6 m².

Parcelle 4041/AE: PPE: copropriétaire du 2467 pour 25/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 4e: appartement nord-ouest de une pièce, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon; surface indicative 39 m²; plus les locaux annexes suivants: sous-sol: annexe AE1, cave; surface indicative 3 m². 6e: annexe AE2, galetas; surface indicative 9 m².

Estimation cadastrale (1989)

Parcelles (12) 4024/N à 4029/S et 4036/Z à 4041/AE (ensemble) fr. 996 000.–

Estimation officielle (1993)

Parcelles (12) 4024/N à 4029/S et 4036/Z à 4041/AE (ensemble) fr. 834 000.–

Désignation de l'immeuble divisé en propriété par étages: Article 2467: logements 329 m²; place-jardin 1220 m² – surface totale de l'article 1549 m². Assurance incendie de l'article 2467 immeuble volume 7238 m³ (valeur à neuf réduite): fr. 3 450 000.–

Le bâtiment est situé à l'ouest de la ville, dans le quartier d'extension intense des années 1950/1970; c'est un immeuble de construction légère qui correspond aujourd'hui au style HLM; il y a peu de dégagement, l'insolence est moyen. Les voies de communications sont excellentes. Le trolleybus passe à proximité. Dans le quartier se trouve des écoles ainsi que le gymnase, une église et des magasins de quartier. Un supermarché et l'aéroport sont à l'ouest. La forêt est à un quart d'heure. Le centre de la ville est à environ 20 minutes à pied. L'immeuble est équipé du chauffage général à gaz et d'un ascenseur, comprend – un sous-sol, un rez-de-chaussée, cinq étages et les combles.

Pour une désignation plus complète des parts de copropriété mises en vente, de l'immeuble divisé en propriété par étages, on se réfère au registre foncier, dont des extraits sont déposés à notre office ainsi qu'au rapport de l'expert et au règlement de la propriété par étages, pièces à disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office soussigné dès le 6 avril 1994.

Les parts de copropriété formant les parcelles 4024/N à 4029/S et 4036/Z à 4041/AE sont vendues en bloc d'une manière définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Aucun droit de préemption des copropriétaires n'est annoté au registre foncier selon l'art. 712c CCS.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état-civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les unités d'étages mises en vente pourront être visitées sur rendez-vous préalable.

Renseignements: Office des faillites de La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, tél. 039 28 54 64.

2301 La Chaux-de-Fonds, 23 février 1994

Office des faillites

Le préposé: J.-P. Gailloud

Neuchâtel

(2272)

Enchères publiques d'un immeuble locatif à La Chaux-de-Fonds

Le vendredi 29 avril 1994, à 15 h., à l'Hôtel judiciaire, avenue Léopold-Robert 10, à La Chaux-de-Fonds, salle de ventes, 2e étage, l'office des faillites soussigné, agissant par délégation de l'Office des faillites de et à Courtelary, procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-dessous désigné, dépendant de la masse en faillite de **Secoma S.A.**, à **Cormoret**, à savoir:

Cadastre de La Chaux-de-Fonds:

Article 10 697 – Rue du Parc, bâtiment, place-jardin de 548 m². Subdivisions: habitation 259 m², place, trottoir 289 m².

Le bâtiment désigné ci-dessus, équipé du chauffage général au mazout avec production d'eau chaude et d'un ascenseur pour 4 personnes, sis à la rue du Parc 23, construit en 1968, se trouve à une centaine de mètres au nord de l'Avenue Léopold-Robert, principal centre commercial de La Chaux-de-Fonds. Les magasins, établissements publics, cinémas, le théâtre, la salle de musique, les transports publics sont à proximité immédiate. Les déplacements à pied sont aisés dans tout le centre de la ville depuis l'immeuble.

Le bâtiment comprend 5 étages sur rez-de-chaussée et n'est composé que de studios, à l'exception de l'appartement du concierge au rez-de-chaussée ouest qui provient de la réunion de 3 studios. On trouve ainsi au rez-de-chaussée: 1 appartement de 3 pièces et 4 studios. Chaque étage comprend 9 studios, ce qui représente au total 49 studios dont 25 sont meublés sommairement. Tous les studios disposent d'un coin cuisine, avec réchaud électrique, plonge, frigo et armoires de rangement; une douche et un WC complètent les installations de chaque studio, lesquels disposent chacun d'une cave à claire-voie.

Estimation cadastrale (1991): fr. 3 300 000.–

Assurance incendie, valeur à neuf: fr. 2 535 000.–

(volume 4864 m³)

Estimation officielle (1993): fr. 2 000 000.–

Pour une désignation plus complète de l'immeuble mis en vente, on se réfère au registre foncier de La Chaux-de-Fonds, dont un extrait est déposé à notre office ainsi qu'au rapport de l'expert, pièces à disposition des intéressés.

Les conditions de vente de cette unique enchère, qui aura lieu conformément à la loi et l'état des charges pourront être consultés à l'office soussigné dès le 6 avril 1994.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'immeuble mis en vente pourra être visité sur rendez-vous préalable. Renseignements: Office des faillites de La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, tél. 039 28 54 64.

2301 La Chaux-de-Fonds, 23 février 1994

Office des faillites

Le préposé: J.-P. Gailloud

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordatario e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino

(2273)

Debitore: **Eros Chiesa impresa di costruzioni SA, Agno.**

Adunanza dei creditori: l'adunanza dei creditori è fissata per giovedì 10 marzo 1994, alle ore 14, presso l'ufficio fallimentare del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganella.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso il commissario.

6901 Lugano, 16 febbraio 1994

Il commissario del concordato:
Avv. Luisa Biagini

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Ticino (2294)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 17 febbraio 1994, ha prorogato di due mesi a partire dal 20 febbraio 1994 la moratoria concessa a scopo di concordato il 20 ottobre 1993 alla *Munera S.A., Lugano*. (Inc. no. 40/1993 Mor.)
6900 Lugano, 17 febbraio 1994

Il Pretore:

Avv. Francesco Trezzini

Widerruf der Nachlass-Stundung Révocation du sursis concordataire Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

Vaud (2275)
Retrait de la requête de sursis concordataire
Par décision du 9 février 1994, le président du Tribunal du district de Lausanne a pris acte du renoncement au sursis concordataire requis par *La Clicherie Pittet SA*, chemin de Rionzi 58, au *Mont-sur-Lausanne*, et a révoqué le sursis concordataire accordé le 22 juillet 1993.
1002 Lausanne, 23 février 1994

Le commissaire aux sursis:
P. Stouder

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages Délibération sur l'homologation du concordat Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Vaud (2274)
A vous tiers intéressés:
d'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du mercredi 20 avril 1994, à 9 h. 15, dans la salle des séances du Tribunal, à 1170 Aubonne, Hôtel de Ville, pour voir statuer sur l'homologation du concordat (dividende) présenté à ses créanciers par Serge Maret, agent d'affaires breveté, à Lausanne, pour *Ottiger Karin, à St-George*. Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.
1110 Morges, 15 février 1994

Le président du Tribunal
du district de Morges:
P. Chappuis

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Zürich (2276)
Das Bezirksgericht Dielsdorf hat mit Beschluss vom 28. Januar 1994 den von der *Rüegger AG*, Schreinerei und Innenausbau, Oberglatterstrasse 8, 8153 Rümlang, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Grundlage von 15 Prozent der Forderungen fünfter Klasse, zahlbar spätestens 30 Tage nach Eintritt der definitiven Rechtskraft des Nachlassvertrages, bestätigt, und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.
Der Beschluss ist rechtskräftig. Die der Nachlass-Schuldnerin bewilligte Stundung ist mit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendet.

8157 Dielsdorf, 16. Februar 1994
Bezirksgericht Dielsdorf, II. Abteilung
Der Gerichtsschreiber: lic. iur. Klichmann

Ticino (2295)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decreto 3 febbraio 1994, intimato in stessa data, ha omologato il concordato con abbandono dell'attivo proposto ai propri creditori dalla *Openware SA, Breganzona*.
La delegazione dei creditori è nominata nelle persone dei signori - Flavio Ortel, via del Tiglio 23, 6512 Giubiasco - Michela Pavan, via S. Gottardo 130, 6828 Balerna - Franco Zambino, c/o Terotech AG, Bösch 37, 6331 Hünenberg ed a liquidatore è designato il commissario del concordato Germano Alberti, c/o Fidinam SA, via Maggio 1, Lugano. (Inc. no. 19/93 Mor.)
6900 Lugano, 17 febbraio 1994

Il Pretore:

Avv. Francesco Trezzini

Jura (2355)
Par jugement du 26 janvier 1994, le président I du Tribunal de Delémont a homologué le concordat dividende de 15% proposé par *Exaro SA*, décollages, *Delémont*, à ses créanciers, le dividende étant payable à raison de 50 176.59 à l'homologation, fr. 42 918.04 six mois après l'homologation, fr. 42 918.04 douze mois après l'homologation et fr. 33 057.51 dix-huit mois après l'homologation.
2800 Delémont, 17 février 1994

Le président I du Tribunal:
Pierre Lachât

Homologation du concordat par abandon d'actif

(SchKG-LP-LEF 316d)

Vaud (2356)
Par décision du 24 janvier 1994, actuellement définitive et exécutoire, le président du Tribunal du district de Nyon a homologué le concordat proposé à ses créanciers par *Constructions Matiles SA en liquidation*, chemin des Chalets, à *Chavannes-de-Bogis*.
Il a désigné en qualité de liquidateur: Pascal Stouder, agent d'affaires breveté, rue des Terreaux 2, à Lausanne.
La commission des créanciers est composée de: François Guillet, de Gétaz Romang SA, à Bussigny; Jacques Bourquin, de Bourquin SA, à Meyrin; Michel Comù, de Knauf AG, à Prévèrges.
1002 Lausanne, 17 février 1994

Le commissaire aux sursis:
P. Stouder

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages Refus d'homologation du concordat Rifiuto d'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306)

Valais (2277)
Le juge des districts de Martigny et St-Maurice a rendu la décision suivante:
1. L'homologation du concordat proposée par *GGR SA, Fully*, à ses créanciers est refusée.
2. Les effets du sursis concordataire accordé à *GGR SA* cessent dès la publication de la présente décision dans la Feuille officielle suisse du commerce.
3. Un émoulement de fr. 200.- est mis à la charge du débiteur.
Ainsi dit le 8 février 1994.
1900 Martigny, 15 février 1994

Le juge de district:
A. Morand

Verschiedenes-Divers-Diversi

SchKG-LP-LEF

Berne (2357)
Dépôt de l'état des charges
Failli: Succession répudiée de *Hirt Georges Pierre*, 1939, de Tüscherz-Alfermée BE, décédé le 27 avril 1992, de son vivant domicilié à 2520 La Neuveville, route du Faubourg 28.
L'état des charges concernant les immeubles suivants:
- La Neuveville, feuillet no 180 (Faubourg 28);
- La Neuveville, feuillet no 770-2 (Côtes-Bugnot 2);
- La Neuveville, feuillet no 770-3 (Côtes-Bugnot 2),
est déposé dès le 23 février 1994 et peut être consulté à l'office des faillites de La Neuveville.
Cet état des charges est déposé avant l'état de collocation. Les actions en contestation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication (art. 250 LP); sinon l'état des charges sera considéré comme accepté.
2520 La Neuveville, 23 février 1994

Office des faillites:
P. Labbé, préposé

Solothurn (2358)
Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
Das am 31. August 1993 über die *Angele Handels AG*, Wilerstrasse 16, *Gerlafingen*, eröffnete Konkursverfahren ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 1. Oktober 1993 als rechtskräftig geschlossen. Auf Verlangen einer Grundpfandgläubigerin wird bezüglich des folgenden Grundstücks das Liquidationsverfahren nach Art. 134 VZG durchgeführt: Grundbuch Deitingen Nr. 282.
Die Grundpfandgläubiger mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten haben ihre Forderungen berechnet per 31. August 1993 in Kapital, Zinsen und Betreibungskosten zerlegt beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.
Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten: 28. März 1994.
4500 Solothurn, 17. Februar 1994

Konkursamt Wasseramt
in Solothurn

Solothurn (2296)
Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
Das am 11. Juni 1993 über die *Sternhaus Subingen AG, Subingen*, eröffnete Konkursverfahren ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 3. August 1993 als rechtskräftig geschlossen. Auf Verlangen einer Grundpfandgläubigerin wird bezüglich des folgenden Grundstücks das Liquidationsverfahren nach Art. 134 VZG durchgeführt: Grundbuch San Nazzaro TI Nr. 1175.
Die Grundpfandgläubiger mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten haben ihre Forderungen berechnet per 11. Juni 1993, in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt, beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.
Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten: 11. März 1994.
4500 Solothurn, 26. Januar 1994

Konkursamt Wasseramt
in Solothurn

Aargau (2359)
Rechenschaftsbericht
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Sawaco-Hocosa AG in Nachlassliquidation, Safenwil*, liegt den beteiligten Gläubigern der 2. Rechenschaftsbericht der Liquidatorin samt Honorar- und Auslagenrechnung für das Jahr 1993 am Sitze der Liquidatorin in Aarau, während 10 Tagen, zur Einsicht auf, das heisst bis 7. März 1994.
5000 Aarau, 23. Februar 1994

Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft
Entfelderstrasse 5, Aarau

Ticino (2297)
Liquidazione di fallimento ai sensi dell'art. 134 RFF
Faillite: *Immobiliare Okapy SA, Bellinzona*.
Su istanza di un creditore ipotecario si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dell'art. 134 RFF.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Bellinzona:
Ubicazione Denominazione Mappa n. Misura m²
Semine A abitazione 4267 400
B ripostiglio 65
C garage 214
d parco 39
e strada 116
f strada 83
g piazzale 517
Valore di stima peritale: fr. 9 925 000.-

Termine per l'insinuazione di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 14 marzo 1994.

6500 Bellinzona, 15 febbraio 1994

Ufficio di fallimenti:
F. Poncioni, uff.

Ticino (2278)
Cancellazione di titoli ipotecari
(art. 69 RFF)
Nella procedura di realizzazione dei mappali n. 60 e 890 situati in territorio del comune di Morcote, di spettanza del debitore *Burkard Robert, Stalden*, il portatore delle seguenti cartelle ipotecarie e precisamente:
- cartella ipotecaria di fr. 50 000.- di 8° grado (Iscr. 27. 3. 1992/Dg. 8197)
- cartella ipotecaria di fr. 50 000.- di 9° grado (Iscr. 27. 3. 1992/Dg. 8198)
- cartella ipotecaria di fr. 50 000.- di 10° grado (Iscr. 27. 3. 1992/Dg. 8199)
- cartella ipotecaria di fr. 100 000.- di 11° grado (Iscr. 27. 3. 1992/Dg. 8200)
- cartella ipotecaria di fr. 100 000.- di 12° grado (Iscr. 27. 3. 1992/Dg. 8201)
- cartella ipotecaria di fr. 100 000.- di 13° grado (Iscr. 27. 3. 1992/Dg. 8202)
ha ommesso di consegnare i titoli.
Il credito è stato notificato da: Huber Kaspar, Friedau, Schenkoni. La vendita all'asta pubblica dei mappali è avvenuta il 17 gennaio 1994.
Lo scrivente Ufficio avverte il creditore che nel riparto risulta perdente per l'intera somma e le iscrizioni ipotecarie sono cancellate. Il portatore in questione è inoltre avvertito che sarà punita come frode l'alienazione e la costituzione in pegno dei titoli totalmente estinti per effetto della vendita.
6900 Lugano, 16 febbraio 1994

Ufficio di esecuzione del
circondario di Lugano:
E. Antonini, uff.

Ticino (2279)
Cancellazione di titoli ipotecari
(art. 69 RFF)
Inc. Imm. 1147 - Es. 257586
Nella procedura di realizzazione dei mappali n. 60 e 890 situati in territorio del comune di Morcote, di spettanza del debitore *Burkard Robert, Stalden*, i portatori delle seguenti cartelle ipotecarie e precisamente:
- cartella ipotecaria di nominali fr. 100 000.-, gravante in 5° grado gli immobili succitati (Iscr. 25. 8. 1988/Dg. 22558)
- cartella ipotecaria di nominali fr. 60 000.-, gravante in 7° grado gli immobili succitati (Iscr. 27. 3. 1992/Dg. 8196)
hanno ommesso di consegnare i titoli e di notificare i crediti.
La vendita all'asta dei mappali è avvenuta il 17 gennaio 1994.
Lo scrivente Ufficio avverte gli ignoti creditori che nel riparto sono risultati perdenti per l'intera somma e le iscrizioni ipotecarie sono cancellate.
I portatori in questione sono inoltre avvertiti che sarà punita come frode l'alienazione o la costituzione in pegno dei titoli totalmente estinti per effetto della vendita.
6900 Lugano, 16 febbraio 1994

Ufficio di esecuzione del
circondario di Lugano:
E. Antonini, uff.

Vaud (2280)
Ajournement de déclaration de faillite
Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 3 mars 1994, à 11 h., au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne (s'adresser à l'huissier), sur la déclaration d'insolvabilité de la société *Legumor SA*, rue de Genève 19, *Lausanne*, par Marianne Nicod, administratrice, Bruyère 10, Pully, et l'ajournement de la déclaration de faillite (art. 725 CO).
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir leurs observations éventuelles.
1014 Lausanne, 10 février 1994

Le greffier:
D. Monney, ah.

Valais (2298)
Radiation totale d'un droit de gage immobilier
Débitrice: *Farmabar SA, à Martigny*.
Vu le défaut de production des titres de gage par le créancier gagiste, l'office soussigné porte à la connaissance du public, conformément à l'art. 69 de l'Ordonnance sur la réalisation forcée des immeubles, que les créances garanties par gage immobilier grevant les immeubles de Farmabar SA, à Martigny, suivant obligations hypothécaires au porteur de fr. 700 000.- en capital, selon PJ 35181 de 1991, et de fr. 300 000.- en capital, selon PJ 35613 de 1991, se trouvent complètement éteintes par suite de la vente aux enchères qui a eu lieu le 19 mai 1993 et que, par conséquent, le droit de gage immobilier est radié au registre foncier en totalité par les soins de l'office soussigné.
1870 Monthey, 18 février 1994

Le préposé substitut extraordinaire:
Aba Neeman, avocat

Neuchâtel (2299)
Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
Faillite: *Clair-Logis S.A.*, société anonyme, ayant son siège à *Neuchâtel*, faubourg de l'Hôpital 19.
Faillite prononcée le 19 novembre 1991, liquidation suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 27 janvier 1992, selon l'art. 230 LP.
Liquidation poursuivie sur demande du créancier gagiste, selon l'art. 134 ORI, pour les immeubles suivants:
Cadastre de Neuchâtel: parcelles 11079/AB et 11080/AC, PPE copropriétaire du 6319, rue des Brevards.
Déla pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: mardi 15 mars 1994, inclusivement.
2001 Neuchâtel, 23 février 1994

Office des faillites
Le préposé: M. Vallérian

Neuchâtel (2300)
Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
Faillite: *Clisam SA*, société immobilière, société anonyme, ayant son siège à *Neuchâtel*, Promenade-Nore 3.
Faillite prononcée le 17 juin 1993, liquidation suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 8 décembre 1993, selon l'art. 230 LP.
Liquidation poursuivie sur demande du créancier gagiste, selon l'art. 134 ORI, pour l'immeuble suivant:
Cadastre de Bevaix: article 5520 - Rue du Charcolet 18.
Déla pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: mardi 15 mars 1994, inclusivement.
2001 Neuchâtel, 23 février 1994

Office des faillites
Le préposé: M. Vallérian

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408220**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

UCOSIL

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 273112. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe; Wasserenthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Analysenreagenzien und Indikatoren für chemische Zwecke; Fällmittel für die Wasseraufbereitung; Textilhilfsmittel; Ad- und Absorptionsmittel für Flüssigkeiten und Gase; Phosphat bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Konservierungsmittel für Viehfutter und Lebensmittel.
Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408221**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

AGROSAN

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 277089. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe; Wasserenthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Analysenreagenzien und Indikatoren für chemische Zwecke; Fällmittel für die Wasseraufbereitung; Textilhilfsmittel; Ad- und Absorptionsmittel für Flüssigkeiten und Gase; Phosphat bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Konservierungsmittel für Viehfutter und Lebensmittel.
Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408222**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

BEERSAN

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 277090. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe; Wasserenthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Analysenreagenzien und Indikatoren für chemische Zwecke; Fällmittel für die Wasseraufbereitung; Textilhilfsmittel; Ad- und Absorptionsmittel für Flüssigkeiten und Gase; Phosphat bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Konservierungsmittel für Viehfutter und Lebensmittel.
Int. Kl. 1, 3

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408223**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

CONTISOLF

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 277091. Schutz ab 22. März 1993.

Apparatur zum Lösen und Dosieren von Chemikalien. Chemische Apparate und Instrumente zum Lösen und Dosieren von Chemikalien.
Int. Kl. 9

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408224**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

POLYSOLF

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 277092. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Apparate und Instrumente zum Lösen und Dosieren von Chemikalien.
Int. Kl. 9

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408225**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

COLZADOR

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 277094. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Phosphate bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Textilhilfsmittel.
Int. Kl. 1, 3

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408226**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

CARODOR

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 277095. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Phosphate bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Textilhilfsmittel.
Int. Kl. 1, 3

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408227**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

TRIOXYL

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 281314. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe; Wasserenthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Analysenreagenzien und Indikatoren für chemische Zwecke; Fällmittel für die Wasseraufbereitung; Textilhilfsmittel; Ad- und Absorptionsmittel für Flüssigkeiten und Gase; Phosphat bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Konservierungsmittel für Viehfutter und Lebensmittel.
Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408228**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

CIMOFLUX

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 283364. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe; Wasserenthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Analysenreagenzien und Indikatoren für chemische Zwecke; Fällmittel für die Wasseraufbereitung; Textilhilfsmittel; Ad- und Absorptionsmittel für Flüssigkeiten und Gase; Phosphat bzw. Kali enthaltende Düngemittel.
Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408229**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

LIQUIPHOS

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 283367. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe; Wasserenthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Analysenreagenzien und Indikatoren für chemische Zwecke; Fällmittel für die Wasseraufbereitung; Textilhilfsmittel; Ad- und Absorptionsmittel für Flüssigkeiten und Gase; Phosphat bzw. Kali enthaltende Düngemittel.
Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408230**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

UTOFLUX

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 283368. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe; Wasserenthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Analysenreagenzien und Indikatoren für chemische Zwecke; Fällmittel für die Wasseraufbereitung; Textilhilfsmittel; Ad- und Absorptionsmittel für Flüssigkeiten und Gase; Phosphat bzw. Kali enthaltende Düngemittel.
Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408231**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

LÉGUMOR

Erneuerung der Marke Nr. 284854. Schutz ab 22. März 1993.

Düngemittel.

Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408232**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

MONTISAN

Erneuerung der Marke Nr. 284855. Schutz ab 22. März 1993.

Düngemittel.

Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408233**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

VINODOR

Erneuerung der Marke Nr. 284856. Schutz ab 22. März 1993.

Düngemittel.

Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408234**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

FOSKAL

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 295234. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Phosphate bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Textilhilfsmittel.
Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408235**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
8707 Uetikon am See

UKOFOS

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 295235. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Phosphate bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Textilhilfsmittel.
Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408236**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
 8707 Uetikon am See

MOLESIL

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 297437. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe; Wasserenthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Analysenreagenzien und Indikatoren für chemische Zwecke; Fällmittel für die Wasseraufbereitung; Textilhilfsmittel; Ad- und Absorptionsmittel für Flüssigkeiten und Gase.

Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408237**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
 8707 Uetikon am See

MOLOX

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 298454. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe; Wasserenthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Analysenreagenzien und Indikatoren für chemische Zwecke; Fällmittel für die Wasseraufbereitung; Textilhilfsmittel; Ad- und Absorptionsmittel für Flüssigkeiten und Gase; Phosphat bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Konservierungsmittel für Viehfutter und Lebensmittel.

Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1993 **408238**
CU Chemie Uetikon AG, Seestrasse 108,
 8707 Uetikon am See

DIAGEL

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 298840. Schutz ab 22. März 1993.

Chemische Produkte für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Wasserenthärtungsmittel; Analysenreagenzien und Indikatoren für chemische Zwecke; Suspendierungsmittel; Ad- und Absorptionsmittel für Flüssigkeiten und Gase. Alle vorgenannten Erzeugnisse in Gelform.

Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1993 **408239**
Poly-Plastic AG Einsiedeln, Zürcherstrasse 46,
 8840 Einsiedeln

Vertreter: Troesch Scheidegger Werner AG,
 Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

POLYNO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 16 Aus Kunststoff hergestellte Behälter für Papier- und Schreibwaren.
- 18 Aus Kunststoff hergestellte Handkoffer.
- 20 Aus Kunststoff hergestellte Behälter für Verpackungs- und Transportzwecke.
- 21 Aus Kunststoff hergestellte Behälter für Haushalt und Küche.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1993 **408240**
Poly-Plastic AG Einsiedeln, Zürcherstrasse 46,
 8840 Einsiedeln

Vertreter: Troesch Scheidegger Werner AG,
 Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

POLYPLA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 16 Aus Kunststoff hergestellte Behälter für Papier- und Schreibwaren.
- 18 Aus Kunststoff hergestellte Koffer.

20 Aus Kunststoff hergestellte Behälter und Gebinde für Verpackungs- und Transportzwecke; Harasse.

21 Aus Kunststoff hergestellte Behälter für Haushalt und Küche.

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 mars 1993 **408241**

Dow Corning Corporation, 2200 West Salzburg Road, Midland (MI 48686-0994, Etats-Unis d'Amérique)

Mandataire: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

DOW CORNING

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 266034. Protection à partir du 23 mars 1993.

Produits chimiques pour l'industrie, à savoir produits chimiques siliciés, silanes, siloxanes, composés organométalliques; résines artificielles à l'état brut, résines naturelles à l'état brut, agents anti-mousse, fluides stérilisants pour dispositifs de stérilisation, fluides pour pompes à diffusion, fluides pour dispositifs hydrauliques, fluides amortisseurs pour instruments et dispositifs de mesure, fluides amortisseurs pour amortisseurs de vibrations sur machines et moteurs de tous types, fluides pour l'échange de chaleur, agents pour faciliter le démoulage dans le moulage du caoutchouc, le moulage des matières plastiques et en boulangerie, catalyseurs pour la polymérisation des siloxanes, agents hydrofuges pour tissus, maçonnerie et céramique, agents d'imprégnation pour l'assouplissement et l'imperméabilisation du cuir, tissus de polissage, traités aux silicones, destinés au polissage des surfaces de verre; adhésifs à base d'organo-siloxanes pour rubans électriques vernis et pour l'application des élastomères sur les métaux, lubrifiants pour pièces métalliques en mouvement et pour les surfaces d'appui en matière plastique, huiles et graisses lubrifiantes, lubrifiants pour soupapes, graisses pour robinets d'arrêt, graisses pour vide poussé servant à rendre étanches et à lubrifier les joints dans les systèmes sous vide; peintures pour hautes températures, peintures résistant aux intempéries, résines naturelles et artificielles destinées à la préparation de peintures, agents pour maintenir dans un état uniformément dispersé les peintures; isolants électriques, vernis pour dispositifs électriques, composition diélectriques pour garnitures, résines de moulage pour isolateurs électriques, isolants électriques élastomères, rubans caoutchoutés pour électriciens, résines naturelles et artificielles pour le revêtement des conducteurs en métal (autant que contenues en classe 17); matières en feuilles imprégnées de siloxanes fluides pour le polissage des surfaces vernies et d'autres surfaces lisses, et étoffes traitées aux silicones pour le polissage du verre et autres surfaces lisses.

Cl. int. 1 à 5, 17, 21

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1993 **408242**
Lanit AG, Nachfolger Huber + Co,
 Alte Buchserstrasse 8, 8108 Dällikon

FARBEX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 3 Farbfenternungsmittel.

Fabrikation.

Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408243**

American Telephone and Telegraph Company,
 32 Avenue of the Americas, New York
 (NY 10013-2412, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach,
 8024 Zürich

AT&T USADIRECT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 38 Telekommunikation für Reisende, insbesondere im Gebiet der Mobiltelefone, Telexe, Computerterminals, Telegramme, Telefone, Telefaxe und Personenrufer (Pager).

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408244**

American Telephone and Telegraph Company,
 32 Avenue of the Americas, New York
 (NY 10013-2412, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach,
 8024 Zürich

INTERSPAN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 38 Telekommunikation; elektronische Datenübermittlung.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408245**

American Telephone and Telegraph Company,
 32 Avenue of the Americas, New York
 (NY 10013-2412, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach,
 8024 Zürich

MEGACOM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 38 Telekommunikation, insbesondere auf dem Gebiet der Telefone, Mobiltelefone, Telexe, Computerterminals, Telegramme, Telefaxe und Personenrufer (Pager).

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408246**

American Telephone and Telegraph Company,
 32 Avenue of the Americas, New York
 (NY 10013-2412, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach,
 8024 Zürich

REACH OUT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 38 Telekommunikation, insbesondere auf dem Gebiet der Mobiltelefone, Telexe, Computerterminals, Telegramme, Telefone, Telefaxe und Personenrufer (Pager).

Hinterlegungsdatum: 25. März 1993 **408247**

Burri Agricola, Schernelz, 2514 Ligerz

RAVEL

Pflanzenschutzmittel, Herbizid.

Int. Kl. 1, 5

Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408248**

J. Rothschild Assurance Holdings plc,
 J. Rothschild House, Dollar Street,
 GB-Cirencester (Glos GL7 2AQ, Grossbritannien)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach,
 8024 Zürich

J. ROTHSCHILD ASSURANCE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408249**

«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft,
 Generalsekretariat, Paulstrasse 9, 8400 Winterthur

SWISS WIN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 36 Versicherungen, insbesondere Lebensversicherungen, Vorsorge und Sparen sowie mit diesen Dienstleistungen verbundene Beratungs- und Informationsdienstleistungen. Alle vorgenannten Dienstleistungen schweizerischer Herkunft.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

GZB Genossenschaftliche Zentralbank
Aktiengesellschaft, Basel

Bilan per 31. Dezember 1993

Aktiven			(B 42)	Passiven		
	in 1000 Fr.	in 1000 Fr.			in 1000 Fr.	in 1000 Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		50 316		Bankenkreditoren		287 429
Bankendebitoren		891 286		Bankenkreditoren auf Sicht		216 105
Bankendebitoren auf Sicht		248 424		Bankenkreditoren auf Zeit		71 324
Bankendebitoren auf Zeit		642 862		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	60 479	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	231 662			Kundengelder		6 546 143
Wechsel und Geldmarktpapiere		30 387		Kreditoren auf Sicht		1 010 174
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—			Kreditoren auf Zeit		586 833
Kundenausleihungen		6 094 088		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	443 434	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		229 135		Spareinlagen		838 736
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		418 938		Depositen- und Anlagehefte		1 816 421
– davon mit hypothekarischer Deckung	374 628			Kassenobligationen		1 593 979
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		765 096		Obligationen anleihen		700 000
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		680 000		– davon Wandelanleihen	—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	574 761			– davon nachrangige Anleihen	125 000	
Kontokorrentkredite und Darlehen				Pfandbriefdarlehen		397 000
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		98 538		Akzepte und Eigenwechsel		
Hypothekendarlehen		3 902 381		Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		2 200
Wertschriften		692 855		Sonstige Passiven		378 692
– davon mit Rangrücktritt	19 512			– davon Rechnungsabgrenzungen	89 277	
Dauernde Beteiligungen		19 420		Eigene Mittel		429 781
Bankgebäude		79 506		Aktienkapital		240 000
Andere Liegenschaften		42 023		Gesetzliche Reserve		162 195
Sonstige Aktiven		141 364		Gewinnvortrag		575
– davon Rechnungsabgrenzungen	51 605			Jahresgewinn		27 011
– davon aktivierte Kapitalerhöhungskosten	—					
Bilanzsumme		8 041 245		Bilanzsumme		8 041 245
davon Forderungen gegenüber	in 1000 Fr.			davon Verpflichtungen gegenüber	in 1000 Fr.	
– Konzerngesellschaften	96 182			– Konzerngesellschaften	3 050	
– Aktionären mit wesentlicher Beteiligung	17 001			– Aktionären mit wesentlicher Beteiligung	15 214	

Aufwand		Erfolgsrechnung 1993		Ertrag	
	in 1000 Fr.				in 1000 Fr.
Bankbehörden und Personal	56 723	Aktivzinsen		430 755	
Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	5 098	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		2 139	
Geschäfts- und Bürokosten	40 209	abzüglich Passivzinsen		345 081	
Total Betriebsaufwand vor Steuern	102 030	Saldo Zinsen- und Wechselgeschäft		87 813	
Steuern	7 361	Kommissionsertrag		32 881	
Total Betriebsaufwand nach Steuern	109 391	abzüglich Kommissionsaufwand		616	
Cash-flow	88 037	Saldo Kommissionsertrag		32 265	
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	61 026	Ertrag aus Handel mit Devisen, Noten und Edelmetallen		18 044	
Jahresgewinn	27 011	Wertschriftenertrag		52 568	
		Ertrag der dauernden Beteiligungen		1 072	
		Verschiedenes		5 666	
		Total Ertrag		197 428	

Gewinnverteilung	in 1000 Fr.
Jahresgewinn	27 011
Gewinnvortrag	575
Bilanzgewinn	27 586
Verwendung des Bilanzgewinns:	
Dividende	20 400
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	6 000
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	1 186

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Revers-Verordnung

Änderung vom 16. Februar 1994

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I
Der Reverswaren-Tarif zur Revers-Verordnung vom 5. November 1987 wird wie folgt geändert:

Ergänzungen

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Verwendung	Zollbegünstigter Ansatz Fr. / 100 kg brutto
2204.2911 2204.2912	Naturwein, roter oder weisser	Industrielle Essigfabrikation	4.–
7001.0000 7204.4900	Gebrauchte Waren der Kapitel 84, 85 und 90 des Zolltarifs – ausgenommen gebrauchte gedruckte Schaltungen, Transistoren usw., zur Wiedergewinnung der Edelmetalle – gewichtsmässig vorwiegend aus: – Glas – unedlen Metallen	Recycling*) Recycling*)	–.05 –.05
7404.0090	Waren aus Kupfer	Einschmelzen	–.20
7503.0000	Waren aus Nickel	Einschmelzen	–.25

*) Die zollbegünstigt eingeführten Waren sind ausnahmslos und ohne Rücksicht auf allenfalls noch brauchbare Teile zu rezyklieren.

II

Diese Änderung tritt am 1. März 1994 in Kraft.

Eidg. Finanzdepartement:
Stich

Ordonnance sur le régime du revers

Modification du 16 février 1994

Le Département fédéral des finances arrête:

I
Le tarif des marchandises reversales annexé à l'ordonnance sur le régime du revers du 5 novembre 1987 est modifié comme il suit:

Compléments

No du tarif	Désignation de la marchandise	Emploi	Taux de faveur fr. / 100 kg brut
2204.29 11 2204.29 12	Vin naturel, rouge ou blanc	Fabrication industrielle de vinaigre	4.–
7001.0000 7204.4900	Ouvrages usagés des chapitres 84, 85 et 90 du tarif des douanes (excepté les circuits imprimés et les transistors usagés, etc., importés aux fins de récupération de métaux précieux), dans lesquels: – le verre prédomine en poids – les métaux communs prédominent en poids	Recyclage*) Recyclage*)	–.05 –.05
7404.0090	Ouvrages en cuivre	Fonte	–.20
7503.0000	Ouvrages en nickel	Fonte	–.25

*) Les Ouvrages importés au régime douanier de faveur doivent être intégralement recyclés, sans égard à la présence éventuelle de parties encore utilisables.

II

La présente modification entre en vigueur le 1er mars 1994.

Département fédéral des finances:
Stich

Ordinanza sulle merci reversali

Modificazione del 16 febbraio 1994

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I
La tariffa delle merci reversali, contenuta nell'ordinanza sulle merci reversali del 5 novembre 1987, è modificata come segue:

Complementi

Voce di tariffa	Designazione della merce	Impiego	Dazio di favore fr. / 100 kg peso lordo
2204.2911 2204.2912	Vini naturali, rossi o bianchi	Fabbricazione industriale di aceto	4.–
7001.0000 7204.4900	Lavori usati dei capitoli 84, 85 e 90 della tariffa doganale – eccettuati i circuiti stampati, i transistori, ecc., usati, per il recupero dei metalli preziosi – di cui predominano in peso: – il vetro – i metalli comuni	Riciclaggio*) Riciclaggio*)	–.05 –.05
7404.0090	Lavori di rame	Per fondere	–.20
7503.0000	Lavori di nichel	Per fondere	–.25

*) I lavori importati al beneficio del dazio ridotto devono essere riciclati senza eccezione, indipendentemente da eventuali parti ancora utilizzabili.

II

La presente modificazione entra in vigore il 1° marzo 1994.

Dipartimento federale delle finanze:
Stich

Ogni cosa a suo tempo.

Proverbio italiano

Arbeitslosenquote:

Erneute Verlangsamung des Anstiegs der Arbeitslosigkeit im Januar

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) wurden bei den Arbeitsämtern Ende Januar 1994 188 167 Arbeitslose registriert, 3779 oder 2,0% mehr als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich um 0,1 Prozentpunkte auf 5,2%. Im Januar 1993 hatte die Zunahme der Arbeitslosenzahl gegenüber dem Vormonat 11 871 Personen oder 9,2% betragen.

Arbeitslosenquote von 5,2%

Ende Januar 1994 waren bei den Arbeitsämtern 188 167 Arbeitslose eingeschrieben, was einer Zunahme um 3779 Personen oder 2,0% gegenüber dem Vormonat entspricht. Saisonbereinigt ging die Zahl der Arbeitslosen um 587 Personen oder 0,3% zurück. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich um 0,1 Prozentpunkte auf 5,2%. Die Zahl der Zugänge in die Arbeitslosigkeit belief sich auf 24 273, während diejenige der Abgänge aus der Arbeitslosigkeit bei 18 872 lag. Zwei Drittel der Abgänger fanden wieder eine neue Stelle.

Stärkere Zunahme bei den Männern

Bei den Männern nahm die Zahl der Arbeitslosen um 2776 Personen (+2,5%) auf ein neues Total von 111 866 Personen zu. Bei den Frauen indessen betrug das Total 76 301 Personen, was einem Anstieg um 1003 Personen oder +1,3% gegenüber dem Vormonat entspricht. Die Arbeitslosenquoten beliefen sich auf 5,1% (+0,2 Prozentpunkte) für die Männer und auf 5,4% (+0,1) für die Frauen. Es wurden 113 603 Arbeitslose schweizerischer (+1294 oder +1,2%) und 74 564 Arbeitslose ausländischer Nationalität (+2485 oder +3,4%) registriert.

Westschweiz und Tessin stärker betroffen

Die Zunahme der Arbeitslosigkeit war in der Westschweiz und im Tessin ausgeprägter. Der Anstieg betrug hier 2272 Personen (+3,0%). In der Deutschschweiz hingegen wurden 1507 Arbeitslose (+1,4%) mehr als im Vormonat gezählt. Insgesamt waren in der Westschweiz und dem Tessin 77 963 Arbeitslose – dies entspricht einer Arbeitslosenquote von 7,7% (+0,2 Prozentpunkte) – und in der Deutschschweiz 110 204 Arbeitslose – Arbeitslosenquote von 4,2% (unverändert) – registriert.

Die Arbeitslosigkeit entwickelte sich kantonal unterschiedlich. Die Arbeitslosenquoten waren rückläufig in Schaffhausen (–0,2 Prozentpunkte) und Appenzell Ausserrhodens (–0,1). Starke Zunahmen wurden demgegenüber im Wallis (+0,6 Prozentpunkte) – und in der Deutschschweiz 110 204 Arbeitslose – Arbeitslosenquote von 4,2% (unverändert) – registriert.

Beachtlicher Anstieg im Baugewerbe

Im Baugewerbe erfolgte der stärkste Anstieg der Arbeitslosigkeit. Diese Branche, die sehr empfindlich auf saisonale Einflüsse reagiert, registrierte 21 101 Arbeitslose, 1651 mehr als im Dezember. Bedeutende Zunahmen verzeichneten auch das Gastgewerbe (18 166 Arbeitslose/+460) und der Handel (27 593/+457). Mehr als ein Drittel aller Arbeitslosen hatte vorgängig in einem dieser drei Wirtschaftszweige gearbeitet.

Die Gruppe der Verwaltungs- und Büroberufe registrierte eine leichte Abnahme der Arbeitslosenzahl (–51 Personen). Trotz dieses Rückgangs verzeichnete diese Berufsgruppe nach wie vor am meisten Arbeitslose (34 496), gefolgt von den «Übrigen Berufen» (24 564/–38), der «Metallerstellung, -bearbeitung und Maschinenbau» (22 176/+457) und dem Bereich «Gastgewerbe, Hauswirtschaft» (20 456/+572).

Arbeitslosenquote von 7,0% bei den 20 bis 24jährigen

Die Entwicklung der Arbeitslosigkeit in den verschiedenen Altersklassen verlief recht uneinheitlich. Diese Abweichungen entstanden deswegen, weil das Alter der Arbeitslosen einzig aufgrund ihres Geburtsjahres berechnet wird. Alle Arbeitslosen, die bereits im Dezember von der Statistik erfasst worden waren, werden deshalb in der Statistik vom Januar um ein Jahr älter aufgeführt. Personen an der oberen Grenze ihrer Altersklasse gehen beim Jahreswechsel somit in die nächsthöhere Klasse über. Die Folge ist eine systematische Verlagerung von Arbeitslosen in die höheren Altersklassen.

Trotz dieser Verschiebungen blieb die Klasse der 20 bis 24jährigen am stärksten betroffen (30 757 Arbeitslose; dies entspricht einer Arbeitslosenquote von 7,0%), gefolgt von der Gruppe der 25 bis 29jährigen (33 224/6,7%) und der 30 bis 34jährigen (28 911/6,5%).

Erneuter Rückgang der Arbeitslosigkeit bei den Lehrlingen

Gemäss der zuletzt ausgeübten Funktion gab es 92 411 Arbeitslose Fachkräfte (49,1% des Totals) und 72 421 Arbeitslose Hilfskräfte (38,5%). Die Zahl der arbeitslosen Lehrlinge (7885/–926) nahm ebenso ab wie die Zahl der arbeitslosen Schüler und Studenten (5289/–231).

Weitere Zunahme der Langzeitarbeitslosigkeit

Die Zahl der seit über einem Jahr arbeitslosen Personen erhöhte sich um 4154 oder 10,0% auf 45 670 Personen. Damit waren im Berichtsmontat 24,3% aller Arbeitslosen langzeitarbeitslos (Vormonat: 22,5%).

Anstieg der gemeldeten offenen Stellen

Nach einem kontinuierlichen Rückgang über mehrere Monate hinweg nahm die Zahl der bei den Arbeitsämtern gemeldeten offenen Stellen im Januar von 3888 auf 4 456 Einheiten (+14,6%) zu.

Etwas günstigere Perspektiven

Die neuesten Zahlen zur Arbeitslosigkeit zeigen, dass sich die Situation fortlaufend stabilisiert. Im Januar 1993 war in einem Monat ein Anstieg von 11 871 Personen oder 9,2% verzeichnet worden. Im Vergleich dazu unterstreicht die Zunahme von 3779 Arbeitslosen oder 2,0% im Verlauf des Berichtsmontats die deutliche Verlangsamung des Anstiegs der Arbeitslosigkeit.

Ebenfalls zu Hoffnungen Anlass gibt der Anstieg der gemeldeten offenen Stellen. Es wäre jedoch verfrüht, hieraus bereits eine Trendwende abzuleiten.

Trotz der wieder etwas günstigeren Perspektiven auf dem Arbeitsmarkt muss jedoch vor einem allzu starken Optimismus gewarnt werden. Die Situation in einigen Kantonen gibt zu grosser Besorgnis Anlass, und das Problem der Langzeitarbeitslosigkeit wird sich weiter verschärfen.

Taux de chômage:

En janvier, la progression du chômage s'affaiblit à nouveau

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), 188 167 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail à fin janvier 1994, soit 3779 de plus (ou 2,0%) que le mois précédent. Le taux de chômage a augmenté de 0,1 point pour s'établir à 5,2%. En janvier de l'année dernière, la hausse mensuelle du nombre des chômeurs avait atteint 11 871 personnes, ou 9,2%.

Taux de chômage national à 5,2%

A fin janvier 1994, 188 167 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail, soit une hausse de 3779 personnes, ou 2,0%, par rapport au mois précédent. En données corrigées des variations saisonnières, le nombre des chômeurs a reculé de 587 personnes, ou 0,3%. Le taux de chômage a augmenté de 0,1 point pour atteindre 5,2%. Les nouvelles inscriptions au chômage se sont élevées à 24 273, alors que le nombre des retraits de dossier s'est fixé à 18 872. Parmi ceux-ci, près des deux tiers des personnes concernées ont trouvé un emploi.

Hausse plus forte pour les hommes

Pour les hommes, le nombre des chômeurs s'est accru de 2776 personnes (+2,5%), d'où un nouveau total de 111 866. Quant aux femmes, leur nombre a atteint 76 301, en hausse de 1003, ou 1,3%, en regard du mois précédent. Les taux de chômage se sont ainsi établis à 5,1% (+0,2 point) pour les hommes et à 5,4% (+0,1) pour les femmes. Les chômeurs suisses étaient au nombre de 113 603 (+1294 ou +1,2%), alors que les chômeurs de nationalité étrangère étaient 74 564 (+2485 ou +3,4%).

Suisse romande et Tessin davantage touchés

La hausse du chômage a été plus fortement ressentie en Suisse romande et au Tessin. L'augmentation y a été de 2272 personnes (+3,0%). Quant à la Suisse alémanique, elle a enregistré 1507 chômeurs de plus, ou 1,4%, que le mois précédent. Au total, 77 963 chômeurs étaient inscrits dans les cantons latins, soit un taux de chômage de 7,7% (+0,2 point), et 110 204 dans la partie germanophone du pays, soit un taux de 4,2% (inchangé).

Le chômage a évolué diversement d'un canton à l'autre. Les taux ont reculé à Schaffhouse (–0,2 point) et en Appenzell Rhodes-Extérieures (–0,1). Ils ont par contre fortement augmenté en Valais (+0,6 point), dans le canton de Vaud (+0,3) et au Tessin (+0,3), où ils se sont établis respectivement à 8,3, 8,1 et 7,8%.

Augmentation notable dans le bâtiment

Le bâtiment et le génie civil ont subi la plus forte augmentation du chômage. Ce secteur, dont le rythme d'activité est très sensible à l'influence des facteurs saisonniers, a enregistré 21 101 chômeurs, soit 1651 de plus qu'en décembre. Ont également accusé des hausses importantes, la restauration et l'hébergement (18 166 chômeurs/+460) et le commerce (27 593/+457). Plus du tiers des chômeurs travaillaient précédemment dans l'une de ces trois activités économiques.

Les professions de l'administration et du bureau ont enregistré un léger recul du chômage (–51 personnes). En dépit de cette baisse, ce groupe affichait toujours le nombre le plus élevé de chômeurs (34 496), suivi du groupe «autres professions» (24 564/–38), de l'industrie des métaux et des machines (22 176/+457) et de l'hôtellerie, de la restauration et de l'économie domestique (20 456/+572).

7,0% de chômage chez les jeunes de 20 à 24 ans

L'évolution du chômage dans les différentes classes d'âge présente des disparités considérables. Ces variations proviennent du fait que l'âge des personnes au chômage est calculé uniquement sur la base de leur année de naissance. Ainsi, tous les chômeurs qui figuraient déjà dans la statistique de décembre 1993 sont comptés dans la statistique de janvier 1994 avec une année de plus. Dès lors, les personnes qui se trouvaient à la limite supérieure de leur classe d'âge ont été transférées dans la classe suivante, d'où un déplacement systématique des chômeurs vers des classes plus élevées.

Malgré ce remaniement, la classe des 20 à 24 ans est restée la plus touchée (30 757 chômeurs, soit un taux de chômage de 7,0%), suivie de la tranche des 25 à 29 ans (33 224/6,7%) et des 30 à 34 ans (28 911/6,5%).

Nouvelle baisse du chômage chez les apprentis

Considérés selon leur dernière fonction exercée, 92 411 chômeurs, ou 49,1% du total, avaient une activité de spécialiste, et 72 421, ou 38,5%, une activité d'auxiliaire. Chez les apprentis, le nombre des chômeurs s'est inscrit à la baisse (7885/–926), de même que chez les écoliers et étudiants (5289/–231).

Aggravation du chômage de longue durée

Le nombre des personnes au chômage depuis plus d'une année s'est accru de 4154 chômeurs, ou 10,0%, pour atteindre 45 670. Ces chômeurs constituaient 24,3% du total, contre 22,5% le mois précédent.

Hausse du nombre des places vacantes annoncées

Après plusieurs mois de baisses successives, le nombre des places vacantes annoncées aux offices du travail a augmenté, passant de 3888 à 4456, d'où une hausse de 14,6%.

Perspectives moins sombres

Les statistiques récentes du chômage montrent que la situation tend progressivement à se stabiliser. En janvier 1993, le chômage avait connu un accroissement de 11 871 personnes, ou 9,2%, en un mois. En comparaison, la hausse de 3779 chômeurs, ou 2,0%, enregistrée au cours du mois sous revue confirme le net ralentissement de la progression du chômage.

En outre, l'augmentation du nombre des places vacantes annoncées constitue également un signe encourageant, bien qu'il soit prématuré d'y voir déjà un renversement de tendance.

Cependant, même si les perspectives sur le marché de l'emploi semblent peu à peu s'éclaircir, il faut se garder de tout optimisme excessif. La situation demeure en effet très préoccupante dans certains cantons et le chômage de longue durée va encore s'aggraver.

GATT-Abkommen:

Bekanntmachung über geplanten Auftrag (Vorausinformation)

- Beschaffungsstelle
Eidg. Flugzeugwerk
CH-6032 Emmen
Telefon: 041 59 41 11
Fax: 041 55 25 88
- Objekt
Rollboden für Windkanal
Bandlänge (Achsaabstand): 4000 mm
Bandbreite: 2000 mm
Bandgeschwindigkeit: V Band = 60 [m/s]
Maximaler Absaugunterdruck: $C_{p_{max}} = -2.5 \rightarrow v_{\infty} = 60 \text{ m/s}$
 $p = 5000 [\text{N/m}^2]$
(Abgestufte Absaugung von der Mittellinie zu den Rändern)
- Voraussichtlicher Zeitpunkt der Ausschreibung/Offertphase
Februar/März 1994
- Andere Auskünfte
Siehe unter Ziffer 1.

GATT: Accords

Avis de préinformation

- Office d'approvisionnement
Fabrique Fédérale d'Avions
CH-6032 Emmen
Téléphone: 041 59 41 11
Fax: 041 55 25 88
- Objet
Tapis roulant pour soufflerie
Longueur du tapis (entreaux): 4000 mm
Largeur du tapis: 2000 mm
Vitesse du tapis: V/tapis = 60 [m/s]
Aspiration de dépression maximale: $C_{p_{max}} = -2.5 \rightarrow v_{\infty} = 60 \text{ m/s}$
 $p = 5000 [\text{N/m}^2]$
(Réglage de l'aspiration à partir de la valeur médiane jusqu'aux limites)
- Moment probable du lancement de l'appel d'offre
Février/Mars 1994
- Demande de renseignements supplémentaires
Voir chiffre 1.

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort:	Dübendorf ZH
Objekt:	Flugplatz; Zentralverwaltung BAMF Fassaden- und teilweise Innenrenovation
BKP	Arbeitsgattung
221.1	Fassadenbau
	- Ausseninsolation verputzt ca. 650 m ²
	- Metallfassade sanieren ca. 1500 m ²
	- Fenster und Aussenüren 450 Stk. ca. 1300 m ²
	- Sonnenschutz Rafflamellen ca. 1100 m ²
222/224	Spengler und Bedachungsarbeiten
	- Flachdacharbeiten ca. 3200 m ²
23	Elektroanlagen
	- Niederspannungsverteilung/Sanierung best. Anlagen
25	Sanitäranlagen
	- Apparateersatz/Leitungserneuerungen
272	Metallbauarbeiten
	- Innentüren aus Metall (Rauchabschlüsse)
	- Neue Treppengeländer
285.1	Innere Malerarbeiten
	- Holzteile ca. 4000 m ²
	- Wände, Decken ca. 5000 m ²
	- Div. vielfältige Ausbesserungsarbeiten ca. 1000 m ²

Ausführung: ab August 1994 bis Dezember 1996.

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 3. März 1994 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden und zwar unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung.

Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen. Die Submissionsunterlagen werden vom beauftragten Architekten ausgehändig und zugesandt. Es werden keine Submissionsunterlagen an Unterlieferanten versandt.

Es kommen nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften in Frage, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und die Namen der Partner und der wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 54)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Brugg: Um- und Erweiterungsbau Zentrallager ME

BKP 240 Heizungsanlagen
BKP 244 Lüftungsanlagen
BKP 250 Sanitäranlagen

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 28. Februar 1994 bei Sulzer Infra Aarau, Hinterdorfstrasse 21, 5032 Rohr. Eingabeformulare sind bis zum 4. März 1994 unter Beilage eines frankierten C4-Couverters dort anzufordern.

Die einzelnen Angebote sind in separaten und verschlossenen Couverts mit der Anschrift «Brugg, Erweiterungsbau ME-ZL» und unter Angabe der entsprechenden Arbeitsgattung den SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich, bis Freitag, 18. März 1994 (Poststempel/A-Post), einzureichen. Sie bleiben bis Ende 1994 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 23. März 1994, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201.
10.00 Uhr BKP 240 Heizungsanlagen
10.15 Uhr BKP 244 Lüftungsanlagen
10.30 Uhr BKP 250 Sanitäranlagen
Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 55)

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerner: Prangins VD – Musée National Suisse – Aménagements

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en submission publique:

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Quantité	Envoi de soumissions	Début présumé des travaux
231/332	Tableaux électriques	Puissance globale	200 kVA	mars 1994	mai 1994
331	Groupe de secours	25 kVA	1	juin 1994	août 1994
233	Fourniture de lustrerie	Luminaires	env. 1400 pièces	septembre 1995	novembre 1995

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit au Bureau d'ingénieurs Perrin, Spaeth & Associés, rue Louis-Favre 43, 1201 Genève, d'ici au 16 mars 1994, en indiquant:

– la désignation du lieu: Prangins – Musée national;

– le no de CFC;

– la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité à exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 56)

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

4½% Pfandbriefanleihe

Serie 319 von Fr. 365 000 000

Refinanzierung von folgenden fälligen, bzw. gekündigten Anleihen:

- 6 % Anleihe 1982-97, Serie 219 von Fr. 75 000 000, gekündigt per 15.03.1994
- 6 % Anleihe 1982-97, Serie 220 von Fr. 22 000 000, gekündigt per 15.03.1994
- 3¼% Anleihe 1979-94, Serie 196 von Fr. 65 000 000, fällig per 31.03.1994
- 5½% Anleihe 1981-96, Serie 211 von Fr. 70 000 000, gekündigt per 31.03.1994
- 5½% Anleihe 1981-96, Serie 212 von Fr. 50 000 000, gekündigt per 31.03.1994
- 5½% Anleihe 1981-96, Serie 213 von Fr. 12 000 000, gekündigt per 31.03.1994
- 3¼% Anleihe 1979-94, Serie 197 von Fr. 23 000 000, fällig per 15.04.1994

Sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen an die Mitgliedbanken zur Finanzierung ihres Hypothekengeschäfts (Beschluss des Verwaltungsrates).

Inhabertitel	von Fr. 5000 und Fr. 100 000 nom.
Jahrescoupons	auf den 15. März
Laufzeit	längstens 12 Jahre
Ausgabepreis	100,75%
Emissionsfrist	bis 25. Februar 1994, mittags
Liberierung	auf den 15. März 1994
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Bern und Genf

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Valorennummer: 180 819 (ISIN: CH 000 180 819 2)

Schweizerische Kreditanstalt - Verband Schweizer Regionalbanken -
Schweizerischer Bankverein - Schweizerische Bankgesellschaft -
Schweizerische Volksbank - Bank Leu AG - Vereinigung der Genfer Privatbankiers -
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken - Gruppe deutschschweizerischer
Privatbankiers - GZB Genossenschaftliche Zentralbank AG

Schweizerische Bankgesellschaft

Erhöhung der Anzahl bereits ausgegebener Warrants

Die Schweizerische Bankgesellschaft erhöht gemäss Artikel 2 der Optionsbedingungen, per 16. Februar 1994, die Anzahl der

- Call-Warrants auf Namenaktien Nestlé AG (Valor 92.785; NERU)
von 3 000 000 auf neu bis zu 4 000 000
- Call-Warrants auf Inhaberaktien Schweizerischer Bankverein (Valor 125.451; SBVU)
von 1 000 000 auf neu bis zu 2 000 000
- Call-Warrants auf einen Swiss Insurance Basket (Valor 154.285; VERU)
von 1 200 000 auf neu bis zu 2 000 000

Die Kotierung der Erhöhungstranchen ist auf den 28. Februar 1994 an der Börse von Zürich beantragt worden.

Optionsbedingungen

Für die vollständigen Optionsbedingungen sowie Angaben über die Schweizerische Bankgesellschaft verweisen wir auf die Prospekte vom 22. Juni 1993 (NERU), vom 13. Oktober 1993 (SBVU) und vom 13. Dezember 1993 (VERU), welche bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, Abteilung Kapitalmarkt Dokumentation (CFZH/CFDO), bezogen werden können. Die Kotierungsinsertate wurden am 23. Juni 1993 für NERU, am 13. Oktober 1993 für SBVU und am 4. Dezember 1993 für VERU in der «Finanz und Wirtschaft» veröffentlicht.

Zürich, 23. Februar 1994



Königreich Schweden

6% Anleihe 1985-97 von CHF 200 000 000.-

Valoren-Nr. 611 850 / ISIN: CH0006118506

Der ausstehende Restbetrag von nom. CHF 192 500 000.- oben erwähnter Anleihe wurde durch die Emittentin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 (b) der Anleihebedingungen, auf den

23. April 1994 zu parl
zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Von diesem Datum an, ab welchem jegliche Verzinsung erlischt, können die Obligationen, versehen mit den nicht verfallenen Coupons per 23. April 1995 und ff. bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, 18. Februar 1994

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Insertate im SHAB haben Erfolg!

Einladung zur 91. Generalversammlung

an die Aktionärinnen und Aktionäre der Gewerbebank Männedorf am
Samstag, 19. März 1994, 18.30 Uhr, im Zehntensaal der Vogtei in Herrliberg,
zur Behandlung folgender Geschäfte:

1. Abnahme von Jahresbericht und Jahresrechnung
2. Entlastung der Verwaltungsorgane
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verteilung des Reingewinnes, bestehend aus einem Jahresgewinn von Fr. 678 183.90 und einem Gewinnvortrag von Fr. 63 100.19:

13% Dividende	Fr. 312 000.-
Zuweisung an gesetzliche Reserven	Fr. 80 000.-
Zuweisung an andere Reserven	Fr. 215 000.-
Zuweisung an Personalfürsorgestiftung	Fr. 70 000.-
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 64 284.09
	Fr. 741 284.09

4. Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, die Bankrevisions- und Treuhänder AG für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr wiederzuwählen.

Die Jahresrechnung und der Revisionsbericht liegen vom 25. Februar 1994 in unserem Geschäftslokal den Aktionärinnen und Aktionären zur Einsicht auf; von diesem Tage an ist der gedruckte Geschäftsbericht erhältlich.

Die Eintrittskarten können bis zum 14. März 1994 (bei uns eintreffend) mit der jeder Aktionärin und jedem Aktionär zugestellten Anmeldung schriftlich bestellt oder bis zum 16. März in unserem Geschäftslokal bezogen werden. Vom 23. Februar bis 20. März 1994 werden im Aktienbuch keine Änderungen vorgenommen.

Sollten Sie verhindert sein, an der Generalversammlung teilzunehmen, bitten wir Sie, sich durch einen andern Aktionär mittels schriftlicher Vollmacht (Art. 9 der Statuten) vertreten zu lassen.

Namens des Verwaltungsrates
Ernst Gadola

Männedorf, 23. Februar 1994

GEWERBE Bank MÄNNEDORF

Bahnhofstrasse 14 Telefon 01 920 14 55
8708 Männedorf Telefax 01 920 56 49

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 26. März 1994, 15.30 Uhr, in der Stadthalle in Sempach-Stadt.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle für 1993
Antrag
Es seien der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung zu genehmigen.

2. Entlastung der Verwaltungsorgane

Antrag
Den Verwaltungsorganen sei Entlastung zu erteilen.

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes

Antrag
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung wie folgt zu verwenden:

Reingewinn	Fr. 1 836 266.32
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 29 345.44
Total	Fr. 1 865 611.76
davon	
Auszahlung von 10% + 1%	
Dividende vom Aktienkapital	Fr. 990 000.-
Zuweisung in die gesetzlichen Reserven	Fr. 97 707.04
Zuweisung in die freien Reserven	Fr. 725 000.-
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 52 904.72

4. Wahlen der Verwaltungsräte für eine Amtsperiode von drei Jahren

Antrag

Es seien folgende bisherige Verwaltungsräte zu wählen:

- Ammeter Hans, Käsermeister, Büren
- Felber Oskar, Schmiedemeister, Schötz
- Fluder Werner, Kant. Tierzuchtsekretär, Sempach
- Jordi Fritz, Käsermeister, Triengen
- Kachramanow-Spiess Jolanda, Reallehrerin/Hausfrau, Reiden
- Keller Franz Dr. iur., Rechtsanwalt und Notar, Kriens
- Kneubühler Guido, Bankkaufmann, Kriens
- Matter Charles lic. oec. HSG, Reidermoos
- Pfenniger Ernst lic. nat. oec., Direktor, Triengen
- Wüest Peter, dipl. Baumeister, Nebikon

Antrag

Als neues Mitglied sei zu wählen:
- Stalder Josef, Landwirt, Hellbühl

5. Wahl des Verwaltungsratspräsidenten

Antrag

Als Verwaltungsratspräsident sei wie bisher zu wählen:
- Pfenniger Ernst lic. nat. oec., Direktor, Triengen

6. Wahl der Revisionsstelle

Antrag

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, der Wahl der Revisuisse Price Waterhouse, Luzern, als obligationenrechtliche Revisionsstelle im Sinn von Art. 727 ff. für drei weitere Jahre zuzustimmen.

7. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht 1993 mit Jahresrechnung, der Revisionsbericht sowie die Unterlagen zu den traktandierten Anträgen liegen den Aktionären an den Bankschaltern ab 23. Februar 1994 zur Einsicht auf. Das Aktienregister bleibt vom 23. Februar 1994 bis zur Generalversammlung geschlossen.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist eine Eintrittskarte erforderlich, die mit dem Geschäftsbericht an die Namenaktionäre versandt wird. Aus organisatorischen Gründen bitten wir diejenigen Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen möchten, die Anmeldung bis zum 18. März 1994 zurückzusenden. Gemäss Statuten können sich die Aktionäre durch Personen vertreten lassen, die ebenfalls Aktionäre sind.

Triengen, 23. Februar 1994

Triba Partner Bank
Der Verwaltungsrat



im Suretal im Wiggertal am Sempachersee

Tecnostahl AG, Luzern

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 25. März 1994, 9 Uhr, bei der Bruno P. Mock, AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, Lindenstrasse 22, 8034 Zürich.

Traktanden:

1. Rücktritt der Revisionsstelle.
2. Neuwahl einer Revisionsstelle.

Die Revisionsstelle:

Bruno P. Mock, AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung
Bruno P. Mock, lic. oec., dipl. Bücherexperte
Rolf Brändli, dipl. Buchhalter/Controller

Öffentlicher Erbenruf/Testamentsöffnung

(Art. 555, 557 ff. ZGB)

Erbenruf

Die blutsverwandten Erben der am 26. Januar 1994 verstorbenen

Studer geb. Oberlé Rosalie

16. Januar 1902, Tochter des Oberlé André und der Adèle geb. Baumgartner, Witwe des Studer Siegfried, Rentnerin, von Riedholz, 4533 Riedholz (Aufenthaltsort: Wohngemeinschaft Visitation, 4500 Solothurn), sind unbekannt. Mutmasslich handelt es sich dabei um die nicht pflichtteilsgeschützten Erben der elterlichen oder allenfalls grosselterlichen Parentelen.

Es ergeht daher an alle Personen, die ihr Erbrecht geltend machen und den Rücklass beanspruchen wollen, die Aufforderung, sich innert Jahresfrist - von dieser Publikation an gerechnet - bei der unterzeichnenden Amtsstelle schriftlich anzumelden. Der Anmeldung sind zivilstandesamtliche Ausweise beizulegen, aus denen die behauptete Erbfolge ersichtlich ist. (Die testamentarisch bezeichneten Erben sind bekannt und gelten als angemeldet.)

Testamentsöffnung

Die vorgenannte Erblasserin hat durch ein eigenhändiges Testament vom 13. Januar 1993 über ihr ganzes Vermögen verfügt. Diese letztwillige Verfügung liegt den Erben während eines Monats - von dieser Publikation an gerechnet - bei der unterzeichnenden Amtsstelle zur Einsicht auf. Den eingesetzten Erben und Vermächtnisnehmern wird das Testament durch das unterzeichnende Erbschaftsamt in Fotokopie eröffnet. Die testamentarisch ausgeschlossenen (und derzeit noch unbekannten) gesetzlichen Erben sind berechtigt, eine Fotokopie dieses Testaments zu verlangen.

Diese öffentliche Bekanntmachung erfolgt im Sinne von Art. 555 und 557 ff. ZGB mit dem Hinweis, dass die Erbschaft - unter Vorbehalt allfälliger Ungültigkeits-/Erbschaftsklagen - den testamentarisch bestimmten Erben ausgeliefert wird, sofern nicht innert Monatsfrist - von dieser Publikation an gerechnet - bei der unterzeichnenden Amtsstelle ein Einspruch erfolgt.

Solothurn, 17. Februar 1994

Amtsreiberei Lebern
Erbschaftsamt
Rötistrasse 4, 4501 Solothurn



Das Kleininserat.
Der ideale Platz, um
für seinen Traumjob
einen netten Arbeit-
geber zu finden.

Kleine Inserate
Grosse Wirkung.
Publicitas.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 19. März 1994, um 16 Uhr, im Oberstufenschulhaus Seidenbaum, Trübbach (Türöffnung 15 Uhr).

Traktanden:

1. Jahresrechnung und Jahresbericht 1993;
Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.
Antrag: Jahresrechnung und Jahresbericht sind zu genehmigen.
2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
Antrag: Entlastung erteilen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
Antrag: Der in der Jahresrechnung ausgewiesene Bilanzgewinn ist wie folgt zu verwenden:
Dividende: 10%, sowie Ausschüttung eines Bonus von 2%
Fr. 12.- je Namenaktie Fr. 384 000.-
Fr. 24.- je Inhaberaktie Fr. 216 000.-
Zuweisung an die gesetzliche Reserve Fr. 296 937.-
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 29 751.35
4. Wahlen:
a. Verwaltungsrat.
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Dr. Hans Zogg, Walter Eggenberger, Paul Kühnis und Fridolin Zogg für die Dauer von 4 Jahren.
b. Präsident.
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Herrn Dr. Hans Zogg als Präsident des Verwaltungsrates für die Dauer von 4 Jahren.
c. Aktienrechtliche Revisionsstelle.
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Bestätigung der STG-Coopers & Lybrand Bankrevision AG, Stampfenbachstrasse 73, 8035 Zürich, als Revisionsstelle für weitere 2 Jahre.
5. Allgemeine Umfrage/Mitteilungen.

Die Eintrittskarte zur Generalversammlung für die entsprechende Anzahl Aktien kann mit Bestellformular per Post oder direkt an unseren Schaltern bezogen werden.

Hingegen sind die Eintrittskarten für die nicht bei uns deponierten Inhaberaktien durch Vorweisung der Titel an unseren Schaltern in Azmoos, Sevelen und Trübbach oder gegen entsprechende Bankbescheinigung bis spätestens Mittwoch, 16. März 1994, 17 Uhr, bei uns zu beziehen.

Am Versammlungstag werden keine Ausweise mehr ausgegeben. Die Karten sind beim Eintritt zum Versammlungslokal vorzuweisen. In der Zeit vom 21. Februar 1994 bis 21. März 1994 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Revisionsstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen vom 7. März 1994 an beim Hauptsitz Azmoos und bei den Filialen Sevelen und Trübbach zur Einsichtnahme auf.

Azmoos, 24. Januar 1994

Der Verwaltungsrat



Azmoos 081 - 783 24 34 Sevelen 081 - 785 11 49 Trübbach 081 - 783 20 25

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aht Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aht Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aht Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aht Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aht Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aht Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Die Online-Datenbank der TELEDATA[®] bietet Ihnen:

- Täglich nachgeführte Handelsregisterdaten von 350 000 Firmen
- 600 000 Publikationen des Schweiz. Handelsamtsblattes im Originalwortlaut
- Automatische Anzeige wichtiger Veränderungen
- Einfachste Abfrage ab Ihrem Personalcomputer oder Computerterminal

1) TELEDATA Wirtschaftsinformationen online, das in der Vereinbarung über die Standesregeln zur Sorgfaltspflicht der Banken (VSBG, Art. 2, Ziff. 11) vom 1. Juli 1992 anerkannte Schweizerische Online-Informationssystem

Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation

Firma

Kontaktperson

Senden Sie uns den untenstehenden Coupon, und wir zeigen Ihnen, wie Sie mit TELEDATA Zeit und Kosten sparen.

Gewinnen Sie Zeit und Sicherheit

TELEDATA

Wirtschaftsinformationen online

Adresse

Telefon

Teledata AG, Mühlebachstrasse 2, 8024 Zürich
Tel. 01/262 09 90 Fax 01/251 22 62

Sofintra SA, Genève

Convocation à l'assemblée générale des actionnaires

de la société Sofintra SA, qui se tiendra le 23 mars 1994, à 11 h., au siège de la société, rue du Rhône 40, Genève.

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes de l'exercice 1993, du rapport de l'organe de contrôle et de l'application du bénéfice net.
2. Renouvellement du mandat de l'organe de contrôle.

En accord avec les statuts de la société une copie du compte de pertes et profits, le bilan au 31 décembre 1993, ainsi que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et la proposition concernant l'emploi du bénéfice net, seront mis à la disposition des actionnaires au siège de la société 10 jours avant l'assemblée générale.

Geschäfts- liegenschaften

Wir vermieten im Zentrum von Buchs:

Gewerberäume und Lager

EG: 200, 300, 400 m²
OG 1: 150 m² (evtl. als Büros)
OG 2: 25, 70 m²

Verkaufsräume

EG: 125 m², Fertigstellung März 94
Projekt Zentrum Neuhof Mitte 1994
8-10 Verkaufsräume 60-350 m²
genügend Parkplätze.

Günstige Mietzinsen im Zentrum
NEUHOF

Immobilien AG der Teppichfabrik Buchs,
Schlingasse 2, 9470 Buchs SG
Tel. 081 756 19 04, Fax 081 756 20 21

Region Zürich

Auf Herbst 1994 zu vermieten im
Zollfreilager Albisrieden

1130 m²

Lageräume und Büros

Gleisanschluss und LKW-Rampe

Auf Juni 1994 zu vermieten im Zoll-
freilager Embraport

1900 m²

Lageräume und Büros

Gleisanschluss und LKW-Rampe

Offerten bitte unter

Chiffre L 005-105232 an Publicitas,
Postfach 7621, 3001 Bern.

Kaufm. Angestellte

(24) mit Ausbildung und praktischer Erfahrung im Notariat sucht ab 1. Mai 1994 oder nach Vereinbarung einen Arbeitsplatz in einem Notariatsbüro.

Freue mich auf Ihren Anruf
(031) 711 11 48 (Freitag ab 18 Uhr).

DIE BESTEN

VON **hp** HEWLETT
PACKARD

DeskJet 500C **598.-**

DeskJet 550C **898.-**

3 Jahre Garantie für HP DeskJet's!

LaserJet 4L **1'090.-**

LaserJet 4P **1'995.-**

LaserJet 4ML **2'120.-**

PANATRONIC AG
ALL IN ONE

Randstrasse 80 • 8105 Regensdorf
Tel. 01-840 41 81 • Fax 01-840 24 13
MAILBOX: 157 50 18 • HOTLINE: 157 50 76